

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsrün, Berg, Lichtenberg, Issigau

Nr. 24 · 18. Juni 2021  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsrün



Berg



Lichtenberg



Issigau



ANZEIGE

Das Möbelhaus Dietz in Nordhalben unterstützt die Aktion: Kauft lokal! Familie Dietz ist gerne für Sie da und berät Sie freundlich und kompetent!



**Wir haben für Sie wieder geöffnet !!!**

unter Einhaltung aller Hygienevorschriften !!!!



Titelfoto: Das Berger Wiesenfestbier ist eingebraut – Bierverkaufsfahrt durch die Berger Ortsteile am 26. Juni

Sportlicher Wiederbeginn beim TSV Carlsgrün/Frankenwald – Fit + Fun-Aktionstag am 27. Juni

Arno Dietz e.K. · Inh. Lothar Dietz  
Tel. 0 92 67 / 3 41  
Klappelschule 8 · Nordhalben



Montag – Freitag 8.30 - 12 Uhr, 12.30 - 18 Uhr, Mittwoch und Samstag 8.30 - 14 Uhr  
info@dietz-moebel.de www.dietz-moebel.de

## AUS DEM INHALT

### Aus dem Rathaus

Naila	Seite 22 - 26
Schwarzenbach a.Wald	Seite 27 - 30
Bad Steben	Seite 31 - 32
Geroldgrün	Seite 33 - 36
Berg	Seite 37 - 38
Lichtenberg/ Issigau	Seite 39 - 42



### Online-Bürgerbefragung übers Hofer Land

Seite 5



### Angebote des TSV Carlsgrün starten wieder

Seite 12, 14



### Grundsteinlegung für den Kita-Neubau

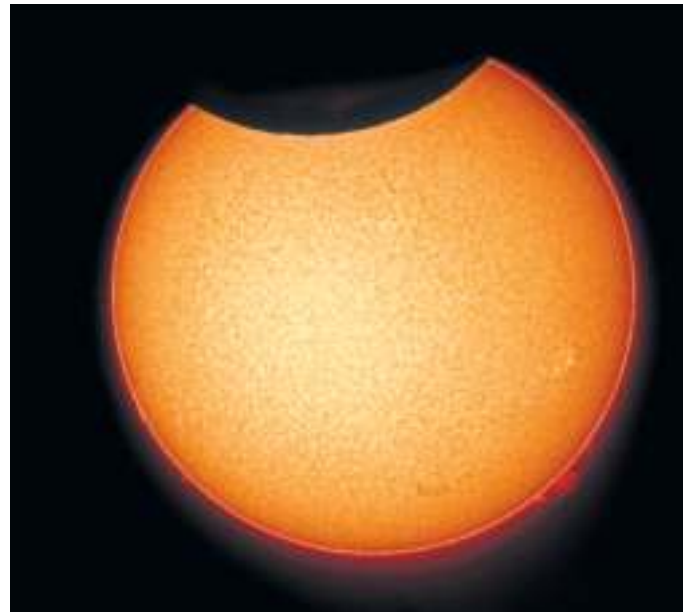
Seite 17



### Der erste Badetag in der Therme Bad Steben

Seite 45

# Leserfotos der Woche



## Die angeknabberte Sonne

Bei einer partiellen Sonnenfinsternis wird die Sonne für kurze Zeit teilweise vom Mond überdeckt, Dies war am 10. Juni 2021 der Fall. Diese „angeknabberten Sonne“ war Anlass für viele faszinierende Fotomotive, wie jenes von Eva Linsenbühler aus Bad Steben (links) oder das Foto von Daniel Völkel, aufgenommen „mit einem Teleskop und Spezialfilter in der sogenannten H-alpha Linie des Wasserstoffs“, schreibt er als Erklärung.

Haben Sie ein Foto, das Sie gerne hier zeigen möchten? Eine E-Mail an [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de) genügt und Ihr Bild wird vielleicht im Amtsblatt abgedruckt. Das Thema wählen Sie. Bitte fügen Sie Ihren Namen, den Wohnort und eine kleine Bildbeschreibung hinzu.

Personenbeförderung für Stadtfahrten • Fernfahrten • Krankenfahrten



**Schmalz**  
Mietwagenunternehmen  
Inh. Uwe Schmalz

☎ 09282 3670  
[www.mietwagen-schmalz.de](http://www.mietwagen-schmalz.de)



**Dachdeckerei**

Zeppelinstr. 20 · 95131 Schwarzenbach/Wald  
Tel.: 09289-1200 · Mobil: 0175-3600890  
E-Mail: [dachdeckerei.eckstein@freenet.de](mailto:dachdeckerei.eckstein@freenet.de)

**CONTAINERDIENST**  
**KORMANN**

**Recycling**  
Mittwochs  
Annahme von Agrarfolien  
Kommerzienrat-Waldenfels-Str. 43  
95197 SCHAUENSTEIN  
[container-kormann@t-online.de](mailto:container-kormann@t-online.de) · Tel. 09252/916555

FLEISCHERFACHGESCHÄFT



Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg  
Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394  
[www.metzgerei-schemmel.de](http://www.metzgerei-schemmel.de)  
E-Mail: [info@zur-traube-berg.de](mailto:info@zur-traube-berg.de)

**SCHEMMEL**

Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 7.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 6.30 bis 13.00 Uhr

## Wochenangebot

vom Fr. 18.06.2021 bis Do. 24.06.2021

Gulasch vom Schwein 100 g 0,89 €

Zungenwurst 100 g 1,05 €

Schemmel's Kalbsleberwurst 100 g 1,09 €

Schemmel's Champignonlyoner 100 g 1,05 €

Ihre Metzgerei  
**SCHEMMEL**

Aus der Region – für die Region

Der Spargel geht dem Ende zu, wir haben die richtige Beilage dazu.  
**Schinken, Schnitzel, Bratwürste und Steaks**

**Schemmel's 3 Euro Dienstagsschnäppchen**  
**400 g Gyrosgeschnetzeltes**

## WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden:  
Naila, Schwarzenbach a.Wald, Geroldgrün,  
Bad Steben, Lichtenberg, Issigau, Berg

Ihr Medienberater für Anzeigen und Prospektwerbung



**AGENTUR PILZ**  
Medienberater Dieter Pilz  
Telefon: 0 92 82 / 51 87  
E-Mail: [anzeigen@agenturpilz.de](mailto:anzeigen@agenturpilz.de)

Aufgrund der aktuellen Situation zur Zeit  
**KEINE Bürozeiten am Donnerstag im Rathaus Naila**

Das Berger Wiesenfestbier ist eingebraut – Bierverkaufsfahrt am 26. Juni

# Sommerkonzert mit Hygienekonzept

**Berg-Hof** – „Das Wiesenfestbier ist eingebraut. „Auch wenn es heuer zum zweiten Mal kein Wiesenfest im Berger Winkel aufgrund der Corona-Pandemie geben wird, können sich unsere Bürgerinnen und Bürger auf den süffigen Gerstensaft freuen“, betont Bürgermeisterin Patricia Rubner und erinnert, dass der Gewerbeverein Berger Winkel mit tatkräftiger Unterstützung der Gemeindeverwaltung bereits seit sechs Jahren die Bierverkaufsfahrt organisiert, die natürlich im vergangenen Jahr ohne Wiesenfest noch einmal mehr an Bedeutung gewann. „Genau eine Woche vor unserem traditionellen Wiesenfesttermin werden die Kästen mit Wiesenfestbier im gesamten Gemeindegebiet ausgeliefert und im Gegensatz zum letzten Jahr kann heuer jeder in den Genuss des ganz besonderen Bieres kommen“, sagt Patricia Rubner und erinnert an die notwendige Vorbestellung per App, den Anruf oder die E-Mail in der Gemeindeverwaltung. „Nachdem im letzten Jahr aufgrund der überwältigenden Nachfrage leider viele leer ausgegangen sind, hoffen wir in diesem Jahr, dass sich alle um eine Vorbestellung bemühen und die Lieferung wie gewünscht erfolgen kann.“ Abgefüllt gibt es das Wiesenfestbier in Kästen und die Flaschen natürlich mit dem Wiesenfestplakat als Etikett versehen. Zudem sind Fünf-Liter-Dosen erhältlich, die ohne Zapfgarnitur zu gebrauchen sind und auch Fässer mit zehn oder 30 Litern Wiesenfestbier. „Die regionale Familienbrauerei Meinel freut sich sehr, dass in dieser für unsere mittelständischen Brauereien schwierigen Situation der Verkauf des Wiesenfestbieres im Berger Winkel trotzdem möglich ist“, sagt



Bierprobe mit Zwickelbier in dem noch die Hefe enthalten ist. In den Flaschen mit dem Etikett des Wiesenfestplakates gibt's dann filtriertes Festbier. Das Foto zeigt (von links) Bürgermeisterin Patricia Rubner mit den Braumeisterinnen Moni und Gisi Meinel-Hansen.



Am Wiesenfest-Sonntag gibt es ein Konzert mit den Berger Buam. Das Archivfoto zeigt die Band im Biergarten des Wiesenfests.

Bürgermeisterin Patricia Rubner. Auch ist im Verkaufspreis für die Kästen in diesem Jahr wieder eine kleine Spende enthalten. „Dafür werden im Heinrich-Holzschuh-Park in Berg hochwertige Outdoor-Fitnessgeräte angeschafft, die jedem zur Verfügung stehen. Zwei Geräte sind dank großzügiger Spenden bereits gekauft, vielleicht reicht der Erlös für ein drittes. Die Verkaufsfahrt am 26. Juni führt wieder durch alle Ortsteile im Berger Winkel und macht Station an zentralen Stellen. „Wenn

jeder Interessent vorbestellt hat, dann werden alle in den Genuss des süffigen Gerstensaftes kommen“, unterstreicht Rubner.  
**Konzert mit den Berger Buam am 3. Juli**  
Dann die Überraschung: Die Gemeinde Berg lädt am eigentlichen Wiesenfestsamstag, den 3. Juli zu einem „Sommerkonzert im Berger Winkel mit den Berger Buam“ auf den Wiesenfestplatz ein. „Einlass ist ab 17.30 Uhr, die Musiker spielen von 19 bis 21 Uhr und um 22 Uhr endet

unser Konzert“, erläutert die Bürgermeisterin und ergänzt, dass das Konzert nur bei schönem Wetter stattfindet. „Maximal 300 Personen können auf der dann ausgewiesenen und abgegrenzten Fläche des sonstigen Standorts des Wiesenfestzeltes beim Konzert mit den Berger Buam Robert Kehl, Sascha Kehl, André Kießling, Simon Wolfrum, Frank Stumpf und Alex Bogunov dabei sein, denn Abstand muss gewahrt sein“, erklärt Patricia Rubner. Sämtliche Bestimmungen richten sich nach der aktuell gültigen Corona-Allgemeinverfügung und sind vom Landratsamt Hof genehmigt. „Außerhalb des Sitzbereiches gibt es allerdings für jedermann kulinarische Schmankerl to go mit Grillspezialitäten, Haxenfetzn und Pommes sowie Leckereien vom süßen Wagen.“ Wer beim Konzert dabei sein will, muss einen Tisch für sechs bis acht Personen für 5 Euro bei der Gemeinde reservieren, so werden wir der Auflage der zugewiesenen Sitzplätze gerecht“, betont Rubner.

**Sommerkonzert im Berger Winkel am 03.07.2021**

Anmeldung für das Sommerkonzert ab Montag, 21.06.2021 ab 10.00 Uhr ausschließlich über die Homepage der Gemeinde Berg [www.berg-ofr.de](http://www.berg-ofr.de). Eine Tischreservierung ist für 6 bis 8 Personen möglich und die Gebühr beträgt 5 Euro pro Tisch. Die Gebühr muss bei der Veranstaltung entrichtet werden. Sie erhalten per E-Mail eine Rückantwort, ob die Reservierung eingegangen ist. Die Gemeinde Berg bittet um Verständnis, dass aufgrund der Corona-Regeln nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung steht und wahrscheinlich nicht alle Reservierungen berücksichtigt werden können!

**GUT AUSSEHEN**  
schon ab  
**19,90 € / Monat!**  
24Std - 365 Tage trainieren!

**F24**  
Fitness - Gesundheit - Spaß rund um die Uhr  
[www.f24-fitness.de](http://www.f24-fitness.de)  
**09282-2559819**

Walchstraße 15, 95119 Naila  
Im Ziegelwinkel 9  
96317 Kronach

**DER LADEN MIT STIL UND CHARME**

**DALIGA - INSPIRATION GARTEN**  
OT-Dürrenwaid 49 - 95179 Geroldsgrün - Tel. 09267-5924996

**Öffnungszeiten:**  
Mo und Di - Verkauf geschlossen  
Mittwoch 9.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag 9.00 – 18.00 Uhr  
Freitag 9.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 – 13.00 Uhr

Testen Sie uns!  
**1 Woche GRATIS-Training**  
bei Vorlage dieses Gutscheins\* (für Personen ab 18 Jahren)  
\*pro Person nur ein Gutschein verwendbar



# Notdienste und Gesundheitswesen

Notruf Polizei

Notruf Feuerwehr

Notfalldienst des BRK

Integrierte Leitstelle Hof

Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste

Notruf Augenärzte

Frauennotruf Hof

Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

18.06. - 24.06. Franken Apotheke Naila

Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauffolgenden Freitag um 8.30 Uhr.

Tel. 110 Aktueller Notdienst: <http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de> oder 22833 (Handy) oder 0800 00 22833

Tel. 112 **BKK Faber-Castell & Partner**

Tel. 116117 Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da. Nächste Sprechstunde am **Dienstag, 22.06.2021**

Tel. 116117 **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**

Tel. 09281/77677

• **19./20.06.** Dr. Thomas Schaller Silberbacher Str. 9, 95176 Konradsreuth Tel.Nr.: 09292 / 6888

Praxiszeiten: 10.00 - 12.00 Uhr, 18.00 - 19.00 Uhr  
Tonbandansage für den Notdienst: 0921/761647

**Tierärztlicher Notdienst**

• **18./19.06.** Dr. Stephanie Leidl Mozartstr. 8, Wunsiedel Tel. 09232/8353

**Rufbereitschaft Freitag ab 19.00 Uhr**

• **20.06.** Dr. Olaf Fialkowski Tel. 015772679499  
**Rufbereitschaft Sonntag ab 07.00 Uhr**

Alle Angaben ohne Gewähr



Inh.: J. Hermfisse 95119 Naila Bahnhofstr. 3 Tel.: 09282-5281

**Gute Beratung ist unser Rezept**

**Wir erstellen Ihnen Ihr Digitales Impfzertifikat**

Nur Impfnachweis und Personalausweis vorlegen

**Blutspende**

**Fr., 02.07.**  
Naila, Gymnasium (Eingang über Frankenhalle), Finkenweg 15, 16 bis 20 Uhr

**Mo., 05.07.**  
Regnitzlosau, Grundschule, Schulstr. 11, 16 bis 20 Uhr

**Mo., 12.07.**  
Hof/Saale, Ausweichlokal: Festsaal Bürgergesellschaft Hof Achtung! Mit Terminreservierung!, Poststr. 6, 12 bis 19 Uhr

**Di., 27.07.**  
Schwarzenbach/Wald, Grund- und Mittelschule, Schulstr. 7, 15.30 bis 19.30 Uhr

**Do., 29.07.**  
Rehau, Ausweichlokal: TV Rehau-Sporthallen, Jahnstr. 7, 16 bis 20 Uhr

**Fr., 30.07.**  
Feilitzsch, Grundschule Bayerisches Vogtland, Steinweg 16, 16.30 bis 20 Uhr

Bitte beachten: Für den Monatstermin in Hof ist ab sofort eine Terminreservierung nötig. Dazu sende ich Ihnen nachstehend einen entsprechenden Textbaustein, der im Idealfall mit veröffentlicht werden sollte. Terminreservierungen können über die Internetseite [www.blutspendedienst.com/hof-freiheitshalle](http://www.blutspendedienst.com/hof-freiheitshalle) erfolgen oder über das Scannen des QR-Codes. Auch eine telefonische Anmeldung unter der kostenlosen Spenderhotline 0800/11 949 11 ist möglich.

**+JAHN** **Ihr Sanitätshaus in Naila!**

**ORTHOPÄDIE GMBH**

Sanitätshaus  
Orthopädietechnik  
Rehatechnik  
Orthopädieschuhtechnik

Hauptstraße 2a  
Tel. 09282 / 98 48 690  
[www.jahn-ot.de](http://www.jahn-ot.de)

**Sonntag, 11. Juli, 17 Uhr**

**Songs an einem Schwarzenbacher Sommerabend**

**Schwarzenbach a.Wald** – Wolfgang Bodenschatz präsentiert Lieder zum Träumen unter freiem Himmel. Die Veranstaltung findet am Philipp-Wolfrum-Haus statt. Einlass ist ab 16 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf im Rathaus Schwarzenbach a.Wald (Tel. 09289-5043) für 10 Euro und an der Abendkasse für 13 Euro. Die Plätze sind begrenzt. Es gelten die Hygienevorschriften.

**Kinderloks im Froschgrüner Park dürfen wieder fahren**

Naila – Am Sonntag, 20.06., dürfen die Parkeisenbahnen in Froschgrün erstmals wieder fahren! Ausschlaggebend dafür ist, dass die Gleise um den Froschgrüner Teich fest verlegt sind. Allerdings dürfen nur die Kinderloks fahren. Für die großen Loks liegt noch keine Genehmigung vor. Also am Sonntag bei schönem Wetter von 14.00 bis 17.00 Uhr im Froschgrüner Park in Naila.



**Ihr Nailaer Sanitätshaus seit über 40 Jahren - Kronacher Str. 33**

**Für ein sicheres und selbständiges Zuhause**

Immer mehr Menschen haben den Wunsch so lange wie möglich in den eigenen Vier Wänden wohnen zu bleiben.

**Wir helfen Ihnen, Ihren Traum zu erfüllen!**

Unsere ausgebildeten Wohnumfeldberater zeigen Ihnen Möglichkeiten und Lösungen für ein sicheres und selbständiges Leben Zuhause. Von der Ausstattung mit passenden Hilfsmitteln bis hin zu staatlichen Fördermöglichkeiten und Umbaumaßnahmen.

**Melden Sie sich einfach für ein unverbindliches und kostenloses Beratungsgespräch - auch bei Ihnen Zuhause.**

Besuchen Sie uns auf Facebook und Instagram

**Telefon 09281-777977**

**Sterbe- und Trauerbegleitung**

auch für Angehörige und Zugehörige

**Tel. 0151 / 578 304 27**  
[info@hospizverein-frankenwald.de](mailto:info@hospizverein-frankenwald.de)

**hospizverein FRANKENWALD E.V.**

*Wir begleiten Sie dort, wo Sie zu Hause sind!*

[www.hospizverein-frankenwald.de](http://www.hospizverein-frankenwald.de)

Sanitätshaus **SpersSchneider**  
Hof - Selb - Naila

Hof, Königstr. 17 - 09281-777977  
Hof, Ludwigstr. 87 - 09281-840844  
Naila, Kronacher Str. 33 - 09282-5784  
Selb, Ludwigstr. 11 - 09287-77851

**TREPPENLIFTE: günstig oder kostenlos!**

**GUTSCHEIN 1 kostenlose Wohnberatung**

Ihre zertifizierten Wohnumfeldberater vom Sanitätshaus SpersSchneider

gratis Beratung über Zuschüsse  
09281-7779766



Der Petergrat bei Joditz.

Foto: Frankenwald Tourismus/Jochen Bake

## Online-Bürgerbefragung: Hofer Land mitgestalten

**Hof** – Was ist das Besondere am Hofer Land? Was macht das Leben hier aus? Welche Gefühle und Bilder verbinden die Menschen mit ihrer Heimatregion? Und worauf sind sie stolz, wenn sie anderen vom Hofer Land erzählen? Es sind die Menschen, die das Hofer Land mit Leben füllen. Sie gestalten es mit ihren Gedanken, Ideen und Wünschen und prägen das Lebensgefühl der Region. Das Team rund um das Projekt „Hofer Land“ möchte noch besser verstehen, was sie bewegt, wenn es um unsere Heimat geht. Jeder Interessierte, egal ob im Hofer Land ansässig

oder von außerhalb, ist herzlich eingeladen an der Umfrage teilzunehmen.

Im Rahmen des Gemeinschaftsprojektes „Imageprozess Hofer Land“ gehen kreisfreie Stadt und Landkreis Hof gemeinsame Wege um die regionale Identität der Region zu stärken und positiv aufzuladen.

**INFO:**  
„Hofer Land mitgestalten“:  
<https://survey.lamapoll.de/Umfrage-Hofer-Land/>



QR-Code zur Umfrage

## URLAUB beginnt im REISEBÜRO! Mit Sicherheit gut beraten.

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 10.00 bis 14.00 Uhr  
oder mit persönlicher Terminvereinbarung



**Reiseland Naila**  
Bahnhofstr. 5 • 95119 Naila  
Tel.: 09282 9638899 • Fax: 09282 9638898  
E-Mail: [rls.naila@reiseland.de](mailto:rls.naila@reiseland.de) • [www.reiseland-naila.de](http://www.reiseland-naila.de)



# SCHNEIDER GRUPPE



# WIR SIND DA. MIT SICHERHEIT!



### KOSTENFREIE FAHRZEUGANLIEFERUNG NACH HAUSE\*\*

<sup>1</sup> Leasingangebot inkl. Leasingartenversicherung für Renault Clio 5 22N S-Ce 65, zzgl. Bereitstellungskosten 799 €; Gesamtschaffungspreis 12.062,00 €; Monatliche Leasingrate 111€, Laufzeit 48 Monate, Fahrleistung während der Vertragsdauer 40.000 km, Effektivjahreszins 2,49 % Sollzins (gebunden) p.a. 2,46 %, Gesamtdarlehensbetrag 5.328,48 €, Ein Leasingangebot der Renault Leasing-Gesellschaft der RCI Banque S.A., Niederlassung Deutschland, Jägerbergstraße 1, 41468 Neuss; Abbildung zeigt Sonderausstattung; 1 Clio 5 22N S-Ce 65 49kW (65PS); 5-Gang-Leistung 49 kW, Emissionsklasse Euro 6, Kraftstoff Super; Verbrauchswerte nach WLTP: Kraftstoffverbrauch innerorts 6,3 l/100km, Kraftstoffverbrauch außerorts 4,1 l/100km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 4,9 l/100km, CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 119 g/km, Energieeffizienzklasse C; <sup>2</sup> Leasingangebot zzgl. Bereitstellungskosten 799 € für SEAT Arona Style 1.0 TSI 70 kW (95 PS); 5-Gang-Leistung 70 kW, Emissionsklasse Euro 6, Kraftstoff Super; Verbrauchswerte nach WLTP: Kraftstoffverbrauch innerorts 5,6 l/100km, Kraftstoffverbrauch außerorts 4,2 l/100km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 4,7 l/100km, CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 107 g/km, Energieeffizienzklasse B; Verbrauchswerte nach WLTP: Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,4 l/100km, CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 125 g/km; \*\* Diesel-Angebot gilt kostenfrei im Umkreis von 100 km. Alle weiteren Informationen telefonisch an Ihrem Standort oder unter [www.dieschneidergruppe.de](http://www.dieschneidergruppe.de)

ALLE INFORMATIONEN UNTER: [www.dieschneidergruppe.de](http://www.dieschneidergruppe.de) f @ 0176 / 41139099 (WhatsApp) info@dieschneidergruppe.de

# Aktuell über 6.400 vorliegende Kaufgesuche

von bonitäts- und finanzgeprüften Interessenten aus ganz Deutschland

MIT HERZ und Verstand

**Familie sucht**  
modernes Haus  
im Frankenwald  
bis 700.000 €

**Ehepaar**  
sucht Baugrund  
in Schwarzenbach/  
Bad Steben

**Bauernhaus**  
mit ca. 1 ha Grund,  
Renovierungen kein  
Problem, gesucht

**Naila**  
Eigentums-  
wohnungen  
gesucht

**Einzelgehöft**  
von Selbstversorger  
im Frankenwald/  
Fichtelgeb. gesucht

Sie möchten verkaufen? Rufen Sie uns unverbindlich an. Wir helfen.



Hof + Bad Steben

## Die Immobilienprofis

HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei GmbH+Co.KG

**Wir sind für Sie da.**  
ImmobilienSHOP Bad Steben  
Wandelhalle im Kurpark

☎ **09288.4619620**

ImmobilienSHOP Hof  
Ludwigstr. 52 | 9 - 17 Uhr

☎ **09281.860076**

Wir verkaufen Ihre Immobilie stets SICHER + zum BESTEN Preis + OPTIMAL beraten

regional - zuverlässig - leistungsstark

**SB**  
Saale-Brennholz

- Holzbriketts
- versch. Sparpakete

www.saale-brennholz.com 07929 Saalburg-Ebersdorf  
Tel. 03 66 51-65 39 74  
\*Entsprechende nähere Infos per Telefon oder auf unserer Internetseite! Mobil 01 52-32 06 23 67

**Gebelein** 95179 Geroldgrün  
Telefon: 09288/9703309

**Reparatur von Nähmaschinen,  
Büromaschinen und Computern.**

Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €

Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Mobil: 0170/5077265

**Kaufe Ihren  
gebrauchten PKW**  
gegen Barzahlung  
**09282/963666**  
Mo.-Fr. von 8-18 Uhr

**Wir kaufen  
Wohnmobile  
+ Wohnwagen**  
☎ 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

**Firma S.T.H. Selbitz**  
**Wohnungsaufösungen**  
Entfernung von Tapeten, Fußböden,  
geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw.  
Entkernung von Bädern - **UMZÜGE**  
Telefon: 01 51 / 41 81 28 04

**Wir suchen  
dringend  
hochwertige  
Eigentums-  
wohnungen**

CHRISTINE  
SCHÜLER

IMMOBILIEN  
09251/4372152  
0172/8626271  
www.schueler-immobilien.de

**Dorfwirtshaus  
Hildner**  
Inh. Karl-Heinz Hildner  
Neuengrün Tel. 09262/8433, Fax 555

Jeden Sonntag Mittagstisch  
**Innen- und  
Außengastronomie  
wieder geöffnet  
mit Reservierung**  
auch Abholung möglich

Pizzaabende beachten  
Näheres im Internet oder  
auf telefonische Anfrage  
www.dorfwirtshaus-hildner.de

**GWI**  
Gewerbe-Wohn-  
Immobilien Naila

**Wir suchen für Käufer  
Häuser u. Eigentumswohnungen  
in Naila und Selbitz**

Tel.: 09282/5990 mobil: 0177/2447635  
Thomas Söll  
Kronacher Straße 111 - 95119 Naila  
info@gewerbe-wohn-immobilien.de

**Haushaltshilfe in  
Bad Steben gesucht**  
Termine nach persönlicher  
Absprache. Im Krankheitsfall  
müsste auch mein Pinscher  
betreut werden.  
Telefon: 09288/4619638  
mobil: 0176/72402999

**Trekking-  
Herren-Fahrrad  
zu verkaufen**  
21 Gang, neue Bereifung  
Telefon: 09282/1791

**Landgasthaus  
Döbraberg**  
Zeppelinstraße 4  
95131 Schwarzenbach a.Wald  
Telefon: 0 92 89/9 64 46 25

**Stammessen**  
JEDEN TAG ETWAS GUTES!  
Für Senioren gibt es unser  
Stammessen für 5,40 €

Jedes Gericht wird mit einer Tages-  
suppe angerichtet für je € 6,90

In der Woche vom  
21.06. bis zum 25.06.2021  
Montag **Ruhetag**  
Dienstag  
**Zigeunerschnitzel**  
mit Pommes  
Mittwoch  
**Schweinsteaks**  
mit griechischen Salat und Baguette  
Donnerstag  
**Rinderbraten**  
mit Gnocchi und Gemüse  
Freitag  
**Kaiserschmarren**  
mit Apfelsmus

In der Woche vom  
28.06. bis zum 02.07.2021  
Montag **Ruhetag**  
Dienstag  
**Bratwurst**  
mit Kartoffelgurkensalat  
Mittwoch  
**Bauernfrühstück**  
Donnerstag  
**Kartoffelknödel**  
mit Rahm Pilzen  
Freitag  
**Griebschnitten** mit Kompott  
Alternativ jeden Tag  
zum Stammessen:  
Pan. Schweineschnitzel mit Pommes od.  
gemischter Salat mit Knusperhahn 8,90 €

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!  
Ihr Team vom Landgasthaus Döbraberg

**HERMANN**  
Bevor Sie Ihre Wohnung  
auflösen, rufen Sie uns an!

Wohnungsaufösungen,  
Entrümpelungen, Nachlässe  
seriös - zuverlässig - günstig  
für Sie unverbindlich  
kostenlose Vorbesichtigung  
95119 Naila, Anger 26  
☎ (0 92 82) 71 42  
01 75 8 93 00 79

@ hermann-naila@t-online.de

**Schmankerlstub'n**  
Hirschberglein 45  
Sonntag 20.06.  
Ab 11:30 - 14:00 Mittagstisch  
geöffnet bis 18:00Uhr

Ochsenbäckchen - Schaufele  
Wildschweinbraten - Entenkeule  
Schweineschnitzel „Wiener Art“  
Bestellen Sie bitte rechtzeitig  
unter 0177/5490274.

**AUTOSERVICE THIEROFF**

- Kfz-Mechanik und Elektrik
- Inspektionen
- AU Untersuchung
- Klimageservice
- Standheizungen
- Reifen- u. Fahrwerkservice
- Computer-Achsvermessung
- Bosch-Elektrowerkzeuge
- Professionelle Fahrzeugreinigung

**AUTOSERVICE THIEROFF**  
Kfz - Meisterbetrieb

Schauensteiner Weg 13a • 95119 Naila  
Telefon 09282 / 95130 • Fax 09282 / 95131

**IHR NAALICHER ENTRÜMPLER**

**MK** Markus Krauß  
WOHNUNGS AUFLÖSUNGEN  
Albin-Klöber-Str. 4 - 95119 Naila

**TELEFON: 0 92 82 / 22 26 62**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

- **Maschinenführer bzw. Produktionsmitarbeiter m/w/d**

**Wir erwarten:**

- abgeschlossene Schul- und Berufsausbildung, vorzugsweise im Bereich Textil/Kunststoff
- idealerweise Berufserfahrung in der Textilveredelung/-beschichtung
- Schichtbereitschaft im 3-Schicht-System
- Flexibilität, Teamfähigkeit, gute Auffassungsgabe

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitte an

**pharetra**  
Gesellschaft für textile  
Kunststoffanwendung mbH & Co. KG  
Nailaer Straße 6, 95152 Selbitz

Durch unsere gute Zusammenarbeit mit der **Natur- und Jagd-Akademie Wähler in Gottsmannsgrün** liegt uns die fachgerechte und nachhaltige Entsorgung bei unseren Arbeiten stets am Herzen!!

**Wohnungsaufösungen - Entrümpelungen**  
vom Dachboden bis zum Keller  
➤ ohne Vorarbeiten durch Sie !!  
Kostengünstig mit Wertverrechnung

**PRELL**  
Wohnungsauflösung - Entrümpelung

HMS Prell - Inh.: Stephan Prell  
Kirchstraße 14 - 95131 Schwarzenbach a Wald  
Tel.: 09289/2680053 - mobil: 0151/15521030 - Homepage: www.hmsprell.info



# Alten Bauernhof gesucht Für kinderreiche Familie

Gute Marktlage! Jetzt zum guten Preis übergeben.



## GERBER IMMOBILIEN

GerberImmobilien.com ☎ 09293-933 31 44

### „Teichfest to go“

hoffentlich zum letzten Mal beim  
Fischereiverein Lichtenberg e. V.

Unser Teichfest in diesem Jahr hoffentlich zum letzten Mal als „Teichfest to go“ – das ist das diesjährige Motto beim Fischereiverein Lichtenberg.

Alle beliebten Spezialitäten gibt es nur zum Mitnehmen:  
Räucher-, Back-, Grillforelle, Fischsteak,  
Bratwürste & Steak vom Schwein.

Der Verkauf findet am Samstag, 03. Juli 2021  
von 11.00 Uhr – 17.00 Uhr statt.



Es gelten die offiziellen  
Hygienevorschriften:  
Maskenpflicht, Abstand halten, etc. !!!

### TAGESMUTTI

hat ab sofort  
Plätze frei  
Telefon: 0 92 88/5 50 56 101

### 4 Sommerreifen zu verkaufen:

Größe 185/60 R15-88H  
Prof. 7 mm fast neu  
FP: 100 €  
Tel. 09282-4873917 oder  
email: [juan.carlos46@gmx.de](mailto:juan.carlos46@gmx.de)

Suchen dringend eine  
3- bis 4-Zimmer Wohnung/  
Haus zur Miete in Naila und  
Umgebung ab Aug./Sept.  
für ca. 1 bis 1½ Jahre.  
Haustiere sollten erlaubt sein.  
Freuen uns über jeden Hinweis  
Telefon: 0151-20791941

Suche einen  
vollfunktionsfähigen  
Original Hofer  
Wärschtlamo-  
Wurstkessel  
zu kaufen, als Geschenk  
für unseren Sohn zum  
50. Geburtstag  
Telefon: 0173-6260044

### Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort Vormittags eine Bürokräft auf 450 € Basis

Ihre Aufgaben: allgem. Büroarbeiten, PC-Kenntnisse,  
Kommunikation per Telefon u. E-Mail, Rechnungen schreiben,  
Buchführung für Steuerbüro.

schriftliche Bewerbung an: Auto Service Horn GmbH  
z.Hd. Herrn Horn, Zum Kugelfang 18, 95119 Naila

### BRENNHOLZ

trocken  
und ofenfertig  
Telefon:  
0170/6519041

Büroräumlichkeiten  
im Gemeindegebiet  
Geroldsgrün zur Miete  
gesucht  
Tel.: 0157/82478798

### Verkauf

von alten Puppen,  
Steiff-Stofftieren,  
Modelleisenbahn Spur N,  
Fa. Arnold oder Fleischmann  
Telefon: 09288/6844

Kapitalanleger suchen weiterhin:  
Mehrfamilienhäuser ab 3 Wohn-  
einheiten (auch reno.bed.) & Grundstücke  
in Münchberg und Umgebung. Finanzie-  
rung ist gesichert! Bitte alles anbieten.  
Jessica Wagner 01590/1839384

GARANT Immobilien 09281/54 01 34-11

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir  
ab sofort für den Raum Gefrees/Kronach

### Engagierte Reinigungskräfte (m/w/d)

auf geringfügiger Beschäftigungsbasis oder in Teilzeit  
Ihre Aufgaben: Einhaltung von Reinigungsvorgaben  
Ihr Profil: Zuverlässiges und selbstständiges Arbeiten

Bewerbungen bitte an:  
SF Gebäudereinigung GmbH, Hofer Straße 21, 95030 Hof  
Tel: 09281 7830 10, E-Mail: [info@sf-dienstleister.de](mailto:info@sf-dienstleister.de)



# KRÜGER

## Bäckerei | Konditorei

Wir stellen ein für unsere Backstube in Bad Steben  
in Vollzeit/Teilzeit:

**Bäcker** (m/w/d)

**Auszubildende zum Bäcker** (m/w/d)

**Backstubenhelfer** (m/w/d)

Leistungsgerechte Bezahlung und arbeiten in einem  
freundlichen Team sind selbstverständlich.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung:

**Bäckerei Krüger • Weststraße 14 • 95119 Naila**

Filialen in Naila - Issigau - Bad Steben - Leupoldgrün



über 100 Jahre

**Fruchte-Schmidt**  
Obst - Gemüse - Südfrüchte

**Fa. Heinrich Schmidt e. K.**

Schloßstraße 9  
95131 Schwarzenbach/Wald  
Tel.: 0 92 89 / 2 69, Fax: 09289 / 6861  
Mail: [fruechte-schmidt@t-online.de](mailto:fruechte-schmidt@t-online.de)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unseren Fruchtgroßhandel  
einen Mitarbeiter (m/w/d) für eine Voll- oder Teilzeitbeschäftigung als

### Lagerist und Kommissionierer

Lkw-Führerscheinklasse C, Fahrkarte nicht zwingend erforderlich.

Bewerbung bitte an:

[fruechte-schmidt@t-online.de](mailto:fruechte-schmidt@t-online.de) • Mobil 01 70 / 7 21 20 59

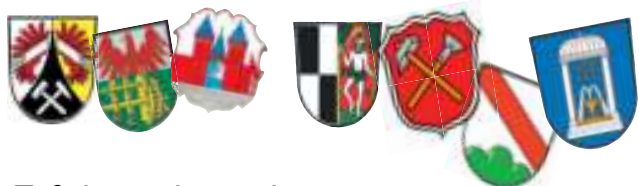
# Hörgeräte



HÖRGERÄTE  
LUCHS

Frankenwaldstr. 1 • 95119 Naila  
Tel. 092 82/984 796

Luitpoldstr. 31 • 95233 Helmbrechts  
Tel. 09252/25 15 310  
[www.hoergeraete-luchs.de](http://www.hoergeraete-luchs.de)



Erfolgreich werben im

## Wir im Frankenwald



Erfolgreich werben im

## Wir im Frankenwald

## Problemstoffmobil kommt am 29. Juni zum Wertstoffhof Naila

**Naila** – Die mobile Problemabfallsammlung findet 2021 in geänderter Form statt. Das Problemstoffmobil wird nicht wie in den letzten Jahren freitags auf verschiedenen Parkplätzen, Bauhöfen und öffentlichen Flächen stehen, sondern dienstags abwechselnd auf bestimmten Wertstoffhöfen.

Am Dienstag, 29. Juni, steht das Problemstoffmobil von 10 bis 12.30 Uhr und 13.15 bis 17 Uhr am Wertstoffhof Naila.

Bei der Anlieferung sind die Hygieneregeln einzuhalten. Ein Mund-Nase-Schutz ist zu tragen und entsprechend Abstand zu halten.

Weitere Termine mit Standorten



finden sich unter [www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de). Angenommen werden an diesem Tag nur Problemabfälle. Die Anlieferung von Wertstoffen ist nicht möglich. An oben genanntem Termin ist die stationäre Problemabfallsammelstelle am Wertstoffhof in Hof geschlossen.

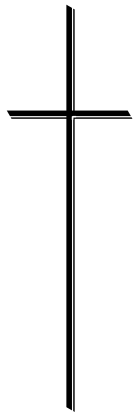
Der AZV macht darauf aufmerksam, dass nur haushaltsübliche Mengen an Problemabfällen von

Bürgern aus der Stadt und dem Landkreis Hof angenommen werden. Gewerbliche Problemabfälle werden nicht angenommen.

Welche Problemabfälle bei der stationären und mobilen Sammlung abgegeben werden können, ist unter [www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de) zu finden. Fragen beantwortet die Abfallberatung des Abfallzweckverbandes unter der Telefonnummer 09281/7259-95.

### Mitgliederversammlung des Fördervereins der Grundschule Naila

Der Förderverein der Grundschule Naila e. V. lädt am **Montag, 5. Juli 2021**, um 18.00 Uhr zur Mitgliederversammlung in die Grundschule Naila ein.



*Leg alles still in Gottes Hände,  
das Glück, den Schmerz,  
den Anfang und das Ende.*

Ein erfülltes Leben ging friedvoll zu Ende.

## Amanda Gemeinhardt

geb. Osel

\* 26.09.1930 † 09.06.2021

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied:

**Jutta Wirth mit Oliver, Christina und Benedikt  
Klaus Gemeinhardt mit Birgit, Melanie und Katja  
Jürgen Gemeinhardt**

Die Beerdigung fand im engsten Kreise statt.  
Herzlichen Dank für alle erwiesene Anteilnahme.

Unser besonderer Dank gilt dem Seniorenstift Martinsberg, Station Geronto,  
für die fürsorgliche und einfühlsame Betreuung.

STRASSDORF, IM JUNI 2021

In stiller Trauer

## Roswitha Voigtländer

geb. Engelhardt

\* 23.11.1940 † 05.06.2021



**Dein Klaus  
Deine Sabine mit Wojtek  
Deine Jennifer und Janina**

Für alle Anteilnahme  
bedanken wir uns recht herzlich.

LICHTENBERG, BAYREUTH, IM JUNI 2021

## Herzlichen Dank

für die herzliche Anteilnahme so vieler Menschen  
beim Abschied von unserem

## Benni

Danke für den Trost in Wort und Schrift,  
für eine stumme Umarmung,  
für die Blumen, Kränze und Gaben  
für einen späteren Grabschmuck.

Der Schmerz ist grenzenlos, die Lücke unermesslich.  
Doch dürfen wir erfahren, dass wir in unserer Trauer  
nicht alleine sind. Danke

Manuel Zetlmeisl  
Familie Detlef und Eva Horn



HADERMANNSTR. 1, IM JUNI 2021

Ein Herz voller Liebe hörte plötzlich auf zu schlagen.

Ganz unerwartet und voller  
Dankbarkeit mussten wir Abschied  
nehmen von meinem guten Vater,  
lieben Lebensgefährten, Bruder,  
Onkel und Cousin



**Dein Sohn Matthias Lanitz  
Deine Lebensgefährtin  
Ingrid Frauß  
Deine Schwester  
Elli Leipziger, geb. Lanitz  
und alle Anverwandten**

## Dieter Lanitz

\* 31.05.1941 † 27.05.2021

**„Unbeschreiblich,  
wie sehr Du uns fehlst“.**



Wir bedanken uns recht herzlich  
für jede Form der Anteilnahme  
und bei denen, die ihn auf seinem  
letzten Weg begleiteten, auch bei  
den Vereinen für ihre ehrenden  
Nachrufe. Besonderer Dank  
gehört denjenigen, die uns am  
Anfang aller schmerzlichen  
Stunden hilfreich zur Seite standen  
und auch weiterhin für uns da sein  
werden.



Landkreis Hof  
Einwohnerzahlen am 31.12.2020

	31.12.2020	31.12.2019	+/-	%
Bad Steben	3.401	3.398	3	0,09
Berg	2.041	2.116	-75	-3,54
Döhlau	3.862	3.845	17	0,44
Feilitzsch	2.772	2.807	-35	-1,25
Gattendorf	1.020	1.023	-3	-0,29
Geroldgrün	2.670	2.711	-41	-1,51
Helmbrechts	8.454	8.369	85	1,02
Issigau	1.006	1.011	-5	-0,49
Köditz	2.466	2.453	13	0,53
Konradsreuth	3.143	3.137	6	0,19
Leupoldgrün	1.185	1.201	-16	-1,33
Lichtenberg	1.029	1.037	-8	-0,77
Münchberg	10.136	10.107	29	0,29
Naila	7.590	7.647	-57	-0,75
Oberkotzau	5.337	5.362	-25	-0,47
Regnitzlosau	2.298	2.316	-18	-0,78
Rehau	9.319	9.398	-79	-0,84
Schauenstein	1.897	1.899	-2	-0,11
Schwarzenbach a. d. Saale	6.865	6.926	-61	-0,88
Schwarzenbach a. Wald	4.351	4.323	28	0,65
Selbitz	4.275	4.250	25	0,59
Spameck	1.564	1.572	-8	-0,51
Stammbach	2.345	2.381	-36	-1,51
Töpen	1.023	1.018	5	0,49
Trogen	1.424	1.417	7	0,49
Weißdorf	1.146	1.149	-3	-0,26
Zell im Fichtelgebirge	1.903	1.928	-25	-1,30
Landkreis insgesamt	94.522	94.801	-279	-0,29



**IQ** – immer Qualität

TV-Geräte \* Elektrogeräte  
Sat-Anlagen \* Heimvernetzung

Wir sind für Sie da.  
Wir sind Ihr Ansprechpartner.

*Wir sind die Technik-Profis*

---

Radio • TV • Sat

# Bernstein

Elektrogeräte • Service

Inhaber: Gerhard Hager • Marktplatz 1 • 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 – 98 47 160 (Verkauf)   
Tel. 0 92 82 – 98 47 161 (Kundendienst)  
info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de

### A9 - Sperrung der Anschlussstelle Naila/Selbitz

Im Zuge der bereits laufenden Baumaßnahmen zwischen den Anschlussstellen Berg/Bad Steben und dem Autobahndreieck Bayerisches Vogtland ist eine Sperrung in Fahrtrichtung Nürnberg vom 14. Juni bis voraussichtlich 26. Juni erforderlich. Es wird gebeten, auf benachbarte Anschlussstellen auszuweichen.

# Corona-Teststationen

Bad Steben, Selbitz, Naila, Köditz & Geroldgrün

**ACHTUNG**  
GEÄNDERTE  
ÖFFNUNGSZEITEN  
AB 01.07.21



## Keine Terminvereinbarung notwendig.

### Köditz

Sportplatzstraße 7  
95189 Köditz  
(Göstrahalle)

Öffnungszeiten:

**Wir schließen ab dem 01.07.2021**

### Selbitz

Brunnenstraße 1  
95152 Selbitz  
(ehemalige Praxis Dr. Jahn)

Öffnungszeiten:

Mo: 8:00 - 11:00  
& 18:00 - 19:00  
Di: 8:00 - 11:00  
Mi: 8:00 - 11:00  
Do: 8:00 - 11:00  
Fr: 8:00 - 11:00

### Naila

Finkenweg 13  
95119 Naila  
(Frankenhalle)

Öffnungszeiten:

Mo: geschlossen  
Di: 9:00 - 11:00  
Mi: geschlossen  
Do: geschlossen  
Fr: 18:00 - 19:00  
Sa: geschlossen

### Bad Steben

Luitpoldstraße 2  
95138 Bad Steben  
(ehemalige Commerzbank)

Öffnungszeiten:

Mo: 12:00 - 14:00  
Di: 12:00 - 14:00  
Mi: 12:00 - 14:00  
Do: 12:00 - 14:00  
& 18:00 - 19:00  
Fr: 12:00 - 14:00  
Sa: 9:00 - 11:00

### Geroldgrün

Am Mühlhügel 11  
95179 Geroldgrün  
(Turnhalle, Hintereingang)

Öffnungszeiten:

**Wir schließen ab dem 01.07.2021**

Bitte bringen Sie Ihren Ausweis mit und halten Sie die allgemeingültigen Corona Schutzmaßnahmen ein. Bei Rückfragen bitte unter folgender Nummer anrufen: 09288-96853. **BITTE BEACHTEN: An Sonn- und Feiertagen geschlossen!**



## Oldtimer-Ausfahrt im Mini-Format

**Reitzenstein** – Eigentlich hätte am vergangenen Wochenende das 18. Oldtimer-Traktorentreffen vom Stammtisch „Traktorfreunde Reitzenstein“ stattgefunden, doch aufgrund der Coronapandemie dürfen ja Feste immer noch nicht stattfinden. Aber so ganz wollten die Schlepperfans auf das Feeling der tuckerknatternden Karossen nicht verzichten und schon gar nicht das zweite Mal in Folge. Das Wetter passte und die Mitglieder des Stammtisch starteten mit ihren auf Hochglanz polierten Traktoren zur Rundfahrt, natürlich zur bekannten Startzeit und alten Route vom eigentlichen Festplatz in Reitzenstein am Hochbehälter vorbei Richtung Herrnberg nach Issigau über den Dorfplatz und wieder nach Reitzenstein zurück. Am Dorfplatz hatten sich einige Fans und Interessierte der alten Arbeitsmaschinen eingefunden, um diese zu bestaunen und den Besitzern mit ihren „Besatzungen“ von klein bis groß zuzuwinken. Der Vorsitzende vom Stammtisch Traktorfreunde Reitzenstein Jörg Günther führte mit seinem Nordtrak Stier ST240 aus dem Jahr 1955 die Rundfahrt mit zwölf Schleppern der Marken Güldner, Fendt, Deutz und Massey-Ferguson sowie einem Unimog an. Früher waren die Schlepper motorisierte Helfer der Landwirte in den 1950er- und 60er-Jahren, heute sind Traktoren der damaligen 30-PS-Klasse Oldtimer von und mit einem großen Freundeskreis und kommen nur noch selten für Transporte oder Feldarbeiten zum Einsatz. Viel zu schnell waren die Dieselmotoren vorbei, Enttäuschung machte sich breit, aber auch die Hoffnung im kommenden Jahr wieder hautnah beim Oldtimer-Traktorentreffen dabei sein zu können, dass ja viel mehr bietet wie eine Rundfahrt der alten Dieselmotoren.

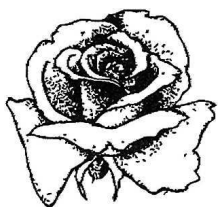


Still und leise, ohne ein Wort, gingst Du aus Deinem Leben fort!

Wir trauern in großer Dankbarkeit um

**Ludowika Widholz**

\* 21.10.1923 † 05.06.2021



**Georg mit Eva  
Gabriele  
Bernhard mit Claudia  
Angela mit Ilse**  
Deine Enkel **Susanne, Verena, Georg,  
Benedikt und Sebastian**  
im Namen aller Angehörigen

München, Schwarzenbach a. Wald im Juni 2021

Die Beisetzung fand in im Kreis der Familie und der Freunde statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



NACHRUF

Lobe den Herrn, meine Seele,  
und vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat.  
Psalm 103,2

Der Obst- und Gartenbauverein Schwarzenbach a. Wald  
trauert um sein treues langjähriges Vereinsmitglied

**Sieglinde Lang**

Wir denken an sie und danken ihr für Ihre  
jahrzehntelange Mitgliedschaft und Mitarbeit im Verein.

Wir werden ihr ein ehrendes Gedenken bewahren.

Unser Mitgefühl gehört ihrer Familie.

**Obst- u. Gartenbauverein Schwarzenbach a. Wald**  
**Die Vorstandschaft**  
im Namen aller Mitglieder

Ein Schritt in Richtung Regelbetrieb

## Weitere Lockerungen in der Therme

**Bad Steben** – Auf der Grundlage des neuen Rahmenkonzeptes für Kurbetriebe und Bäder, das man zu Beginn der Woche erhalten hat, kann die Therme Bad Steben bei ihrer Wiedereröffnung am morgigen Mittwoch, 16. Juni, auch ihre Wasserattraktionen wieder in Betrieb nehmen. Dies war vor dem Lockdown im vergangenen November noch nicht möglich. Dazu gehören unter anderem alle Massagedüsen, Wasser-Qualler, die Sprudelliegen und Schwanenhäule im Sole-Außenbecken und die beliebten Champagnerliegen im Strömungskanal. Auch die Wasser-schlange in der großen Badehalle und der Wasserfall im Wellness-Dome dürfen wieder eingeschaltet werden. Einzig die aerosolebildenden Dampfbäder, Duft-, Sole-, Salz- und Inhalationsgrotten müssen weiterhin noch gesperrt bleiben. Geschäftsführer Ottmar Lang freut sich über die Erleichterun-



gen kurz vor der Wiedereröffnung: „Das ist ein großer Schritt zurück zum Regelbetrieb unserer Wasserwelten. Zudem gibt es jetzt keine Obergrenzen mehr für die Anzahl der Personen in den einzelnen Becken. Hier gilt es lediglich, den Mindestabstand von 1,5 Metern im Sinne der allgemeinen Hygiene- und Abstandsregeln einzuhalten, die ohnehin in der gesamten Anlage und im Eingangsbereich gelten.“ Hier appelliere man auch an die Eigenverantwortung der Badegäste. Wie der Geschäftsführer weiter

erklärt, dürfen sich maximal 300 Personen gleichzeitig in der Therme aufhalten. Hierüber informiert die neue Echtzeit-Auslastungsanzeige auf [www.thermebad-steben.de](http://www.thermebad-steben.de). Die vorgeschriebene Besucherregistrierung zur Nachverfolgung möglicher Infektionsketten kann schriftlich per Handzettel oder bequem mit der Luca-App erfolgen. Reservierungen sind nicht möglich. Im Eingangsbereich und in den Umkleiden herrscht FFP2-Maskenpflicht, in der Anlage kann der Mund-Nasenschutz abgenommen werden.

# JETZT WIEDER GEÖFFNET

- Automaten-spiel: ab 13 Uhr
- Großes Spiel: ab 18 Uhr
- FFP2-Maskenpflicht
- weitere Infos unter [www.spielbanken-bayern.de](http://www.spielbanken-bayern.de)

WIR FREUEN  
UNS AUF  
IHREN BESUCH!



**SPIELBANK BAD STEBEN**

[www.spielbanken-bayern.de](http://www.spielbanken-bayern.de)

Glücksspiel kann süchtig machen. Spielteilnahme ab 21 Jahren. Informationen und Hilfe unter [www.spielbanken-bayern.de](http://www.spielbanken-bayern.de)



**DIETEL, STEINEL & KOLLEGEN**

## Mehr Immobilie Mehr Finanzen Mehr Wert für Sie

Seit mehr als 20 Jahren Erfahrung steht Dietel & Steinel für ausgezeichnete Marktkenntnis und erstklassigen Service rund um Immobilien und Finanzen. Ob Kauf oder Verkauf, ob Miete oder Vermietung – der Full-Service-Dienstleister bietet maßgeschneiderte Immobilienangebote, ein ganzheitliches Immobilien-Projektmanagement sowie Finanzierungs- und Nutzungskonzepte in ganz Oberfranken.

Generationen-  
übergreifendes &  
zukunftsorientiertes  
Wohnen  
in unserer Region?

Wir beraten  
Sie gerne

**Wir sind Ihr Mehrwertmakler für Hof und die Region**

Dietel, Steinel & Kollegen [www.dietel-steinell.de](http://www.dietel-steinell.de)

Brüder-Grimm-Straße 48 95032 Hof Tel. 09281 7261-20 [info@dietel-steinell.de](mailto:info@dietel-steinell.de)

# Sportlicher Wiederbeginn beim TSV Carlsgrün/Frankenwald

## Mit Abstand - fit und gesund!



Carlsgrün – „Und täglich grüßt das Murmeltier“ - Wer kennt sie nicht, die Filmkomödie mit Bill Murray von 1993. Immer und immer wieder wiederholt sich der gleiche Tag. Doch irgendwann war dann auch Schluss! Geht es uns allen mit der unsäglichen Corona-Pandemie nicht genauso? Und erwarten wir alle

nicht auch endlich das Ende? Da passt die Carlsgrüner TSV-Werbung von vor genau einem Jahr doch tatsächlich genauso in diesen Sommer 2021!



wicklung.“ Deshalb haben Jugendleiterin Claudia Hornfeck und Spartenleiterin Turnen, Sonja Burger, sich zum Neustart eine Rallye durch Carlsgrün ausgedacht.

### Mit Abstand - fit und gesund!

Dafür hat Übungsleiterin Karin Muhammad über die Monate der Pandemie auch einige Turnstunden übers Internet ihren Gruppen angeboten. Doch nun gibt es in diesen Tagen einen sukzessiven Wiederbeginn beim TSV in Carlsgrün. Die Covid19-Ausgangsbeschränkungen werden gelockert und die Übungsleiter nehmen mit ausgearbeiteten Konzepten - zunächst überwiegend mit Sport im Freien - den gemeinschaftlichen Sport wieder auf. Das NordicWalking mit den Übungsleitern Thomas und Karin Brendel konnte schon beginnen. „Wir sind gut vorbereitet, werden aber wirklich alles erst nach und

nach wiederbeleben, da viele Auflagen zum Sport in der Turnhalle nicht für jede Turnstunde gleichermaßen durchgeführt werden können. Und das trifft leider vor allem unsere Kinderturnstunden.“ so der 1. Vorsitzende Ralf Oelschlegel. „Doch vor allem unsere Turnkinder brennen da schon lange auf gemeinschaftlichen Spiel, Spaß und Sport. Sie brauchen die Bewegung und die sozialen Kontakte für ihre Ent-

### Vielleicht keine Sommerpause

Wenn die Corona-Zahlen weiterhin stabil niedrig bleiben und die Lockerungen es zulassen, werden die Übungsleiter unter Einhaltung der Pandemie-Regeln hier genauso wiederbeginnen. Dies wird ganz individuell geschehen. „Wenden Sie sich deshalb an die Übungsleiter. Einige haben hier auch angedacht gar keine Ferienpause zu machen“, so der Vorstand.

### INFO:

Das Turn- und Sportprogramm mit ihren Ansprechpartnern ist zu finden auf der TSV Homepage: <https://www.tsv-carlsgruen.de>

**TSV CARLSGRÜN**  
Frankenwald

## und los gehts

auch für Erwachsene

- **Gymnastik +/-50 mit Karin**
- **Naturlauf der Prellballe mit Antje und Tobi**
- **Bewegung trotz(t) Alter mit Karin**
- **Zumba mit Monika**
- **Fit for Fun mit Karin**
- **Jumping Fitness mit Petra und Melanie**
- **Sport für Sportler mit Karin**
- **Nordic Walking mit Karin und Thomas**
- **Joyrobic mit Karin**

Tagesaktuelle Infos und Kontakte der Übungsleiter unter [www.tsv-carlsgruen.de](http://www.tsv-carlsgruen.de)

## FSV Naila

### Herren:

Sonntag, 20.06.2021 um 14.30 Uhr:  
FSV Naila: Wiesla Hof  
Stadion Naila

### Trainingszeiten des FSV Naila:

<p><b>Montag:</b> D- Junioren: 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr B- Junioren: 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr</p> <p><b>Mittwoch:</b> F- Junioren: 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr B- Junioren: 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr</p> <p><b>Freitag:</b> G- Junioren: 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr F- Junioren: 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr D- Junioren: 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr</p>	<p><b>Dienstag:</b> E- Junioren: 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr C- Junioren: 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr A- Junioren und Herren: 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr</p> <p><b>Donnerstag:</b> E- Junioren: 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr C- Junioren: 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr A- Junioren und Herren: 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr</p>
---	---

### Für Informationen und offene Fragen zum Juniorenspielbetrieb:

Thomas Wiedel (0160/7404411) oder Tanja Färber (01520/6072415 oder 09282/2880795)

### Informationen zum Herrenspielbetrieb:

Daniel Hohberger: 0170/5568294

### Öffnungszeiten des Vereinsheims:

Freitag ab 18.00 Uhr, Samstag ab 15.00 Uhr, Sonntag ab 17.00 Uhr  
Bitte beachten Sie die AHA- Regeln und die behördlichen Vorgaben!

Online: [fsv-naila.de](http://fsv-naila.de)

Das Vereinsheim kann auch für Veranstaltungen verschiedenster Art gebucht werden!

### Kleidercontainer am FSV- Vereinsheim zugunsten der FSV- Jugend:

Nicht mehr benötigte Kleidungsstücke und Schuhe können in den Kleidercontainer geworfen werden. Wer die Kleidersäcke nicht selbst transportieren kann, kann gerne einen Abholtermin im FSV Vereinsheim 09282/3165 oder beim 1. Vorsitzenden Reinhold Hohberger unter 0171/8773518 vereinbaren.

Wenn es wieder losgeht,  
dann **bei uns!**

## TSV CARLSGRÜN

Frankenwald

**Mutter-Vater-Kind-Turnen**  
mit Ann Katrin, Leon und Antje

**Mädchenturnen**  
mit Bettina und Mary-Lu  
Reini und Dirk

**Vorschul-Kids-Turnen**  
mit Sonja

**Jugendturnen**  
mit Janina, Rudi,  
Jörg und Dieter

**Show-Tanz**  
mit Larissa, Amelie und Gax

**Kids-Jumping**  
mit Petra

Alle Infos findest du im Internet [www.tsv-carlsgruen.de](http://www.tsv-carlsgruen.de)  
WANN? WIE? WAS?  
wieder startet kannst DU immer auch im „WIR“ nachlesen.



Fahrwelt **Rödel**  
Mobile Vielfalt

*Busreisen*

2021

**SÜDNORWEGEN KUNTERBUNT**  
14.-19.09.2021

**SÜDENGLISCHE TRAUMKULISSE**  
29.09.-07.10.2021

**KÜSTENWANDERN AUF SARDINIEN**  
12.-17.10.2021

*Fluss  
kreuzfahrten*

2022

**FLUSSKREUZFAHRT AUF DER SEINE  
AB/BIS PARIS INKL. BUS AN- U. ABREISE  
16.-23.04.2022**

**EIN HAUCH VON LUXUS AUF DER WOLGA  
VON MOSKAU NACH ST. PETERSBURG  
INKL. FLÜGE  
30.07.-06.08.2022**

**7 LÄNDER - 4 HAUPTSTÄDTE  
EINE REISE INS DONAUDELTA  
15.-29.09.2022**

**LIEBLICHES MOSELTAL IM SPÄTSOMMER  
12.-17.10.2022**

*Alle Info's  
auf unserer  
Homepage*

WWW.FAHRWELT-ROEDEL.DE



SERVICE, REISEN & VERKEHR SWENJA RÖDEL GBR  
AM KEILENDEN STEIN 5  
95180 BERG

0 92 93 - 933 93 51

WWW.FAHRWELT-ROEDEL.DE

BUERO@FAHRWELT-ROEDEL.DE

Fit + Fun-Aktionstag am 27. Juni

# Sommerski, Jumping und mehr



**FIT + FUN TO GO**

Schnuppertag 2021 im „Coronaformat“

**Sonntag, 27. Juni 2021**

**Start 13.30-14.30 Uhr**

**Turnhalle Carlsgrün**

**AKTIONS-RALLY**

UNSERE AKTION IM WELTKINDERMONAT mit Spiel, Spaß und Bewegung durch Carlsgrün

„Mit Abstand - bleibt fit & gesund“

Auf Euer kommen freut sich die Vorstandschaft mit allen Übungsleitern.

TSV Carlsgrün / Frankenwald der Turn- und Sport Verein mit dem



Carlsgrün – „Das große Warten neigt sich dem Ende: Mit stetig besser werdender Pandemie-Lage rückt auch der von allen Kids und Erwachsenen heiß ersehnte Wiederbeginn des aktiven (Vereins-)Sports in greifbare Nähe. Auch der TSV Carlsgrün öffnet in den nächsten Wochen wieder die Tore, viele der Angebote stehen mit teils brandneuen Konzepten bereits in den Startlöchern. Aber wie am besten anfangen, um sofort wieder mit vollem Elan und Spaß zu sporteln? Welche Aktivität taugt persönlich nach der langen Sportzwangspause? Vielleicht sogar gleich etwas ganz Neues ausprobieren? Mit dem Fit + Fun-Aktionstag am 27. Juni im

Rahmen der Aktionswochen des Kreisjugendrings Hof zum Weltkindermonat, möchte der TSV Carlsgrün/Frankenwald wieder für Action und Bewegung nach der langen Corona-Durststrecke, gerade bei allen Kids, sorgen und genau solche Fragen mit vielfältigen Schnupperangeboten lösen! Diesmal in einer „to go“ Variante, welche gleich das ganze Carlsgrüner Sportlerdorf einbezieht. Unter Federführung der über 20 lizenzierten Übungsleiter präsentiert der Verein so ab 13.30 Uhr ein reichhaltiges Programm mit zehn vielfältigen Aktivitäten: Vom Fitness-Parcours, über Sommer-Ski, Streetdance, bis hin zu Jumping, ist für jeden

Geschmack etwas dabei.

Ausgangspunkt der Rallye ist die TSV-Turnhalle in Carlsgrün. Der Verein bittet darum, die ausgewiesenen Infektionsschutz-Regeln aus unserem Hygienekonzept zu beachten. Alle besonders fleißigen Teilnehmer erhalten zum Abschluss eine Überraschung!

**Info:**  
Der TSV Carlsgrün freut sich auf viele Teilnehmer und Gäste! Weitere Infos, auch generell zu unseren Sportangeboten, gibt's auch auf der Vereinshomepage unter <https://www.tsv-carlsgruen.de/>

## Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald: Es geht wieder los!

Das Training der Wasserwacht OG Schwarzenbach a.Wald startet am **Dienstag, den 08.06.2021** unter Einhaltung der allgemeinen Sicherheits- und Hygieneregeln. Nach aktuellem Stand ist der Trainingsbetrieb bzw. das Abhalten von Gruppenstunden nun bis zu einem Inzidenzwert von 100 gestattet.



Jeder Teilnehmer ist verpflichtet eine **FFP2 Maske** mitzubringen! Ein vorheriger **Corona-Schnelltest** ist für die Jugendlichen nicht notwendig.

Eine Öffnung der Hallenbäder ist leider noch nicht absehbar. **Treffpunkt** für die Gruppenstunden ist deshalb die **Fahrzeughalle auf dem Pausenhof** der Grund- und Mittelschule. Idealerweise versuchen die Wasserwachtler **bei geeignetem Wetter den Unterricht im Freien** auf dem Pausenhof oder an der Fahrzeughalle durchzuführen. Solltet ihr einen Campingstuhl oder ein Sitzkissen parat haben, darf dieser gerne mitgebracht werden.

Auch wenn die Wasserwachtler noch nicht ins Wasser dürfen, ist schon einiges geplant und es wurde ein buntes Programm für die nächste Zeit zusammengestellt. Da seit dem letzten Training einige Zeit vergangen ist, möchten die Wasserwachtler die Teilnehmer um **Beachtung ihrer Stufenzugehörigkeit** bitten.

Für **Stufe I & II** wird zu Beginn der Kurs **„Juniorhelfer“** angeboten. Der Kurs startet ebenfalls am **Di, 08.06.**, und wird über die kommenden Wochen fortgeführt. Am Ende erhalten die Teilnehmer ein Abschlusszertifikat. Auf **Stufe III** warten unter anderem spannende Themen rund um unsere Schnelleinsatzgruppe.

### Die Trainingszeiten - Alter

- Stufe I 18.00 – 19.00 Uhr, bis 10 Jahre
- Stufe II 19.00 – 20.00 Uhr, 11 – 13 Jahre
- Stufe III 20.00 – 21.00 Uhr, 14 – 16 Jahre

Weitere Infos zum Trainingsablauf unter Corona-Einschränkungen und über kurzfristige Änderungen sind auf der Homepage unter [www.schwarzenbach.wasserwacht.de](http://www.schwarzenbach.wasserwacht.de) zu finden.

STATIONEN		ACTIONS-RALLY
1	Aufwärm-Action	
2	Wassertragen	
3	Fitness-Parcour	
4	Street-Gym	
5	Treffsicher?	
6	Torwandschießen	
7	Sommer-Ski	
8	Wie schnell bist du?	
9	Streetdance	
10	Jumping for Kids	



**Abholung nur mit FFP 2-Maske !!**

# KIRSCHNER

**Teppichböden & CV-Beläge ... bis 5 Meter Breite**

- **TOP-MARKENQUALITÄT** • **SUPERGÜNSTIG**
- **LIEFERUNG FREI HAUS!**

**95152 Selbitz • ☎ 09280/311**

**OFFEN FÜR SIE !!**  
Wir liefern frei Haus und verlegen **TEPPICHE, LÄUFER, TEPPICHBÖDEN und CV-BODENBELÄGE** bis 5 m Breite, **KORK- und LAMINATBÖDEN u.v.m. Kunstrasen 4 m / 12 Farben!**  
**Mit Termin unter Einhaltung der aktuellen Corona-Regelungen:**  
**09280/311**  
**Auch für Handwerker sind wir die richtige Adresse!**

## Kanalarbeiten im Selbitztal im Bereich der Stadt Selbitz

Selbitz – Der Abwasserverband Selbitztal hat die Kanalreinigung und TV - Inspektion des Hauptsammlers im Bereich der Stadt Selbitz im Selbitztal beauftragt. Betroffen sind die Wiesen im Bereich Weidesgrün bis zur Staatsstraße Hof-Kronach. Mit der Ausführung der Arbeiten soll ab der 24. Kalenderwoche begonnen werden. Es kann zu Beeinträchtigungen beim Befahren der Wiesen kommen. Die betroffenen Landwirte und Pächter werden gebeten sich bei Fragen direkt an den Abwasserverband Selbitztal Tel: 09282/962290 zu wenden.

## Dreimal neu macht der Juni: Best of Wandern-Magazin, Service, Webseite

**Frankenwald** – Nachhaltig wandern ist ...wenn man sich direkt auf den Weg macht – ohne SUV oder Flieger zu benutzen;  
...wenn nach der Tour kein Müll zurückbleibt;  
...wenn man das Fernglas, die Kindertrage oder das Navigationsgerät mit vielen Nutzern teilt.  
All das geht bei Best of Wandern (BoW). Der Marketing-Kooperationspartner von Frankenwald Tourismus verleiht in ausgewählten europäischen Wanderdestinationen kostenlos Outdoor-Equipment an die Gäste. Auch an solche, die mit dem Hund unterwegs sind. „Schlank, sauber, servicestark“, so der BoW-Maßstab, der den Relaunch der Webseite und das neue Magazin geprägt hat. Das Magazin „Best of Wandern“ ist gerade in einer Auflage von 30.000 Exemplaren erschienen und kann kostenlos über die neue Webseite, das Best of Wandern-Testcenter Frankenwald im Tourismushaus Oberes Rodachtal in der Kronacher Straße 75 in Steinwiesen und über Frankenwald Tourismus, Adolf-Kolping-Straße 1 in Kronach bezogen werden. Aufgeräumt reisen, nachhaltig

wandern, ist das Motto der europäischen Kooperation Best of Wandern. In ausgewählten Wanderregionen verleiht sie kostenlos aktuelles Outdoor-Equipment an die Gäste. Seit dieser Saison auch an jene mit einem Herz für Vierbeiner: In Kooperation mit Ruffwear, Marktführer im Bereich Outdoor-Equipment für den Hund, verleihen alle BoW-Servicestationen, „Testcenter“, genannt, ab sofort waserdichte Kotbeutel-Taschen, die bis zu fünf Hundekotbeuteln aufnehmen und bis zum nächsten Mülleimer transportieren können. Der Kotbeutel-Kurierdienst wird am Rucksack oder Gürtel befestigt, die Hände bleiben somit frei – und die Wanderwege sauber! So auch im Frankenwald, Bayerns erste Qualitätsregion Wanderbares Deutschland. Hier können Tageswanderer zum Beispiel die landschaftlich reizvollen 31 FrankenwaldSteigla, Tagestouren zwei



und 18 Kilometern Länge, erkunden. Schlank, aufgeräumt, servicestark: „Diese Devise spiegelt jetzt auch der neue Internetauftritt [www.best-of-wandern.de](http://www.best-of-wandern.de) wider“, so Markus Franz, Geschäftsführer von Frankenwald Tourismus, über das neue Design der Homepage. Die Idee, jedem Partner starke Bilder voranzustellen, die ohne Worte alles sagen, hat die Kooperation Best of Wandern auch auf ihr aktuelles Magazin übertragen.

Erfolgreich werben im   
**Wir im Frankenwald**

Für die vielen Glück- und Segenswünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner

### Diamantenen Konfirmation

möchte ich mich bei allen ganz herzlich bedanken. Sie haben mir eine große Freude bereitet.

**Ilse Benker**  
Marlesreuth, im Juni 2021




**hudetz hilft**

Ihr Menüservice - frisch, lecker und gesund

 **09288/97112**  
[www.hudetz.de](http://www.hudetz.de)

## Lernen Sie mich und die Faszination Feuerwerk kennen!

*Nicks Pyrowelt*  
Brandleitenweg 1  
95180 Berg

*Hochzeiten*  
*Geburtstage*  
*Firmenjubiläen*

*Lichtbilder*  
*Verkauf*  
*Tagesfeuerwerk*

**Niclas Taeger**  
Staatlich anerkannter  
Pyrotechniker

[www.Nicks-Pyrowelt.de](http://www.Nicks-Pyrowelt.de)

Anfragen und weitere Infos:  
**0176-56568297**

# Neue Räume für 650 Katholiken

**Schwarzenbach a.Wald** – „Die roten Teppiche in zwei verschiedenen Farbtönen auf den grauen Fliesenboden geben unserer Marienkirche ein viel ansprechenderes und einladendes Bild“, freute sich Dekan Andreas Seliger, der das Auslegen der Teppiche im Altarraum und des knapp über 18 Meter langen Läufers im Mittelgang des Gotteshauses beobachtet. „Es sind eigens strapazierfähige Kirchenteppiche, Capitol Uni von der Firma P.R. Havener aus Saarlouis“, so der Dekan. „Die Kosten für alle Teppiche belaufen auf 6.800 Euro.“ Die Anschaffung sei durch Kosteneinsparungen im Rahmen der Sanierungsmaßnahmen des Gotteshauses möglich geworden. Der Austausch der nun fast 70 Jahre alten Fenster des Gotteshauses, die noch aus dem Jahr der Weihe 1952 stammten, war mit rund 52.000 Euro veranschlagt, am Ende waren es aber nur 43.000 Euro. Die Arbeiten führte die Schreinerei Ebertsch aus Birnbaum durch.

Auch sogenannte Kniepolster für die Ministranten und den Pfarrer zur Anbetung hatten die Firmenmitarbeiter Frederic Lony und Nicola Fatalia mit angeliefert. Neben dem umfangreichen Fensteraustausch fanden noch andere Sanierungsarbeiten statt. Die Firma Peter Schmitt aus Schwarzenbach a.Wald baute eine „erste richtige“ Sakristei ein. „Vorher standen hier nur alte, gebrauchte Schränke aus privatem Besitz“, berichtet Dekan Seliger und freut sich über die neuen Funktionsschränke, die viel Platz bieten. „Hier haben nun die Messgewänder, die Altardecken und Altartücher wie auch andere Altargeräte ihren Platz gefunden“, so Seliger und zeigt mit Stolz den glänzenden ersten Kelch der Marienkirche aus dem Jahr 1952. „Dieser und alle weiteren Altargeräte mit Tabernakel, Kelche, Ciborien, Kerzenleuchter und Kreuz sind vom Silberschmiedemeister Andreas Schwarzl aus Bamberg restauriert und neu vergoldet worden.“

Eine neu eingebaute Infrarot-Deckenheizung wärmt nun den kleinen Raum links vom Altar, der nach Meinung des Dekans als praktisch bezeichnet werden kann. Geht man hindurch, kommt man in die Küche. „Dieser Raum ist nun neu der Marienkirche zugeordnet und gehörte früher



Die neu sanierte Marienkirche (Foto oben links) mit den roten Teppichen im Altarraum (oben rechts). Ein Blick in die neue Sakristei (Mitte links) und der restaurierte Kelch aus dem Jahr 1952 (Mitte rechts). Die Sanierungsmaßnahmen bieten viel Platz zum Aufbewahren der christlichen Gegenstände.

zum angrenzenden Marienheim, sodass die Schließung der Wand notwendig war“, sagt Seliger und erinnert, dass Matthias Schlee das Marienheim kaufte, vor dem Abriss bewahrte und nun umbaut und modernisiert. Kirche und Marienheim sind nun räumlich getrennt. Die Kirche wurde Jahr 1952 von Erzbischof

Joseph Otto Kolb geweiht. Seliger erinnert auch an die Montage von neuen Aufhängungen der drei Glocken durch die Firma Heidenauer Glockenläuteanlagen. Ebenfalls neu ist die Küche. „Hier haben wir sogar Starkstrom, sodass bei Festlichkeiten auch mal ein Pizzaofen angeschlossen werden kann“, sagt Seliger und

ergänzt, dass die Schwarzenbacher Firma Elektro-Wunner für alle Elektroarbeiten zuständig war, sozusagen vom Turm bis zum Keller wie auch Sakristei und in der Küche. „Es erfolgte auch eine Heizungsumstellung von Öl auf Gas und somit die Entsorgung der alten Öltanks, was Platz im Keller für Lagermöglichkeiten schaffte“, informierte der Dekan und erinnerte, dass Ehrenamtliche die noch alten Heizungsrohre zwischen den Sitzbänken demontierten. Die Sanierungsarbeiten begleitete das Architekturbüro Hoffmann aus Bad Steben. „Die Kirchenbänke sind minimiert, denn im hinteren Bereich des Gotteshauses soll ein Ort der Begegnung geschaffen werden“, erläutert der Dekan und berichtet von seinen Erfahrungen bei einem

Priesterseminar in England. „Dort wurde nach dem Gottesdienst direkt in der Kirche bei Tee und Kekse zum lockeren Gespräch eingeladen und das hat mir gefallen, sodass wir dieses Angebot auch hier ermöglichen wollen“, so Seliger und ergänzt, dass ein Teil der Kirchenbänke sozusagen umgedreht wird, andere gekürzt und an die Seitenwände gestellt, um Sitzmöglichkeiten zu schaffen.

„Damit bieten wir den älteren Gottesdienstbesucher Sitzplätze, denn nicht jeder wird an einen Stehtisch Freude haben.“ 650 Katholiken zählt die kleine katholische Pfarrei Schwarzenstein/Schwarzenbach. 65 Prozent der Sanierungskosten in Höhe von 88.000 Euro übernahm die Erzdiözese Bamberg.

## Rehasport startet nach der Corona-Pause am 21. Juni wieder

**Bad Steben** – Der Rehasportverein startet nach der langen Corona-Pause am 21. Juni wieder mit den Übungsgruppen. Alle Gruppen finden zukünftig in Silberstein statt – bei gutem Wetter am Fußballplatz oder in der Sporthalle. Mit den Übungsleitern wurden folgende Zeitpunkte vereinbart:

### Montag:

#### Orthopädische Gruppen

17.00 Uhr - 17.45 Uhr

18.00 Uhr - 18.45 Uhr

#### Gefäßgruppe:

16.00 Uhr - 16.45 Uhr

### Mittwoch:

#### Herztrainingsgruppe 1

17.45 Uhr - 18.45 Uhr

#### Herztrainingsgruppe 2

18.30 Uhr - 19.30 Uhr

#### Wassergymnastik

ab 16 Uhr in der Therme Bad Steben

**Ab 30.06.**

### Dienstag:

#### Osteoporose Gruppe

16.30 Uhr - 17.15 Uhr

### Donnerstag:

#### Herz-Übungsgruppe 1+2

16.30 Uhr - 17.30 Uhr

#### Herz-Übungsgruppe 3

17.15 Uhr - 18.15 Uhr

Die Teilnehmerzahl ist in der Halle pro Übungsstunde auf maximal 15 Personen beschränkt. Im Freien gibt es keinerlei Einschränkungen. unbegrenzt.

**Hygienemaßnahmen:** Für den Weg vom Parkplatz zum Übungsort und zurück ist eine FFP-2 Maske weiterhin erforderlich. Die Registrierung erfolgt über die Luca-App oder manuell durch die Betreuer. Der Rehasport-Verein bittet jeden Teilnehmer nach Möglichkeit die Luca-App auf seinem Handy zu installieren. Weiterhin wird bei jedem Teilnehmer vor der Übungsstunde kontaktlos die Temperatur gemessen und protokolliert. Teilnehmer mit Infektionssymptomatik oder erhöhter Temperatur können an den Übungsstunden nicht teilnehmen. Außerdem bittet der Verein jeden Teilnehmer zur ersten Übungsstunde seinen Impfpass mitzubringen. Wer noch nicht durchgehend geimpft ist (14 Tage nach zweiter Impfung) muss einen tagesaktuellen Schnelltest vorlegen. Neuanmeldungen bei Dr. Gerhart Klein, Badstraße 26, Bad Steben 09288/5500762.



# Grundsteinlegung für den Kita-Neubau

**Bad Steben** – Eine Krippen-, eine Kindergarten- und eine Hortgruppe will die evangelische Kirchengemeinde Bad Steben schaffen und baut für 2,7 Millionen Euro einen Ersatzneubau einer dreigruppigen Kindertagesstätte. Jetzt fand die symbolische Grundsteinlegung statt.

Am 3. Mai starteten die Bauarbeiten im Erdreich durch die Firma Matysik aus dem thüringischen Bad Lobenstein. Fertigstellung ist für November 2022 geplant. Es wird ein eingeschossiger Bau mit 55 Meter Länge und gut 19 Meter Breite erstellt, der 920 Quadratmeter Brutto umfasst und auf der Grundstücksfläche hinter der Alexander von Humboldt-Grundschule und deren Sportplatz auf 4.800 Quadratmetern seinen Platz erhalten wird. Hinzu kommt eine Außenspielfläche mit separaten Krippenspielbereich, 14 Parkplätze sowie Wendemöglichkeit für Lkw wie Müllabfuhr. Bisher gingen die Arbeiten in die Tiefe. Auch wurde mit dem Gießen der Bodenplatte begonnen, für die 225 Kubikmeter Beton benötigt werden. Davor fand die symbolische Grundsteinlegung statt. Die Baufirma Matysik hatte eigens dafür zwei KG-Rohre zum Verschießen eingesetzt und darin „versenken“ Kita-Leiterin Andrea Lang und Katrin Wegmann sowie die Architektin Jana Herbig vom zuständigen Architekturbüro Hoffmann aus Bad Steben die gefüllten Hülsen. Die waren mit Plansatz, Tageszeitung und Kleingeld und von der Luther-Kita vielen guten Wünschen der Mädchen und Jungen, gefüllt. Andrea Lang las einige Wünsche stellvertretend vor: einen Regenbogen über unserer Kita, grüne Schlaflampen, Stühle, auf denen man sitzen kann und die Pink aussehen, dass Leute drin sind, die viele große Pausen haben, Fenster zum Rauschauen und für frische Luft,

glückliche Bauarbeiter und kuschelige Pferde. „Der größte Wunsch und mehrfach geäußert war allerdings – kein Corona mehr“, erzählte Kita-Leiterin Andrea Lang. Neben den vielen Wünschen war die Hülse zudem mit allerlei Buntem und Ausgestanztem gefüllt. „Damit Farbe ins Spiel kommt“, merkte Katrin Wegmann lachend an und letztendlich stellte der Chef der Baufirma Matthias Matysik noch eine OP-Maske zur Verfügung, die mit in die Kita-Hülse wanderte. Bürgermeister Bert Horn meinte, dass man damit die heutige Zeit widerspiegeln. Pfarrer Horst Bergmann legte den Psalm 127 in der kurzen liturgischen Handlung zugrunde und erbat Gottes Segen und Schutz für die Baustelle und für das „später mit Leben erfüllte Haus“ wie auch die Schenkung von Kraft und Gutem Geist. Mit einem Gebet dankte Pfarrer Bergmann für die Grundsteinlegung und den offiziellen Baustart der Kita. Architektin Jana Herbig berichtete, dass es nun Zug um Zug mit dem Bau vorangehe. „Die Zimmerer- und Spenglerarbeiten sind vergeben, die Ausschreibung für die Holz-Alu-Fenster erfolgt“, sagte die Architektin. „Aktuell liegen wir im Zeitplan, aber das kann sich durch Materialprobleme durchaus noch ändern“, so Herbig und erinnerte an den Engpass bei den KG-Rohren. „Es ist sowohl mit Materialengpässen zu rechnen wie auch mit horrenden Preissteigerungen, die teilweise schon mal 300 Prozent betragen“, betonte die Architektin und nannte als Beispiel einer 300-prozentigen Preissteigerung eine Lattung, wo ein laufender Meter vormals 0,45 Cent, dann für momentan 1,80 Euro bezogen werden musste. „Die Preissteigerung von 300 Prozent ist nicht allumfassend für alle Baumaterialien, aber kann durchaus auftreten.“



Das Foto zeigt bei der symbolischen Grundsteinlegung von links Andrea Bergmann, Firmenchef Matthias Matysik, Kita-Leitung Katrin Wegmann, Pfarrer Horst Bergmann, Bauausschussmitglied der Kirchengemeinde Thomas Weber, dritter Bürgermeister Maximilian Stöckl, Architektin Jana Herbig, Kita-Leitung Andrea Lang, Bürgermeister Bert Horn und im Hintergrund Bauarbeiter der Firma Matysik.



Wir suchen Dich ab sofort in Vollzeit / Teilzeit

(m/w/d)

# MODEBERATER/IN

zur Verstärkung unseres Modeteams im Youngfashion



Wir suchen Dich ab sofort für unser Modeteam im JeansTown!  
Du bist modebegeistert und hast Erfahrung im Verkauf von Mode?  
Du liebst den Umgang mit Menschen und möchtest Dich gerne im Modeverkauf engagieren?

Dann sende uns bitte Deine schriftlichen Bewerbungsunterlagen.

Modehaus Pöpperl GmbH & Co. KG  
Hauptstrasse 1-5, 95119 Naila  
Tel. 09282/98250

**Pöpperl**  
MODEHAUS - NAILA

# Vertreibungsgedenken und Mut zur Aufarbeitung

**Naila** – Zum nationalen Gedenktag für die Opfer von Flucht und Vertreibung gedachte die Sudetendeutsche Landsmannschaft Naila am Sudeten-Mahnmal des Kriegsendes, der Flucht und Heimatvertreibung von insgesamt 15 Millionen Deutschen aus den deutschen Ostgebieten Europas, von Preußen über Schlesien, dem Sudetenland bis zu den Balkan- und Donausiedlungsgebieten. Zwei Millionen, vom Kleinkind bis zum Greis, sind dabei ums Leben gekommen durch Gewalt, Massaker, Frauenschändung, Entkräftung.

Die Gedenkfeier begann mit einem von Dekan Andreas Seliger geleiteten feierlichen Gottesdienst in der Kath. Kirche „Verkündigung Christi“ Naila. 1. Bürgermeister und stellvertretender Landrat Frank Stumpf wies zusammen mit Lektor Horst Kaschel in den Fürbitten auf 75 Jahre Heimatvertreibung und auf den Versöhnungswillen hin. Sie gedachten mit der Gemeinde neben Terror-, Kriegs- und Vertreibungsoffern der weltweiten Christenverfolgung und der über 70 Millionen Flüchtlinge der heutigen Zeit, in der Hoffnung auf Frieden und Gerechtigkeit. In seiner Gedenkrede erinnerte SL Orts- und Bezirksvizeobmann Adolf Markus an das Leid der 15 Millionen heimatvertriebenen Deutschen in den Kriegs- und Nachkriegsjahren bis 1947. Es seien mehrheitlich Kinder, Frauen und Alte gewesen, die all ihr Hab und Gut, ihre Rechte und Menschenwürde, schuldlos und schutzlos eingebüßt hätten. Zwei Millionen Zivilpersonen sei-



Zum Vertreibungsgedenken am Sudeten-Mahnmal: von links: Vizeobmann Jürgen Nowakowitz, 1. Bürgermeister, Vizelandrat Frank Stumpf, Orts- und Bezirksvizeobmann Adolf Markus, Dekan Andreas Seliger und Meßner Sebastian Krämer.

en unter dramatischen Umständen während der Todesmärsche, Transporte in den Viehwaggons oder bereits in primitivsten Sammelagern, Arbeits- und KZ-Lagern umgekommen, entkräftet, verhungert, erfroren, massakriert.

Zwei Millionen Frauen seien, meist von Stalins Rotarmisten, vergewaltigt worden, Zig-Tausende Kinder hätten ihre Eltern verloren, beklagte Adolf Markus. Von den 3,5 Millionen Sudetendeutschen seien 800.000 gleich nach Kriegsende „wild“ vertrieben und 241.000 Zivilpersonen durch zum Teil Massaker, Todesmärsche, Zwangsarbeit, zum Teil in Bergwerken und tschechischen KZs zu Tode gekommen.

Präsident Edvard Beneš habe alle Straftaten gegen Sudetendeutsche von 1938 bis 1946 rückwirkend straffrei gestellt und durch die Unrechtsdekrete bestätigt. Zu den Massakern berichtete Obmann Adolf Markus weiter, dass nach dem grausamen Prager Aufstand mit 25-Tausend internierten Prager Zivilisten nach Beendigung des Zweiten Weltkrieges Ende Mai 1945 das größte von vielen bestialischen Massakern folgte. 27.000 Brüner Deutsche jeden Alters seien am schwül-heißen Fronleichnamstag 50 Kilometer zur österreichischen Grenze getrieben worden. „Unterwegs starben viele jämmerlich, wurden am Straßenrand und in Massengräbern „ver-

schartt“, Frauen seien massenweise geschändet worden. Über die Prager Massaker zitierte Simone Buckreus von der Sudeten-Nachwuchsgeneration einen Bericht des tschechischen Schachgroßmeisters Ludek Pachmann aus den 1980er Jahren, der als Jungkommunist die Prager Massaker 1945 erlebte. Er schilderte höllische Zustände durch bestialisch wütende tschechische Revolutionsgarden und Milizen gegen alles, was deutsch war, von an Straßenlaternen kopfüber aufgehängten brennenden Männern und zerrissenen, verstümmelten Menschenleibern. Ein weiterer Bericht beschrieb den Leidensweg des Gemeindepfarrers von Obmann Adolf Mar-

kus, Pfarrer Franz Müller, Krönau/Kreis Mährisch-Trübau. Weil er die tschechoslowakische Republik angeblich zerstören half, wurde er zu 20 Jahren schweren Kerkers in Brünn, in tschechischen KZs, Steinbrüchen, Kohle- und Uranbergwerken bis zu seiner Entlassung 1956 nach Deutschland verurteilt. Die Nazi-Verbrechen gegen Tschechen, Juden und Sudetendeutsche, führte Adolf Markus abschließend aus, seien von uns in Kollektivverantwortung aufgearbeitet worden. Lange vor Kriegsende habe Vertreiberpräsident Edvard Beneš das tschechische Volk aufgehetzt, den blutigen, unbarmherzigen Kampf gegen die Sudetendeutschen zu führen.

Dies deutet auf eine Kollektivbestrafung hin mit der Folge von menschenrechtsverletzenden Massakern und Vertreibungen durch Beneš und Stalin, ein eiskalt geplanter Völkermord, von den getäuschten Westalliierten lange ignoriert, ein weltweit folgenschwerer Fehler. Diese dunklen Seiten der tschechischen Geschichte von den jetzigen Politik-Verantwortlichen in Tschechien, zum Teil auch bei uns, mutig aufzuarbeiten, sei bei allen Verständigungsbemühungen und Erfolgen der sudetendeutschen Gremien eine schwierige Hürde, schloss Markus. Schließlich stellten 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Dekan Andreas Seliger und SL Obmann Adolf Markus im Beisein der Mitglieder und der Gemeinde eine Einpflanzung am Sudetendeutschen Mahnmahl in Naila nieder.

## Digitale Demenz Partner Schulung für pflegende Angehörige und Interessierte

**Hof** – Die Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken organisiert eine kostenfreie Kurzschulung zum Thema Demenz für pflegende Angehörige und Interessierte. Die Online-Veranstaltung findet statt am 28. Juni, vom 18.00 bis 19.30 Uhr. Referentinnen sind Alexandra Pape, Gerontopsychiatrische Koordinationsstelle des Bezirks Oberfranken sowie Ute Hopperdietzel, Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken (Außenstelle). Der Demenz Partner Kurs ist eine Initiative der Dt. Alzheimer Gesellschaft und infor-

miert über das Krankheitsbild Demenz, den Umgang mit betroffenen Menschen sowie über mögliche Hilfsangebote. Zudem werden Fragen im Rahmen der Videokonferenz beantwortet. Voraussetzungen zur Teilnahme sind: eine stabile Internetverbindung, Computer mit Webcam und Mikrofon, alternativ Tablet, Laptop oder Smartphone. Um Anmeldung per E-Mail [hopperdietzel@demenz-pflegeoberfranken.de](mailto:hopperdietzel@demenz-pflegeoberfranken.de) wird gebeten. Nach Eingang der Anmeldung erhalten die Teilnehmenden einen Zugangslink.



## Frühstück in der Christopherus Kita Issigau

# So schmeckt der Frühling

**Issigau** – Für einen guten Start in den Tag, ist es wichtig, gesund zu frühstücken, denn das füllt den Energiespeicher des Körpers auf, sorgt im Tagesverlauf für ausreichende Leistungsfähigkeit und bringt den Stoffwechsel in Schwung. Das alles interessierte die Mädchen und Jungen der Krippengruppe in der Issigauer Kita „Christopherus“ wenig, wohl aber das leckere und gesunde „Frühlingsfrühstück“ als Büfett auf der Terrasse und das ließen sie sich begeistert schmecken. Da gab es „Exoten“ wie Mango und Heidelbeeren neben dem bekannten Obst von Apfel, Erdbeere und Weintrauben, Gemüse mit Gurke und Tomate und selbstverständlich auch die beliebten

Wiener nebst Käsewürfel. Rundum für jeden Geschmack war etwas dabei und die Kleinen griffen herzhaft zu. Der Kita-

Förderverein hatte all die Leckeren gerne bezahlt und freute sich, dass es den Kleinen sichtlich schmeckte.



## Infoabend Hundekurs für Jagdhunde

**Schwarzenbach a.Wald** – Der Landesjagdverband Bayern Kreisgruppe Naila e.V. lädt ein, am **Dienstag, den 06. Juli 2021**, um 19.00 Uhr ins Landgasthaus Döbraberg, 95131 Schwarzenbach a.Wald, Zeppelinstraße 4

### Thema:

Der Weg zum „Brauchbaren Jagdhund“ - Hundekurs der Jägerschaft Naila 2021/22  
Vorstellung des Ausbildungskonzeptes  
Bitte anmelden bei Hundeobmann Markus Hannweber unter der 0163/8500379, Markus-Hannweber@t-online.de



**LANDMETZGEREI**  
**Strobel**  
DER STROHSCHWEINMETZGER

**Wochenangebot**  
vom  
**21.06. – 27.06.2021**

<b>Schäufele</b> vom Strohschwein, 100 g	<b>0,99 €</b>
<b>Frühstückswurst</b> 100 g	<b>1,19 €</b>
<b>Paprika-Lyoner</b> 100 g	<b>1,29 €</b>
<b>Wiener</b> 100 g	<b>1,09 €</b>
<b>Fränkische Rotwurst</b> 100 g	<b>0,99 €</b>
<b>Allgäuer Rahmtorte</b> „Pfeffer“ 65% F. in Tr. 100 g	<b>1,79 €</b>
<b>Ab Donnerstag, 24.06.</b>	
<b>Bauch-Rippa</b> gewürzt, für Grill oder Pfanne 100 g	<b>0,89 €</b>

**Neu: Unsere Bestell-App für iPhone und Android: Alle Artikel tagesaktuell zur Verfügung. Auswahl ob Abholung oder Lieferservice möglich. Einfach herunter laden im App-Store und bequem von überall bestellen. HeimatgenussOberfranken – Vom Kaffee bis zur Praline. Feinstes Genusshandwerk, bei uns erhältlich!**

Bitte nutzen Sie unseren Lieferservice ab 10,- € frei Haus in Stadt und Landkreis Hof, sowie in den angrenzenden Gemeinden in Thüringen und Sachsen. Diese Woche am Mittwoch, Donnerstag und Freitag. Bestellungen sind möglich per tel, mail, whatsapp, messenger und natürlich komfortabel über die BestellApp bis spätestens 10.00 Uhr am Liefertag.  
Große Auswahl am Steaks, Bratwürsten und anderen Leckereien für den Grill oder die Pfanne.  
Mangalitz-Fleisch vom Hof unseres Mitarbeiters Andreas Fendt. Dry-Aged Fleisch aus unserem Reifeschrank. Cuts vom Weiderind, Wild aus heimischer Jagd sowie viele Ideen für die schnelle Küche zuhause.  
Große Auswahl an Spezialitäten und Fertiggerichten in Konserven und Gläsern.  
**Strohschweine:** Leidel Elfriede, Gottsmannsgrün; Schaller Wolfgang, Köditz; Ritter Klaus, Schwingen; Markstein Rainer, Gumpertsreuth. **Pfänder:** Hagen Adelheid, Bad Steben  
[www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de) · [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) · [www.facebook.com/Strohschweine](http://www.facebook.com/Strohschweine)

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel  
**Bei Rückfragen: Telefon 09280/5383 · eMail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)**

### Der Frankwald Mineral- und Heilbrunnen Getränke GmbH & Co. KG mit Sitz in Naila-Hölle

sucht ab sofort bis 31.10.2021 für maximal 4 Monate bzw. 102 Arbeitstage, zur Überbrückung unserer saisonalen Zeit, für allgemeine Tätigkeiten im Bereich Produktion, Verladung, Kommissionierung und andere anfallende Tätigkeiten auf Basis des aktuellen gesetzlichen Mindestlohns

### Mitarbeiter auf Basis Kurzfristiger Minijob als Saisonarbeiter (m/w/d)

#### Ihr Profil:

Sie sind mindestens 18 Jahre alt, zuverlässig, haben eine gründliche Arbeitsweise und körperliche Fitness.

#### Interesse geweckt?

Wenn ja, dann senden Sie uns bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf) mit Nennung Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins

ausschließlich per Mail an folgende Adresse:

[personal@frankwald-mineralbrunnen.de](mailto:personal@frankwald-mineralbrunnen.de)



Frankwald Mineral- und Heilbrunnen GmbH & Co. KG  
Humboldtstraße 1 · 95119 Naila

## ONTEC

PEOPLE DRIVEN INNOVATION



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

### ELEKTRONIKER FÜR SCHALTSCHRANKBAU (W/M/D)

Die ONTEC Automation GmbH ist ein familiengeführtes, mittelständisches Maschinenbauunternehmen mit Sitz in Naila. Aufgeteilt in verschiedene Geschäftsbereiche, entwickelt und baut ONTEC ganzheitliche Automatisierungssysteme, -anlagen und Sondermaschinen für industrielle Fertigungen.

#### 🔧 Ihre Aufgaben & Verantwortlichkeiten:

- Aufbau von Schaltschränken nach Zeichnung.
- Verdrahtung einzelner Bauteile nach Schaltplan.
- Mitwirkung bei der Endprüfung - Qualitätskontrolle.
- Inbetriebnahme und Installation von Schaltanlagen.
- Funktionsprüfung nach Fertigstellung.
- Fehlerdiagnose und Behebung von Störungen.

#### 👤 Ihr Profil:

- Facharbeiter aus dem Bereich Elektrotechnik, bevorzugt mit Erfahrungen im Schaltschrankbau oder eine vergleichbare Qualifikation.
- Gute Kenntnisse im Bereich Maschinen- u. Anlagenbau sowie Automatisierungstechnik wünschenswert.
- Fähigkeit zum Lesen und Umsetzen von Zeichnungen und Plänen. Selbstständiges Arbeiten, Flexibilität sowie handwerkliches Geschick.

Sie fühlen sich wohl in mittelständischen Strukturen mit flachen Hierarchien und kurzen Entscheidungswegen, übernehmen gerne Verantwortung und möchten sich in einem dynamischen Team beruflich entfalten? Einfach und digital mit einem Klick „JETZT BEWERBEN“ ... kleiner Button mit großer Wirkung!

ONTEC Automation GmbH  
[www.ontec.de](http://www.ontec.de)

Kalkofen 10  
95119 Naila

Tel. +49 9282 931-0  
[personal@ontec.de](mailto:personal@ontec.de)

# Ihre Leserfotos

Die WIR-Redaktion bedankt sich für die vielen beeindruckenden Bilder, die Sie uns an die E-Mail-Adresse [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de) schicken. Auf dieser Seite präsentieren wir einige der Bilder, die es bislang noch nicht ins Blatt geschafft haben.



Schneckenbesuch, fotografiert von Sabine Pavlista aus Marlesreuth.



Frecher Dieb an der Vogelfutterstelle, fotografiert von Jürgen und Gisela Hornfeck



Burg Lichtenberg in Fliederblüten, fotografiert von Kai Kraze aus Lichtenberg



Hornisse ganz nah, fotografiert von Gerda Kübrich aus Geroldgrün.



Stimmungsvolles Höllental, fotografiert von Erich Simon aus Issigau



Der Kämmleinsfelsen nach einer Gewitterfront, fotografiert von Thomas Hüttner aus Geroldgrün

# Gründung einer Kanalabteilung für mehr Gewässerschutz

**Naila** – Bei der jüngsten Sitzung des Abwasserverbandes Selbitztal beschäftigten sich die Verbandsräte mit dem Aufbau einer Kanalabteilung und gaben schlussendlich einstimmig grünes Licht. Nun liegt der Ball bei den sieben Mitgliedsgemeinden mit den Städten Naila, Selbitz, Helmbrechts, Schauenstein, dem Markt Bad Steben, Issigau und Leupoldsgrün, die in ihren Stadt- und Gemeinderatsgremien beraten und den entsprechenden Beschluss zur Gründung einer Kanalabteilung im Abwasserverband Selbitztal mit Einstellung zweier neuer Mitarbeiter zu fassen haben.

Die Geschäftsführerin des Abwasserverbandes Barbara Denzler erläuterte die Notwendigkeit dieser Abteilung und listete auf, dass vier der sieben Mitgliedsgemeinden noch kein digitales Kanalkataster haben, eine unbekannte Länge des Kanalnetzes noch nie befahren wurde, eine unbekannte Länge des Kanalnetzes sofortigen, aber zumindest mittelfristigen Sanierungsbedarf habe und zudem die Kanäle immer älter werden. „Manche der Kanäle sind zwischen 60 und 80 Jahre alt und hier besteht dringender Sanierungsbedarf“, betonte Denzler und erinnerte, dass die Abwasserentsorgung Pflichtaufgabe der Kommunen sei. Mit der Gründung einer Kanalabteilung könne den Mitgliedsgemeinden ein „Rundum-Sorglos-Paket“ geboten werden. Dies bedeutet im Einzelnen, dass durch die Abteilung zuerst eine Datenerhebung erfolgen wird. „Der AV Selbitztal sammelt und bündelt die Informationen und betreibt fachkompetent solide Grundlagenermittlung“, so Denzler. Zudem erhalten die Mitgliedsgemeinden mehr Informationen über ihre Kanalnetze. Nach der Datenerhebung folgt die Auswertung. „Diese wird neue Erkenntnisse aufzeigen“,

versichert Denzler und auch, dass der AV Selbitztal die Kanalbefahrungen ganzheitlich und neutral sowie unter technischen, ökologischen und ökonomischen Gesichtspunkten auswerten wird. Denzler versicherte, dass notwendige Sanierungen dauerhaften Erfolg bringen werden. „Dabei wird der AV Selbitztal das wirtschaftlichste Sanierungskonzept ermitteln und der jeweiligen Mitgliedsgemeinde die ganzheitliche Betreuung und Überwachung der Sanierungsmaßnahme anbieten“, sagte Denzler und ergänzte, dass der AV Selbitztal ein neutraler Dienstleister für die Mitgliedsgemeinde sei und die finanziellen Mittel und Möglichkeiten zur Umsetzung der wichtigen kommunalen Pflichtaufgabe aufzeige. „Der AV Selbitztal verspricht durch seine gebündelte Fachkompetenz ökonomischen Umweltschutz.“ Die Notwendigkeit zur Sichtung und Sanierung des Kanalnetzes ist auch kein neues Problem und wird schon seit zwei Jahrzehnten immer wieder diskutiert. Der AV Selbitztal bietet deshalb, auch mit Blick auf die Aufforderung des Landratsamtes Hof zur Vorlage eines Fremdwassersanierungskonzeptes, den Mitgliedsgemeinden an, nicht nur die Abwasserreinigung auf der Kläranlage, sondern auch den Kanalbetrieb zu übernehmen. „Durch den Aufbau einer eigenen Abteilung Kanalbetrieb mit Einstellung von zwei Fachkräften können die Forderungen des Landratsamtes am effektivsten und auch am wirtschaftlichsten erfüllt und umgesetzt werden“, betonte Denzler. Die Problematik liege beim hohen Fremdwasseranteil, der im Jahresmittel über 50 Prozent beträgt. „Im vergangenen Jahr lag der Fremdwasseranteil bei 72 Prozent und dies bedeutet, dreiviertel des ankommenden Wassers ist kein Schmutzwasser“, verdeutlichte Denzler dass Handeln zwingend



Der hohe Fremdwasseranteil in der Kläranlage soll minimiert werden und dafür plant der Abwasserverband die Schaffung einer Kanalabteilung.

sei. Sie versicherte auf Nachfrage, dass die Mitgliedskommunen, die keine Leistung der Abteilung Kanalbetrieb in Anspruch nehmen werden, auch keine Kosten zu tragen haben. Dies betrifft im Einzelnen die Stadt Helmbrechts, die selbst agiert, aber den Beschluss zur Gründung der

Abteilung mitträgt. Der Vorsteher des AV Selbitztal, 1. Bürgermeister Frank Stumpf, sieht die Gründung der Abteilung Kanalbetrieb als einen Meilenstein in der Geschichte des Abwasserverbandes. „Je länger wir warten, desto größer wird die Sanierungs- und Finanzierungslawine, die auf uns

zurollt“, betonte Stumpf und ergänzte, dass sich die neuen Leistungen sicherlich auf die Gebühren niedergeschlagen werden müssen. „Wir wissen um den Sanierungs- und Investitionsbedarf und müssen diesen auf einen finanzierbaren Weg angehen“, betonte Stumpf auch mit Blick auf den steigenden Handlungsbedarf.

„Weiteres Abwarten kostet unseren Bürger und Bürgerinnen immer mehr Geld und im Umkehrschluss verhindert frühzeitiges Handeln hohe Gebührenbelastungen“, merkte Geschäftsführerin Barbara Denzler an und verwies auf die beim AV Selbitztal bereits vorhandenen organisatorischen Strukturen und den technischen Vorteil der geballten Fachkompetenz. „Der finanzielle Vorteil liegt in der Bündelung der Aufgaben mit gut kalkulierbaren Gebühren“, sagte Denzler.

**Jetzt Termin vereinbaren**

## Weil du immer gut ankommen willst

# Volkswagen Service

**Deine Mobilität. Dein Service.**

### Der Bremsen-Check für deinen Volkswagen

Du bist wieder unterwegs, wohin du willst? Dann gönn dir den Bremsen-Check<sup>1</sup>, bei dem wir dafür sorgen, dass du mit deinem Volkswagen entspannt fahren kannst. Weil uns wichtig ist, was dir wichtig ist: gleich einen Termin bei uns vereinbaren.

<sup>1</sup> Überprüfung der Bremsanlage. Ohne Zusatzarbeiten, zzgl. Material.



Dein Volkswagen Partner

### Autohaus Dornig GmbH & Co. KG

Ottostraße 15 95233 Helmbrechts

Tel. +49 9252 3890, <http://www.volkswagen-autohaus-dornig.de>

## Frankenwaldtour abgesagt

**Schwarzenbach a.Wald** – Eine der ältesten Radsportveranstaltungen Oberfrankens, die Scherdel-Frankenwaldtour, die in diesem Jahr zum 35. Mal am **4. Juli 2021** stattfinden würde, muss leider wegen der anhaltenden Corona Pandemie Bestimmungen abgesagt werden. Der Wintersportverein Schwarzenbach a.Wald hofft auf das Verständnis der Teilnehmer und freut sich auf das kommende Jahr. Der Termin ist dann der **3. Juli 2022**.





## Der Bürgermeister der Stadt Naila gibt bekannt:



Bereits vor Monaten sind Gespräche mit der Deutschen Post und dem Bauherrn für den neuen Rewe-Markt an der Selbitzstraße aufgenommen worden. Auf Empfehlung der Stadt Naila soll die neue Postagentur im Rewe-Markt platziert werden. Darüber hinaus hat die Stadt Naila bereits frühzeitig auch eine Packstation beantragt, die ebenfalls mit integriert werden soll.

Die Schließung der Postagentur im Frankenwälder Brauhaus kam aufgrund einer Krankheit einer Mitarbeiterin im Getränkemarkt für alle überraschend.

Die Übergangslösung wird seitens der Post vertraglich verhandelt. Anzumerken ist, dass die Deutsche Post gesetzlich verpflichtet ist, innenstadtnah eine Postagentur zur Verfügung zu stellen. Dies ist jedoch abhängig von den Mietkonditionen, die die Post und der Immobilienbesitzer aushandeln müssen.

Somit sind wir alle froh, dass es am Ende eine gute Lösung geben wird, um die sich frühzeitig gekümmert wurde.

Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister



## CSU-Fraktion Naila fordert schnelle Lösung für zentrumsnahe Post-Filiale

Wie aus Medienberichten zu erfahren ist, bleibt die Post-Filiale im Frankenwälder Brauhaus vorerst geschlossen. Sendungen, die nicht mehr zugestellt werden konnten, müssen nun bis auf Weiteres in Selbitz abgeholt werden.

Zudem kündigte die Post an, dass sie ab 1. Juli 2021 eine Übergangslösung in Naila anbieten möchte. Welche das sein soll, steht allerdings noch nicht fest.

Die CSU-Fraktion Naila ist deshalb der Meinung: Ein schnelles Handeln ist jetzt gefragt! Für ein Mittelzentrum wie Naila sollte es unerlässlich und selbstverständlich sein, dass den Bürgerinnen und Bürgern eine zentrumsnahe und fußläufig erreichbare Post-Filiale angeboten wird. Ungenaue und lediglich in Aussicht gestellte Lösungen der Post helfen derzeit vor allem den älteren und nicht mobilen

Bürgerinnen und Bürgern kaum weiter, die ihre Sendungen nun vorläufig in Selbitz abholen müssen.

Nicht nur, dass es für die Postkunden momentan aufwendiger ist, ihre Postgeschäfte zu erledigen, dürfen nun womöglich vor allem die Postzusteller die Verärgerung der Bürger ausbaden dürfen. Es stellt sich die Frage, ob die Verantwortlichen der Post nicht bereits im Vorfeld Alternativen hätten abklären können, um den Nailaern diesen ungünstigen Umstand zu ersparen.

Gerade auch vor dem Hintergrund, dass sich Online-Shopping immer größerer Beliebtheit erfreut und immer mehr Pakete ausgeliefert werden, ist eine kurzfristige und greifbare Lösung seitens der Entscheidungsträger dringend erforderlich.

## Bekanntmachung der Die Autobahn GmbH des Bundes: A9, Sperrung der Anschlussstelle Naila/Selbitz in Fahrtrichtung Nürnberg ab dem 14. Juni 2021

Im Zuge der bereits laufenden Fahrbahnerneuerung und Bauwerksinstandsetzung auf der A9 zwischen der Anschlussstelle Berg/Bad Steben und dem Autobahndreieck Bayerisches Vogtland ist die Sperrung der Anschlussstelle Naila/Selbitz in Fahrtrichtung Nürnberg erforderlich. **Die Sperrung beginnt am Montag, den 14. Juni, gegen 1 Uhr und dauert voraussichtlich bis Samstag, den 26. Juni, circa 18 Uhr.**

In diesem Zeitraum werden die Asphaltdecken, die Bankette sowie die Schutzplanen in der Anschlussstelle Naila/Selbitz und auf der Hauptfahrbahn erneuert.

Die Verkehrsteilnehmer werden gebeten auf benachbarte Anschlussstellen auszuweichen und die Umleitungsempfehlungen vor Ort zu beachten.

Für die auftretenden Verkehrsbehinderungen bittet die Autobahn GmbH alle betroffenen Verkehrsteilnehmer um Verständnis und um erhöhte Vorsicht im Baustellenbereich.

Weitere Pressemitteilungen und aktuelle Informationen zu den Baustellen und Projekten der Niederlassung Nordbayern finden Sie unter:

[www.autobahn.de/nordbayern](http://www.autobahn.de/nordbayern) und unter [www.bayerninfo.de](http://www.bayerninfo.de)

## Museum Naila im Schusterhof

**Ausstellung:** Bergbau, Schusterwerkstatt  
Weißnäherei, Nailaer Tracht  
Stadtgeschichte, Dokuzentrum Ballonflucht '79

**Kontakt:**  
Museum Naila, Schleifmühlweg 11, 95119 Naila

Tel. 09282 8070, [info@museumnaila.de](mailto:info@museumnaila.de),  
[www.museum-naila.de](http://www.museum-naila.de),  
[www.instagram.com/museum.naila](https://www.instagram.com/museum.naila)



Zur Zeit geschlossen

## Müllabfuhr

vom 21.06.2021 bis 27.06.2021 (Kalenderwoche 25)

**Marlesreuth, Naila**  
Bio- und Papiermülltonne (Abfuhrkalender 2)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**  
Restmülltonne (Abfuhrkalender 4)

## Neu in der Stadtbibliothek: Gaming und Computerspiele – Spannende Romane für Jungs



Von Thomas Flintham: Reihe „Press Start!“;  
**3 Bände im Comicstil für Erstleser**  
Von Dustin Brady: Reihe „Gefangen im Game“;  
**3 Bände ab 8 Jahren**  
Von Karl Olsberg: Reihe „Galactic Gamers“;  
**3 Bände ab 10 Jahren**  
Unsere Öffnungszeiten:

Mo, Mi, Do, Fr 14.30 – 18.30 Uhr  
Helga Stampf,



## IMPRESSUM

Verantwortlich für den Lokalteil Naila:

Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;

**Ansprechpartner Redaktion:** Nicole Roesmer,

E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de);

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,

Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;

**Anzeigen:** Agentur Pilz,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumbergstraße 9, Hof

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Das Berger Wiesenfestbier wird ausgefahren



## Satzung über die Erhebung eines Erschließungsbeitrages (Erschließungsbeitragssatzung -EBS-)

Aufgrund des Art. 23 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern (GO) in Verbindung mit Art. 5a Abs. 2 des Bayerischen Kommunalabgabengesetzes (KAG) und den §§ 132, 133 Abs. 3 Satz 5 Baugesetzbuch (BauGB) erlässt die Stadt Naila folgende Satzung:

### § 1

#### Erhebung des Erschließungsbeitrages

Zur Deckung ihres anderweitig nicht gedeckten Aufwandes für Erschließungsanlagen erhebt die Stadt Naila Erschließungsbeiträge nach Art. 5a Abs. 1 KAG sowie nach Maßgabe dieser Satzung.

### § 2

#### Art und Umfang der Erschließungsanlagen

(1) Beitragsfähig ist der Erschließungsaufwand für I. die öffentlichen zum Anbau bestimmten Straßen, Wege und Plätze (Art. 5a Abs. 2 KAG i.V.m. § 127 Abs. 2 Nr. 1 BauGB) in

	bis zu einer Straßenbreite (Fahrbahnen, Radwege, Gehwege) von
1. Wochenendhaus- und Dauerkleingartengebieten mit einer Geschossflächenzahl bis 0,2	7,0 m
2. Kleinsiedlungsgebieten mit einer Geschossflächenzahl bis 0,3 bei einseitiger Bebaubarkeit	10,0 m 8,5 m
3. Kleinsiedlungsgebieten soweit sie nicht unter Nr. 2 fallen, Dorfgebieten, reinen Wohngebieten, allgemeinen Wohngebieten, Mischgebieten, urbanen Gebieten	
a) mit einer Geschossflächenzahl bis 0,7 bei einseitiger Bebaubarkeit	14,0 m 10,5 m
b) mit einer Geschossflächenzahl über 0,7 bis 1,0 bei einseitiger Bebaubarkeit	18,0 m 12,5 m
c) mit einer Geschossflächenzahl über 1,0 bis 1,6	20,0 m
d) mit einer Geschossflächenzahl über 1,6	23,0 m
4. Kerngebieten, Gewerbegebieten und Sondergebieten	
a) mit einer Geschossflächenzahl bis 1,0	20,0 m
b) mit einer Geschossflächenzahl über 1,0 bis 1,6	23,0 m
c) mit einer Geschossflächenzahl über 1,6 bis 2,0	25,0 m
d) mit einer Geschossflächenzahl über 2,0	27,0 m
5. Industriegebieten	
a) mit einer Baumassenzahl bis 3,0	23,0 m
b) mit einer Baumassenzahl über 3,0 bis 6,0	25,0 m
c) mit einer Baumassenzahl über 6,0	27,0 m
II. die öffentlichen, aus rechtlichen oder tatsächlichen Gründen mit Kraftfahrzeugen nicht befahrbaren Verkehrsanlagen innerhalb der Baugebiete (z. B. Fußwege, Wohnwege; Art. 5a Abs. 2 KAG i.V.m. § 127 Abs. 2 Nr. 2 BauGB) bis zu einer Breite von 5 m	
III. die nicht zum Anbau bestimmten, zur Erschließung der Baugebiete notwendigen Sammelstraßen innerhalb der Baugebiete (Art. 5a Abs. 2 KAG i.V. m. § 127 Abs. 2 Nr. 3 BauGB) bis zu einer Breite von 27 m	
IV. Parkflächen (Art. 5a Abs. 2 KAG i.V.m. § 127 Abs. 2 Nr. 4 BauGB),	
a) die Bestandteile der Verkehrsanlagen im Sinne von Nr. I und Nr. III sind, bis zu einer weiteren Breite von 5 m,	
b) soweit sie nicht Bestandteil der in Nr. I und Nr. III genannten Verkehrsanlagen, aber nach städtebaulichen Grundsätzen innerhalb der Baugebiete zu deren Erschließung notwendig sind, bis zu 15 v. H. aller im Abrechnungsgebiet (§ 5) liegenden Grundstücksflächen,	
V. Grünanlagen mit Ausnahme von Kinderspielplätzen (Art. 5a Abs. 2 KAG i.V.m. § 127 Abs. 2 Nr. 4 BauGB)	
a) die Bestandteile der Verkehrsanlagen im Sinne von Nr. I bis Nr. III sind, bis zu einer weiteren Breite von 5 m,	
b) soweit sie nicht Bestandteil der in Nr. I bis Nr. III genannten Verkehrsanlagen aber nach städtebaulichen Grundsätzen innerhalb der Baugebiete zu deren Erschließung notwendig sind, bis zu 15 v. H. der im Abrechnungsgebiet § 5 liegenden Grundstücksflächen,	
VI. Immissionsschutzanlagen (Art. 5a Abs. 2 KAG i.V.m. § 127 Abs. 2 Nr. 5 BauGB).	
(2) Zu dem Erschließungsaufwand nach Abs. 1 Nr. I bis Nr. V gehören insbesondere die Kosten für	
a) den Erwerb der Grundflächen,	
b) die Freilegung der Grundflächen,	
c) die erstmalige Herstellung des Straßenkörpers einschließlich des Unterbaues, der	

- Befestigung der Oberfläche sowie notwendiger Erhöhungen oder Vertiefungen,
- d) die Herstellung von Rinnen sowie der Randsteine,
- e) die Herstellung von Radwegen,
- f) die Herstellung von Gehwegen,
- g) die Herstellung von Beleuchtungseinrichtungen,
- h) die Herstellung von Entwässerungseinrichtungen der Erschließungsanlagen,
- i) den Anschluss an andere Erschließungsanlagen,
- j) die Übernahme von Anlagen als gemeindliche Erschließungsanlagen,
- k) die Herstellung von Böschungen, Schutz- und Stützmauern.
- (3) Der Erschließungsaufwand umfasst auch den Wert der von der Stadt Naila aus ihrem Vermögen bereitgestellten Flächen, der Sachen und Rechte im Zeitpunkt der Bereitstellung sowie der vom Personal des Beitragsberechtigten erbrachten Werk- und Dienstleistungen für die technische Herstellung der Einrichtung.
- (4) Der Erschließungsaufwand im Rahmen des Abs. 1 umfasst auch die Kosten, die für die Teile der Fahrbahn einer Ortsdurchfahrt einer Bundes-, Staats- oder Kreisstraße entstehen, die über die Breiten der anschließenden freien Strecken hinausgehen.
- (5) Soweit Erschließungsanlagen im Sinne des Abs. 1 als Sackgassen enden, ist der gesamte Aufwand für den erforderlichen Wendehammer beitragsfähig.

### § 3

#### Ermittlung des beitragsfähigen Erschließungsaufwandes

- (1) Der beitragsfähige Erschließungsaufwand (§ 2) wird nach den tatsächlichen Kosten ermittelt.
- (2) Der beitragsfähige Erschließungsaufwand wird für die einzelne Erschließungsanlage ermittelt. Die Stadt Naila kann abweichend von Satz 1 den beitragsfähigen Erschließungsaufwand entweder für bestimmte Abschnitte einer Erschließungsanlage oder diesen Aufwand für mehrere Anlagen, die für die Erschließung der Grundstücke eine Einheit bilden (Erschließungseinheit), ermitteln.
- (3) Die Aufwendungen für Fußwege und Wohnwege (§ 2 Abs. 1 Nr. II), für Sammelstraßen (§ 2 Abs. 1 Nr. III), für Parkflächen (§ 2 Abs. 1 Nr. IV b), für Grünanlagen (§ 2 Abs. 1 Nr. V b) und für Immissionsschutzanlagen (§ 2 Abs. 1 Nr. VI, § 9) werden den zum Anbau bestimmten Straßen, Wegen und Plätzen, zu denen sie von der Erschließung her gehören, zugerechnet. Das Verfahren nach Satz 1 findet keine Anwendung, wenn das Abrechnungsgebiet (§ 5) der Fuß- und Wohnwege, der Sammelstraßen, Parkflächen, Grünanlagen oder Immissionsschutzanlagen von dem Abrechnungsgebiet der Straßen, Wege und Plätze abweicht; in diesem Fall werden die Fuß- und Wohnwege, die Sammelstraßen, Parkflächen, Grünanlagen und Immissionsschutzanlagen selbständig als Erschließungsanlagen abgerechnet.

### § 4

#### Gemeindeanteil

Die Stadt Naila trägt 10 v. H. des beitragsfähigen Erschließungsaufwandes.

### § 5

#### Abrechnungsgebiet

Die von einer Erschließungsanlage erschlossenen Grundstücke bilden das Abrechnungsgebiet. Wird ein Abschnitt einer Erschließungsanlage oder eine Erschließungseinheit abgerechnet, so bilden die von dem Abschnitt der Erschließungsanlage bzw. Erschließungseinheit erschlossenen Grundstücke das Abrechnungsgebiet.

### § 6

#### Verteilung des beitragsfähigen Aufwandes

- (1) Bei zulässiger gleicher Nutzung der Grundstücke wird der nach § 3 ermittelte Erschließungsaufwand nach Abzug des Anteils der Stadt Naila (§ 4) auf die Grundstücke des Abrechnungsgebietes (§ 5) nach den Grundstücksflächen verteilt.
- (2) Ist in einem Abrechnungsgebiet (§ 5) eine unterschiedliche bauliche oder sonstige Nutzung zulässig, wird der nach § 3 ermittelte Erschließungsaufwand nach Abzug des Anteils der Stadt Naila (§ 4) auf die 4 Grundstücke des Abrechnungsgebietes (§ 5) nach der Grundstücksfläche verteilt, indem die Grundstücksflächen mit einem Nutzungsfaktor vervielfacht werden, der im Einzelnen beträgt:
- |  |      |
|--|------|
| 1. bei eingeschossiger Bebaubarkeit und gewerblich oder sonstig nutzbaren Grundstücken, auf denen keine oder nur eine untergeordnete Bebauung zulässig ist | 1,00 |
| 2. bei mehrgeschossiger Bebaubarkeit zuzüglich je weiteres Vollgeschoss  | 0,30 |
- (3) Als Grundstücksfläche gilt:
- bei Grundstücken im Bereich eines Bebauungsplanes die Fläche, die der Ermittlung der zulässigen Nutzung zu Grunde zu legen ist,
  - wenn ein Bebauungsplan nicht besteht oder die erforderlichen Festsetzungen nicht enthält, die tatsächliche Grundstücksfläche bis zu einer Tiefe von 50 m, gemessen



von der der Erschließungsanlage zugewandten Grenze des beitragspflichtigen Grundstückes. Reicht die bauliche oder gewerbliche Nutzung über diese Begrenzung hinaus, so ist die Grundstückstiefe maßgebend, die durch die hintere Grenze der Nutzung bestimmt wird. Grundstücksteile, die lediglich die wegemäßige Verbindung zur Erschließungsanlage herstellen, bleiben bei der Bestimmung der Grundstückstiefe unberücksichtigt.

- (4) Grundstücke, die ohne bauliche Nutzungsmöglichkeit oder die mit einer untergeordneten baulichen Nutzungsmöglichkeit gewerblich oder sonstig genutzt werden oder genutzt werden dürfen, werden mit 50 v.H. der Grundstücksfläche in die Verteilung einbezogen.
- (5) Als zulässige Zahl der Geschosse gilt die im Bebauungsplan festgesetzte höchstzulässige Zahl der Vollgeschosse. Weist der Bebauungsplan nur eine Baumassenzahl aus, so gilt als Geschosshöhe die Baumassenzahl geteilt durch 3,5. Bruchzahlen werden auf die nächstfolgende volle Zahl aufgerundet.
- (6) Ist im Einzelfall eine größere Geschosshöhe zugelassen oder vorhanden, so ist diese zu Grunde zu legen.
- (7) Grundstücke, auf denen nur Garagen oder Stellplätze zulässig sind, gelten als eingeschossig bebaubare Grundstücke. Bei mehrgeschossigen Parkbauten bestimmt sich der Nutzungsfaktor nach der Zahl ihrer Geschosse.
- (8) In unbeplanten Gebieten und Gebieten, für die ein Bebauungsplan weder die Zahl der Vollgeschosse noch die Baumassenzahl festsetzt, ist
  - 1. bei bebauten Grundstücken die Zahl der tatsächlich vorhandenen,
  - 2. bei unbebauten, aber bebaubaren Grundstücken die Zahl der auf den Grundstücken der näheren Umgebung überwiegend vorhandenen Vollgeschosse maßgebend.
- (9) Ist eine Geschosshöhe wegen der Besonderheiten des Bauwerks nicht feststellbar, werden je angefangene 3,5 m Höhe des Bauwerks als ein Vollgeschoss angerechnet.
- (10) Werden in einem Abrechnungsgebiet (§ 5) auch Grundstücke erschlossen, die zu mehr als einem Drittel gewerblich genutzt werden oder genutzt werden dürfen, so sind für diese Grundstücke die nach Absatz 2 zu ermittelnden Nutzungsfaktoren um je 50 v. H. zu erhöhen. Als gewerblich genutzt oder nutzbar gilt auch ein Grundstück, wenn es zu mehr als einem Drittel Geschäfts-, Büro-, Verwaltungs-, Praxis-, Unterrichts-, Heilbehandlungs- oder ähnlich genutzte Räume beherbergt.
- (11) Für Grundstücke, die von mehr als einer Erschließungsanlage im Sinne des Art. 5a Abs. 2 KAG i.V.m. § 127 Abs. 2 Nr. 1 BauGB erschlossen werden, ist die Grundstücksfläche bei Abrechnung jeder Erschließungsanlage nur mit zwei Dritteln anzusetzen. Dies gilt nicht
  - 1. wenn ein Erschließungsbeitrag nur für eine Erschließungsanlage erhoben wird und Beiträge für weitere Anlagen zu deren erstmaliger Herstellung weder nach dem geltenden Recht noch nach vergleichbaren früheren Rechtsvorschriften erhoben worden sind oder erhoben werden,
  - 2. für Grundstücke in Kern-, Gewerbe- und Industriegebieten sowie für Grundstücke, die zu mehr als einem Drittel gewerblich genutzt werden.
- (12) Für Grundstücke, die zwischen zwei Erschließungsanlagen liegen, gilt Absatz 11 entsprechend.

**§ 7  
Kostenspaltung**

Der Erschließungsbeitrag kann für

- 1. den Grunderwerb,
- 2. die Freilegung,
- 3. die Fahrbahn, auch Richtungsfahrbahnen,
- 4. die Radwege,
- 5. die Bürgersteige zusammen oder einzeln,
- 6. die Sammelstraßen,
- 7. die Parkflächen,
- 8. die Grünanlagen,
- 9. die Beleuchtungseinrichtungen,
- 10. die Entwässerungseinrichtungen

gesondert erhoben und in beliebiger Reihenfolge umgelegt werden, sobald die Maßnahme, deren Aufwand durch Teilbeträge gedeckt werden soll, abgeschlossen ist. Diesen Zeitpunkt stellt die Stadt Naila fest.

**§ 8**

**Merkmale der endgültigen Herstellung der Erschließungsanlagen**

- (1) Die zum Anbau bestimmten Straßen, Wege und Plätze sowie Sammelstraßen und Parkflächen sind endgültig hergestellt, wenn sie die nachstehenden Merkmale aufweisen:
  - 1. eine Pflasterung, eine Asphalt-, Teer-, Beton- oder ähnliche Decke neuzeitlicher Bauweise mit dem technisch notwendigen Unterbau,
  - 2. Straßenentwässerung und Beleuchtung,

- 3. Anschluss an eine dem öffentlichen Verkehr gewidmete Straße.
- (2) Geh- und Radwege sind endgültig hergestellt, wenn sie eine Abgrenzung gegen die Fahrbahn und gegeneinander sowie eine Befestigung mit Platten, Pflaster, Asphaltbelag oder eine ähnliche Decke in neuzeitlicher Bauweise mit dem technisch notwendigen Unterbau aufweisen.
- (3) Grünanlagen sind endgültig hergestellt, wenn ihre Flächen gärtnerisch gestaltet sind.
- (4) Zu den Merkmalen der endgültigen Herstellung der in den Absätzen 1 mit 3 genannten Erschließungsanlagen gehören alle Maßnahmen, die durchgeführt werden müssen, damit die Stadt Naila das Eigentum oder eine Dienstbarkeit an den für die Erschließungsanlage erforderlichen Grundstücken erlangt.

**§ 9  
Immissionsschutzanlagen**

Art, Umfang, Verteilungsmaßstab und Herstellungsmerkmale von Anlagen zum Schutz von Baugebieten gegen schädliche Umwelteinwirkungen im Sinne des Bundes-Immissionsschutzgesetzes werden durch ergänzende Satzung im Einzelfall geregelt.

**§ 10  
Entstehen der Beitragspflicht**

Die Beitragspflicht entsteht mit der endgültigen Herstellung der Erschließungsanlage, für Teilbeträge, sobald die Maßnahme, deren Aufwand durch die Teilbeträge gedeckt werden soll, abgeschlossen sind. Im Falle des Art. 5a Abs. 2 KAG i.V.m. § 128 Abs. 1 Satz 1 Nr. 3 BauGB entsteht die Beitragspflicht mit der Übernahme durch die Gemeinde.

**§ 11  
Vorausleistungen**

Im Fall des Art. 5a Abs. 2 KAG i.V.m. § 133 Abs. 3 BauGB können Vorausleistungen bis zur Höhe des voraussichtlichen Erschließungsbeitrages erhoben werden.

**§ 12  
Ablösung des Erschließungsbeitrages**

- (1) Der Erschließungsbeitrag kann im Ganzen vor Entstehung der Beitragspflicht abgelöst werden (Art. 5a Abs. 2 KAG i.V.m. § 133 Abs. 3 Satz 5 BauGB). Ein Rechtsanspruch auf Ablösung besteht nicht. Die Höhe des Ablösungsbetrages richtet sich nach der Höhe des voraussichtlich entstehenden Erschließungsbeitrages.
- (2) Ein Ablösungsvertrag wird unwirksam, wenn sich zum Zeitpunkt der Entstehung der sachlichen Beitragspflichten ergibt, dass der auf das betreffende Grundstück entfallende Erschließungsbeitrag das Doppelte oder mehr als Doppelte bzw. die Hälfte oder weniger als die Hälfte des Ablösungsbetrages ausmacht. In einem solchen Fall ist der Erschließungsbeitrag durch Bescheid festzusetzen und unter Anrechnung des gezahlten Ablösungsbetrages anzufordern oder die Differenz zwischen gezahltem Ablösungsbetrag und Erschließungsbeitrag zu erstatten.

**§ 13  
Beitragspflichtiger**

Beitragspflichtiger ist derjenige, der im Zeitpunkt der Bekanntgabe des Beitragsbescheids Eigentümer des Grundstücks ist. Ist das Grundstück mit einem Erbbaurecht belastet, so ist der Erbbauberechtigte anstelle des Eigentümers beitragspflichtig. Mehrere Beitragspflichtige haften als Gesamtschuldner; bei Wohnungs- und Teileigentum sind die einzelnen Wohnungs- und Teileigentümer nur entsprechend ihrem Miteigentumsanteil beitragspflichtig.

**§ 14  
Fälligkeit**

Der Beitrag wird einen Monat nach Bekanntgabe des Beitragsbescheids, die Vorausleistung einen Monat nach Bekanntgabe des Vorausleistungsbescheids fällig.

**§ 15  
In-Kraft-Treten**

- (1) Diese Satzung tritt am 01.07.2021 in Kraft.
- (2) Zum gleichen Zeitpunkt tritt die Erschließungsbeitragsatzung vom 25.06.2012 außer Kraft.



Naila, den 11.06.2021  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
Erster Bürgermeister





## Doppelhochzeit in Naila

Doppelhochzeit der Schwestern Denise und Janine Ströhla im Sitzungssaal des Naila Rathauses, die beide zugleich jeweils Braut und Trauzeugin waren. Denise Ströhla gab Jan Gärtner das Jawort. Als Trauzeugen hatte das Paar Julian Gärtner und Janine Hahn, geborene Ströhla, ausgewählt. Janine Ströhla gab das Eheversprechen Christian Hahn. Als Trauzeugen standen Stefan Spörl und Denise Gärtner, geborene Ströhla, zur Seite. Neben den Trauzeugen wohnten auch Familienangehörige der standesamtlichen Trauung durch Standesbeamtin Astrid Rohde bei.



Unser Bild zeigt (von links) Julian Gärtner, Jan Gärtner, Denise Ströhla, Janine Ströhla, Christian Hahn und Stefan Spörl.

## Schauspielerin Manuela Denz zu Gast in Naila



Manuela Denz (links), dem deutschen Publikum aus dem Komödienstadel oder Forsthaus Falkenau bekannt, mit GleisEiNS-Pächterin Aylin Ege.

Naila – Gleich mehrfach musste Aylin Ege, Pächterin des Bistro Gleis EiNS hinschauen, da ihr die weibliche Besucherin doch so bekannt vorkam. Eine kurze Nachfrage bei der charmanten Frau bestätigte die Vermutung, dass es sich um die Schauspielerin Manuela Denz handelt. Sie war beruflich in der Gegend unterwegs, da sie zusammen mit Sascha Eibisch, Moderator bei extra-Radio und gleichzeitig Musiker der Gruppe „Relax“, eine Charity-DVD aufgenommen hat, in der sie eine Geschichte vorliest. Der Erlös der DVD wird für einen guten Zweck gespendet. Im Juli wird Manuela Denz erneut die Region besuchen, um mit Sascha Eibisch ein weiteres Projekt zu realisieren. Sie verriet schon mal, dass es sich bei diesem Projekt um Aufnahmen für eine Weihnachtssendung handelt, die dann im privaten Fernsehen in der Schweiz, Deutschland und Luxemburg zu sehen sein wird.

## Ein Wandergeselle macht Station im Rathaus Naila

Marius Jäger, Handwerker „auf der Walz“ machte in diesen Tagen Station im Rathaus Naila. Marius Jäger stammt aus Naburg und ist gelernter Zimmermann. Nachdem der Geselle „zünftig“ um das Siegel der Stadt Naila vorgesprochen hatte, siegelte 1. Bürgermeister Frank Stumpf das Wanderbuch des Wandergesellen und spendierte ein entsprechendes Verpflegungsgeld.



Unser Foto zeigt 1. Bürgermeister Frank Stumpf mit dem Wandergesellen Marius Jäger

**NEU**

**Metzgerei Schmidt**

Kronacher Straße 7  
95119 Naila

**Speisekarte** (von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

<b>Montag, den 21. 06. 2021</b>	
Kartoffelsuppe mit Brötchen	3,75 €
Zwiebelfleischkäs* mit Ei, Kartoffelsalat und Salat	6,45 €
<b>Dienstag, den 22. 06. 2021</b>	
5-Min-Pfanne mit Nudeln und Salat	6,45 €
Germknödel mit Vanillesoße	3,75 €
<b>Mittwoch, den 23. 06. 2021</b>	
Spaghetti Bolognese	5,45 €
Gyros mit Reis, Krautsalat und Tzatziki	6,45 €
<b>Donnerstag, den 24. 06. 2021</b>	
Schweinebraten mit Klößen und Sauerkraut	6,45 €
Apfelrädla mit Vanillesoße	3,75 €
<b>Freitag, den 25. 06. 2021</b>	
Scholle paniert mit Kartoffelsalat und Salat	6,45 €
<b>Samstag, den 26. 06. 2021</b>	
Gegrillter Schweinekamm mit Kartoffelsalat und Salat	6,45 €

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**

<p><b>Angebot am Montag, 21.06.2021</b></p> <p>Fleischwurst 100 g / 0,99 €</p> <p><b>Angebot am Dienstag, 22.06.2021</b></p> <p>Hackfleisch gemischt 100 g / 0,99 €</p> <p><b>Angebot am Mittwoch, 23.06.2021</b></p> <p>Schweinegeschnetzeltes 100 g / 1,19 € (pfannenfertig)</p>	<p><b>Angebot vom 24.06. - 26.06.2021</b></p> <p>Schweinekoteletten 100 g / 0,99 €</p> <p>Schweinebraten 100 g / 0,99 €</p> <p>Kaiserjagdwurst 100 g / 1,39 €</p> <p>Bierwurst 100 g / 1,65 €</p> <p>Champignonlyoner 100 g / 1,39 €</p>
--	--

www.metzgerei-schmidt.com



# Jubelkonfirmation in Marxgrün

Pfarrer Sigurd Kaiser begrüßte in der Christuskirche neben den Jubelkonfirmanden, die vor 25 Jahren (silberne Konfirmation), die 50 Jahren (goldene Konfirmation) und 60 Jahren (diamantene Konfirmation) zum ersten Mal zum Tisch des Herrn gegangen waren, auch die Christen, die die eiserne Konfirmation (65 Jahre)

und die Gnaden-Konfirmation (70 Jahre) begingen. Den Festgottesdienst, der zum überwiegenden Teil im Freien vor dem Gotteshaus stattfand, umrahmte das Orgel-

spiel von Silke Beierl, der Posanenchor der Kirchengemeinde unter der Leitung von Jürgen Beierl und das Gesangsduo Inge Einsiedel-Müller und Günter Wolf.



Unser Bild zeigt vorn die **goldenen Konfirmanden** Werner Baderschneider und Sonja Bendig-Schmidt und dahinter den silbernen Konfirmand Daniel Müller gemeinsam mit Pfarrer Sigurd Kaiser.



**Gnadenkonfirmation** feierten Gerda Hoffschildt, geborene Sprenger und Alfred Böhm, die sich mit Pfarrer Sigurd Kaiser für ein Erinnerungsfoto aufstellten.



Lore Mayer, geborene Hägel, und Irma Böhm, geborene Geupel feierten das nicht alltägliche Jubiläum, das seltene Fest der **Eichen-Konfirmation** und erinnerte somit an den Tag, als sie vor 80 Jahren zum ersten Mal zum Tisch des Herren ging. Unser Bild zeigt (von links) Pfarrer Sigurd Kaiser, Irma Böhm und Lore Mayer.



**Eiserne Konfirmation** feierte als Einziger Siegfried Klauwünzer (links) und dieser stellte sich gemeinsam mit den diamanten Konfirmanden Günther Narr und Klaus Spindler (von rechts) zum Erinnerungsfoto mit Pfarrer Sigurd Kaiser auf.

## Neue Bücher

Es gibt wieder viel Neues in der evangelischen Jugend- und Gemeindebücherei Naila, Kirchberg 2.

**Krimis & Thriller:** „Der Bruder“. Studentin Sloane Conolly nimmt einen gefährlichen Auftrag an... Von John Katzenbach; „Schneenacht“. Ihre Freundin verschwand vor 14 Jahren- Embly Nyströms persönlichster Fall... Von Helene Tursten; „Unter dem Ahorn“. Der 8. Fall für Gamache. Ein Kanada-Krimi. Von Louise Penny; „Geiger“. Kommissarin Nowak muss einen kaltblütigen Mord aufklären... Von Gustaf Skoerdeman; „Der Winter des Propheten“. (Bd.1) Die Elias-Krantz-Trilogie. Von Hakan Oestlundh; „Doggerland“. „Fehltritt“ (Bd.1) & „Tiefer Fall“ (Bd.2) & „Fester Grund“ (Bd.3). Schwedischer Kriminalroman. Von Maria Adolffson;

**Biografien:** „Roots“. Vom Mut den eigenen Weg zu gehen. Von Sara Nuru; „George“. Der Hund, der mir das Leben rettete. Von John Dolan; „Mein längster Lauf“. Zu Fuss um die Welt- für die Liebe. Von Rosie Swale-Pope; „Hat keine Flügel, kann aber fliegen“. Ein Buch das Mut macht, den eigenen Träumen zu folgen. Von Amili Targownik;

**Für Kinder & Jugendliche:** „Willst du mein Freund sein kleines Pony?“. Mit Bildern lesen lernen. Von Annette Moser; „Bildermas Baggergeschichten“. Von Katharina Wieker; „Sternenschweif“. Die geheime Flaschenpost. Komm mit in Laras Welt und finde heraus was in der Flaschenpost steht. „Sternenschweif“. Alpaka in Not. Finde heraus warum das Alpaka so traurig ist. Von Linda Chapman; „Drei Ausrufezeichen“. Geheimnis auf dem Ponyhof & Spuk im Schloss. Spannende Fälle für die drei !!!; „Drei Fragezeichen. Achtung Dinos. Ein Dino-Zirkus kommt in die Stadt; **Freedom. Donnerwetter am Mount Schmeverest**“. Paluten erlebt mit seinem Freund Edgar tolle Abenteuer; „Luisa“. Ich kann Kuchen in Krümel verwandeln & Schule ist toll – vor allem in den Ferien. Von Janne Nilsson.

**Info:** Die evangelische Gemeindebücherei ist jeden Dienstag und Donnerstag, von 15.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Der Entleih ist kostenfrei.

### lfl Frankenwald – Beginn der Lauftreffs

Durch die rückläufige Entwicklung der Corona-Pandemie sind nun Outdoorsportarten wieder möglich. Dies ist für die lfl Frankenwald Anlass, ihren Trainingsbetrieb unter Beachtung von Auflagen wieder aufzunehmen. Es wird darauf geachtet, dass diese Regeln konsequent befolgt werden. Die Lauftreffs finden seit dem **14. Juni** wieder regelmäßig zu folgenden Terminen statt:  
Montag, 18.30 Uhr, Sportplatz Rodesgrün  
Mittwoch, 18.30 Uhr, Sportplatz Rodesgrün  
Freitag, 17.30 Uhr, Marxgrün, Parkplatz Imbiss Hönl



### Das Jugendschwimmtraining der Wasserwacht Naila startet

Das Jugendschwimmtraining geht wieder los!  
**Wann?** Jeden Dienstag um 17.00 Uhr  
**Wo?** Im Freibad Naila  
**Wer?** Jeder mit Spaß am Schwimmen





### Verbrauchsgebührenabrechnung – Bitte Wasserzähler zum 30.06.2021 ablesen!

Für die anstehenden Abrechnung der Wasser- und Kanalgebühren zum 30.06.2021 bitten wir alle Hauseigentümer und Abnehmer die Wasseruhren selbst abzulesen.



In der kommenden Woche erhalten Sie dazu mit der Post die vordruckten Ablesekarten.

Teilen Sie bitte den abgelesenen Zählerstand (fünfstellige Zahlen, keine Nachkommastellen) bis spätestens zum **09.07.2021** der Stadtverwaltung mit.

Folgende Möglichkeiten stehen Ihnen zur Übermittlung zur Verfügung:

- ausgefüllte Ablesekarte zur Post bringen oder am Rathausbriefkasten einwerfen
- Verbrauchsstelle, Zählernummer u. Zählerstand per Telefax an 09289 / 5035
- per E-Mail an [ablesung@schwarzenbach-wald.de](mailto:ablesung@schwarzenbach-wald.de)
- auf unserer Homepage unter [www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de) oder über den nebenstehenden QR-Code das Formular ausfüllen und absenden

Wir bitten um Beachtung des Termins, da fehlende Zählerstände geschätzt werden müssen.

Vielen Danke für Ihre Mithilfe.

Stadt Schwarzenbach a.Wald

Reiner Feulner  
Erster Bürgermeister



### Wasserleitungsbau beginnt in Thron

Die marode Trinkwasserleitung von Döbra über Thron bis nach Pilmersreuth wird in diesem Jahr erneuert. Den Auftrag für die Bauarbeiten hat nach vorangegangener öffentlicher Ausschreibung die Firma Luding aus Regnitzlosau erhalten.

Nach Mitteilung der Baufirma wird mit den Tiefbauarbeiten Ende Juni in der Ortschaft Thron begonnen. Innerorts ist die Leitungsverlegung nur in herkömmlicher Bauweise, das heißt Rohrgrabenaushub mit Baggereinsatz, möglich.

Für die Freistrecken ist die Rohrverlegung im Einpflügeverfahren vorgesehen, um Flurschäden weitgehend zu vermeiden.

Die Baufertigstellung der Gesamtmaßnahme ist für Ende Oktober 2021 vorgesehen. Möglichkeit der kostengünstigen Erneuerung von Hausanschlüssen

Im Zuge der Wasserleitungserneuerung müssen die vorhandenen Hausanschlüsse von der alten auf die neue Wasserleitung umgebunden werden.

Dabei besteht die Möglichkeit der vollständigen Erneuerung alter Anschlussleitungen bis ins Haus. Die von den Anschlussnehmern zu tragenden Kosten für die Hausanschlusserneuerung im privaten Grundstücksbereich können dabei kostengünstig über die Stadt Schwarzenbach a. Wald mit dem verminderten Mehrwertsteuersatz von nur 7 % (anstatt regulär 19 %) abgerechnet werden.

Dazu erhalten die betroffenen Grundstücksbesitzer/-innen aber noch ein gesondertes Informationsschreiben.

### Öffentliche Sitzung des Stadtrates

Am **Donnerstag, 24.06.2021** findet um **18:00 Uhr** in der neuen Turnhalle, Schulstraße 9 eine öffentliche Sitzung des Stadtrates statt.

#### Tagesordnung

1. Bauleitplanung des Marktes Presseck;  
Einbeziehungssatzung „Trottenreuth
2. Bestätigung des Feuerwehrkommandanten und des Stellvertreters der Stützpunktfeuerwehr Schwarzenbach a.Wald
3. Wahljahr 2021;  
Gewährung von Entschädigungen für ehrenamtliche Wahlhelfer
4. Ortsrecht; Neuerlass der Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter (Reinigungs- und Sicherungsverordnung)
5. Radwegebau im Stadtgebiet;  
Information und Beratung über die weitere Entwicklung
6. Bekanntgaben, Anfragen nach § 32 GeschO

Änderungen der Tagesordnung sind vorbehalten.

Besucher der Stadtratssitzung werden gebeten FFP2-Masken zu tragen.

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung findet eine nichtöffentliche Sitzung statt. Dies wird im Vollzug der Gemeindeordnung Art. 52 Abs. 1 in Verbindung mit § 28 der Geschäftsordnung bekanntgegeben.

STADT SCHWARZENBACH A.WALD

Reiner Feulner  
Erster Bürgermeister

### Die Stadt Schwarzenbach a.Wald gratuliert ihren Jubilaren:

Herrn **Günter Papenfuß**, Rodeck 25  
zum **92. Geburtstag** (20.06.)

Frau **Alice Vogel**, Sudetenring 1  
zum **90. Geburtstag** (24.06.)

### Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Volksschule

Am **Donnerstag, 1. Juli 2021**, findet um 19 Uhr die Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Volksschule Schwarzenbach a.Wald statt. Treffpunkt ist das Rathaus in Schwarzenbach a.Wald..



**KULT 17**  
Philipp-Wolfrum-Haus

präsentiert

**Songs an einem  
Schwarzenbacher  
Sommerabend**

Wolfgang Bodenschatz  
präsentiert Lieder zum Träumen

VK 10 Euro - AK 13 Euro

**11. Juli 2021**  
**17 Uhr**

**Schwarzenbach a.Wald**  
Marktplatz 17

Kartenvorverkauf Touristinformation Schwarzenbach a.Wald  
Frankenwaldstraße 16 - Telefon: 09289/5043  
www.schwarzenbach-wald.de - tourismus@schwarzenbach-wald.de  
Einlass und Verköstigung ab 16 Uhr

Die Stadt Schwarzenbach a.Wald sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

**Fachkraft für Abwassertechnik (m/w/d)**  
Alternativ: **Elektroniker(in)** oder  
**Beruf mit vergleichbarer handwerklicher Ausbildung**  
mit Bereitschaft zur beruflichen Weiterqualifikation.

Bewerbungen bis zum 02.07.2021  
an die Stadt Schwarzenbach a.Wald, Frankenwaldstr. 16  
95131 Schwarzenbach a.Wald  
oder per E-Mail: [hauptverwaltung@schwarzenbach-wald.de](mailto:hauptverwaltung@schwarzenbach-wald.de)

Rückfragen unter Telefon 09289/50-24, Herr Schnappauf.  
Ausführliche Informationen unter [www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de)

Der/Die Bewerber(in) soll seinen/ihren Wohnsitz in der  
Stadt Schwarzenbach a.Wald haben.  
Die Bereitschaft zum Dienst bei der Freiwilligen Feuerwehr wird erwartet.

**Corona  
Schnelltest-Station**

**SONNENAPOTHEKE**  
Thiemitztalstr. 3

ab 21. Juni nur nach Terminvereinbarung  
**unter Tel. 09289-970690**



## Wohlfühlen am Wohnmobilstellplatz

Die ersten Gäste hatten sich am Stellplatz an der Schützenstraße wieder eingefunden. Bei schönem Wetter wurden Tisch und Stühle vor das Wohnmobil gestellt und bis in die Dunkelheit mit den Nachbarn geplaudert. Ob aus Thüringen, Baden-Württemberg oder Kulmbach, alle lobten den gepflegten Platz und wollen gerne wieder kommen.



**Öffnung Hallenbad Schwarzenbach a.Wald**

Die Stadt Schwarzenbach a.Wald beabsichtigt am  
**Dienstag, 29. Juni,**  
das Hallenbad wieder zu öffnen.  
Es gilt das Hygienekonzept.  
Weiteres zu gegebener Zeit unter [www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de)

Die Jahreskarten  
werden um die Dauer der coronabedingten Schließung verlängert.



# Jubelkonfirmationen in Schwarzenbach a.Wald

Nachdem im letzten Jahr die Jubelkonfirmationen ausfielen, wurden diese mit im Jahr 2021 in der Christuskirche nachgeholt. Pfarrer Udo Sehmisch, der den Festgottesdienst hielt, ging zu den einzelnen Kirchenbän-

ken und verteilte dazu das Abendmahl. Für viele der diamantenen und eisernen Konfirmanden ist es eine Reise in die Vergangenheit,

weil sie schon lange nicht mehr in der Heimat waren. „Manche werden sich an ihre Konfirmationssprüche erinnern und sich fragen, hat Gott diese eingelöst, denn das Leben hat sich oft

anders entwickelt als geplant“ betonte Sehmisch in seiner Predigt. Doch Gott gehe mit uns wie der eigene Schatten. Musikalisch wurde der Festtag vom Posaunenchor und Heike

Degelmann an der Orgel umrahmt. Beim Gruppenfoto waren sich die Jubilare einig, sich zusammenzustellen, wie es vor 60 und 65 Jahren der Fall war.



Die Diamantenen Konfirmanden aus dem Jahr 2020 von links: Hermann Vogler, Friedhold Will, Erwin Stöcker, Erwin Schuberth, Georg Hellpoldt und dahinter Pfarrer Udo Sehmisch.

Die Diamantenen Konfirmanden aus dem Jahr 2021: Vordere Reihe von links: Inge Wiedel, Christa Herrmann, Betty Hellpoldt-Hartel, Hannelore Horn, Ottilie Böhm und Klara Spörl; Hintere Reihe von links: Reinhold Rittweg, Edmund Rittweg, Gerhard Schuberth, Arnold Hain, Pfarrer Udo Sehmisch, Gerhard Thieroff, Horst Fischer, Wolfgang Lenz, Willy Friedrich und Herbert Lenz



Eiserne Konfirmanden Schwarzenbach a.Wald aus dem Jahr 2021 Von links: Ludwig Spörl, Martha Flessa, Gerhard Spörl und Pfarrer Udo Sehmisch

Die Eisernen Konfirmanden aus dem Jahr 2020 von links: Linda Weber, Pfarrer Udo Sehmisch, Egon Degelmann, Gerhard Wolfrum, Margitta Weber, Ulrike Fehn, Christa Heinrich, Ewald Flessa, Renate Seyfferth und Eleonore Wenzel

**IMPRESSUM**  
**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Reiner Feulner, 1. Bürgermeister der Stadt Schwarzenbach a.Wald;  
**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer  
 E-Mail: redfrankenwald@kurier.de , **Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier , Zeitungsverlag GmbH , Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth, **Anzeigen:** Agentur Pilsz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, **Satz:** Nordbayerischer Kurier; **Druck:** Druckzentrum Hof; **Gesamtauflage:** 16 000;  
**Titelfoto:** Fahrt zum Festbier-Verkauf in Berg



Vorsitzender Gerhard Thüroff (links) übergab die Ehrennadeln an Markus Hannweber (Gold) und Sandro Herrmann (Silber)

## Stützpunktwehr mit neuer Führung



Lobende Worte gab es zur Verabschiedung von Bürgermeister Reiner Feulner

Die Kommandanten der Feuerwehr Schwarzenbach am Wald geben die Führung ab. Nach 18 Jahren Markus Hannweber übernimmt Tobias Friedrich. Keine Jahreshauptversammlung, aber endlich die Wahl der Kommandantur war jetzt in der Schulturnhalle möglich. Bürgermeister Reiner Feulner begrüßte dazu die wahlberechtigten Kameraden, Kreisbrandrat Reiner Hoffmann, Kreisbrandinspektor Rolf Hornfischer und die Schwarzenbacher Führungsriege.

Nach 18 Jahren als Kommandant einer Stützpunktwehr war es für Markus Hannweber an der Zeit, Platz für die jüngere Generation zu machen. „Niemand war als Kommandant in der 150-jährigen Geschichte der Schwarzenbacher Wehr länger im Amt als Hannweber“, betonte der Bürgermeister mit einem Präsent. Er habe hundertprozentig in all der Zeit vieles und großartiges geleistet. Dazu gehörte unter anderem der Großbrand in der

Rauschenhammermühle, die Einführung des späteren HvO (Helfer vor Ort) oder die Zusammenarbeit bei Beschaffungen vieler Fahrzeuge. Die Liste ist lang. Die gute Zusammenarbeit mit vielen Diskussionen und Entwicklung der Feuerwehr bestätigten auch KBR Hoffmann und KBI Hornfischer. Vom Vorsitzenden Gerhard Thüroff erhielt Hannweber die goldene Ehrennadel. Die silberne Ehrennadel gab es für den zweiten Kommandanten Sandro Herrmann, der ebenfalls sein Amt aufgab. Beide bleiben der Feuerwehr natürlich treu.

Bei den Neuwahlen wurde Tobias Friedrich zum Kommandanten gewählt. Der 34-jährige Bäckermeister aus Straßdorf begann bei der dortigen Jugend seine ersten Ausbildungen. Es folgte der Doppeldienst, wie bei vielen Kameraden aus dem Stadtgebiet. Feuerwehr ist sein Steckenpferd. Das kann auch Messtechniker Fabian Nisle, der neue stellvertretende

Kommandant von sich sagen. Der gebürtige 38-jährige Straßdorfer, jetzt wohnhaft in Meierhof, durchlief die gleiche Jugend- schule.

### Zur Person Markus Hannweber



Aus Wolfersgrün stammend, trat er als 22-Jähriger 1994 der Schwarzenbacher Feuerwehr bei. Seine Frau und die beiden Töchter verstanden es immer, wenn die Feuerwehr an erster Stelle kam. Mit seinen drei Stellvertretern und dem Vorsitzenden hatte er viel Unterstützung erfahren. Der 49-Jährige ist Leiter der integrierten Leitstelle Hochfranken, was ihn auch sehr fordert. Als Hobby gibt es seit einiger Zeit Hund Emil und die Jagd. Stolz ist er, dass alle Wehren im Stadtgebiet miteinander harmonieren. Als Meisterstück mit seinem Team nennt er den Scheunenbrand in Thron, als verhindert wurde, dass die Flammen auf das Wohngebäude übergingen. Das zeige die Schlagkraft des Ehrenamtes.



Die neue Führung mit Kommandant Tobias Friedrich (links) und sein Stellvertreter Fabian Nisle (rechts)

### Hilfsgüter sind unterwegs

Die Aktion „Christen helfen Rumänien“ ist seit Jahrzehnten unterwegs, um Hilfsgüter nach St. Anna und Alba Julia zu fahren. In diesem Jahr muss die eigene Fahrt coronabedingt mit zahlreichen Vorschriften ausfallen. Organisator Matthias Wenzel hat dafür einen Laster einer Spedition gechartert, die den Transport übernimmt. Mit zahlreichen Helfern, die sich abgewechselt haben, wurden die Sachen auf 100 Kubikmeter verstaут. Dazu gehörten unter anderem Fahrräder, Windeln, Gehhilfen, Toilettenstühle, Bettunterlagen und natürlich Bekleidung.





## Ansprechpartner/innen und Öffnungszeiten der Verwaltung

Mo.	08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 18.00 Uhr
Di.	08.00 – 12.00 Uhr
Mi.	08.00 – 12.00 Uhr
Do.	08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 16.30 Uhr
Fr.	08.00 – 12.00 Uhr

**Telefon-Vermittlung:** (09288)–7 40, Telefax: (09288)–74 43  
**E-Mail:** rathaus@badsteben.de, **Homepage:** www.markt-badsteben.de  
 Erster Bürgermeister Bert Horn ist über das Vorzimmer (74 22) erreichbar.

Unsere Mitarbeiter erreichen Sie wie folgt:

**Anschrift:** Markt Bad Steben, Hauptstr. 2, 95138 Bad Steben (Rathaus)

**Geschäftsleitung, Marktgemeinderat**

Christina Grünert Zi.9 geschaeftsleitung@badsteben.de Tel. 74 21

**Vorzimmer Bürgermeister/Amtsblatt „Wir im Frankenwald“**

Ina Tübel Zi. 8 ina.tuebel@badsteben.de Tel. 74 22

**Sozialamt**

Franziska Ahrens Zi. 1b franziska.ahrens@badsteben.de Tel. 74 38

**Einwohner-/ Standesamt, Gewerbeamt**

Birgit Gebelein Zi. 1a standesamt@badsteben.de Tel. 74 37

**Einwohneramt, Fundsachen**

Sylvia Wiesel (Mo.-Mi.) Zi. 1 sylvia.wiesel@badsteben.de Tel. 74 41

**Kämmerei – Allgemeine Finanzen**

Karlheinz Horn Zi. 4 kaemmerei@badsteben.de Tel. 74 30

**Kämmerei – Allgemeine Finanzen**

Fabienne Thüroff Zi. 5 fabienne.thueroff@badsteben.de Tel. 74 44

**Kämmerei – Steuerstelle**

Birgit Hübner Zi. 2 birgit.huebner@badsteben.de Tel. 74 34

**Kasse**

Moritz Wunner Zi. 3 moritz.wunner@badsteben.de Tel. 74 31

**Personalwesen, IT**

Max Wirth Zi. 2 max.wirth@badsteben.de Tel. 74 32

**Anordnungs- und Beitragswesen, Beschaffungen**

Johannes Borutta Zi. 3 johannes.borutta@badsteben.de Tel. 74 33

**Anschrift:** Markt Bad Steben, Hauptstr. 4, 95138 Bad Steben (Haus Cäcilie)

**(Bau-)Ordnungsamt**

Helmut Spörl Zi. 3 ordnungsamt@badsteben.de Tel. 74 35

**Technisches Bauamt, Wasserrecht**

Heiko Josiger Zi. 1 bauverwaltung@badsteben.de Tel. 74 23

**Technisches Bauamt**

Klaus Rehm Zi. 2 klaus.rehm@badsteben.de Tel. 74 39

**Technisches Bauamt**

Sylvia Wiesel (Do.-Fr.) Zi. OG sylvia.wiesel@badsteben.de Tel. 74 41

**Bauhof** (Am Bahnhof 7, 95138 Bad Steben) Tel. 74 51

**Wasserwerk** (Wasserwart Michael Diezel) 0151/18039016

## Tourist-Information

Badstr. 31 (Wandelhalle)	Mo–Mi.	09.00–12.30 Uhr und 13.30–16.00 Uhr
Tel. (09288) – 74 70	Do+Fr.	09.00–12.30 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
Fax (09288) – 74 80	Sa.	09.00–12.00 Uhr
	So.	10.00–12.00 Uhr

Monika Josiger monika.josiger@bad-steben.de Tel. 74 73

Petra Schmeißer petra.schmeisser@bad-steben.de Tel. 74 72

Ira Rodler ira.rodler@bad-steben.de Tel. 74 71

**SüdWasser 24 Stunden Störungsdienst** 09283-8612243

**Technischer Kundenservice** 09283-8610

**Stromversorgung Bayernwerk AG**

Störungsnummer: 0941-28003366

**Antennen- Interessengemeinschaft Geroldgrün e.V. (AIG)**

**für Bobengrün, Horwagen und Gerlas**

Störungsdienst, Kundenservice 09288 - 28 99 9 99

**Kundenservice der Fernseh-Antennen-**

**Gemeinschaft Bad Steben e.V. (FAG)** 09288-9500

## Sitzung des Sitzung des Marktgemeinderates Bad Steben

Am Montag, 21.06.2021, um 18:30 Uhr findet im Sitzungssaal des Rathauses Bad Steben eine Sitzung des Sitzung des Marktgemeinderates mit folgender Tagesordnung statt.

**Tagesordnung:**

- 1 Abwasserverband Selbitz - Betreuung des Kanalnetzes der Mitgliedskommunen
- 2 Parallelverfahren: 8. Änderung des Flächennutzungsplans sowie Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Photovoltaikanlage - Unterer Gerlas - lfd. Nr. 43“ - weiteres Verfahren
- 3 Bekanntgabe von Beschlüssen, die nicht mehr der Geheimhaltung unterliegen
- 4 Bekanntgaben und Anfragen
- 5 Sitzungsniederschrift vom 10.05.2021, öffentlicher Teil

Mit freundlichen Grüßen

Bert Horn  
 Erster Bürgermeister

## Aus dem Fundamt

Im Fundamt des Marktes Bad Steben wurden

- 1 Schlüsselbund mit 2 Anhängern
- 1 Schlüsselanhänger (2 Anhänger ineinander verhakt) ohne Schlüssel
- 1 Schlüsselmäppchen
- 1 Handy
- 1 Geldschein abgegeben.

Fundgegenstände können vom rechtmäßigen Eigentümer im Rathaus, Fundamt, Zimmer 01 während der allgemeinen Öffnungszeiten abgeholt werden.  
 Telefonische Rückfragen unter 09288-7442.

## Materialliste erste Klasse Schuljahr 21/22

Die Material- und Einkaufsliste für die kommenden ersten Klassen kann ab sofort auf der Homepage der Alexander-von-Humboldt-Grundschule (www.schule-badsteben.de) abgerufen werden.



## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Bad Steben:**

Bert Horn, 1. Bürgermeister der Marktgemeinde Bad Steben

**Redaktion allgemeiner Teil:**

Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,

Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

**Anzeigen:** Agentur Pilz,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, wenn vorab nicht anders angekündigt,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumbergstraße 9, 95032

Hof

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Bierverkaufsfahrt im Berger Winkel



# Jubelkonfirmation in Bad Steben

Gleich zwei Konfirmandenjahrgänge 1995 und 1996, die vor 26 beziehungsweise 25 Jahren in der Bad Stebener Lutherkirche das Taufversprechen ihrer Paten erneuerten, erinnerten an diesen Tag. Den festlichen Gottesdienst dazu hielt Pfarrer Horst Bergmann und die musikalische Ausgestaltung oblag dem Posaunenchor und Kirchenmusikdirektor Stefan Romankiewicz Orgel und Sologesang. Nach der Segnung durch den Geistlichen versammelten sich die silbernen Konfirmanden mit Pfarrer Horst Bergmann am Kirchenportal zu einem Erinnerungsfoto.



Die Konfirmanden des Jahrganges 1996: Daniel Borowski, Stefan Einsiedel, Andreas Erben, Kristin Gölkel, Marie Hoffmann, Ramona Klett-El Absi, Christian Thus, Manuela Tobias, Nadine Wohlleben, Jenny Wolfrum und Pfarrer Horst Bergmann.



Jahrgang 1995: Nadja Burkel (geb. Griesbach), Susanne Schaller (geb. Sell), Tanja Romankiewicz (geb. Völkel), mittlere Reihe (von links) Silke Singer (geb. Löhner), Stefanie Müller (geb. Rummer) und Christine Haase (geb. Drechsel) und vorn (von links) Astrid Hägel (geb. Heinlein), André Stöcker, Stefanie Kaiser mit Pfarrer Horst Bergmann.

## TSV Bad Steben: Wiederaufnahme des Trainingsbetriebes



Nach langer Pause steigen die Damen-, Herren- und Juniorenmannschaften wieder in den Trainingsbetrieb ein. Die aktuellen Trainingstermine der Junioren sind:

### E1-Jugend:

- Wöchentlich montags um 17.00 Uhr in Bad Steben
- Wöchentlich mittwochs um 17.00 Uhr in Bad Steben

### E2-Jugend:

- Wöchentlich mittwochs um 17.00 Uhr in Bad Steben

### Bambini:

- Wöchentlich freitags um 16.15 Uhr in Thierbach

## Sie haben geheiratet



Hannah Griebhammer und Oliver Schrottenbaum, beide in Bobengrün zuhause, gaben sich am 12.06. im Sitzungssaal des Nailaer Rathauses vor Standesbeamten und 1. Bürgermeister Frank Stumpf das Jawort und sind nun ein Ehepaar. Als Trauzeugen waren Christopher Schrottenbaum, Alisa Griebhammer und Lisa Schuberth dabei. Die kirchliche Trauung findet erst im August statt.



Erfolgreich werben im **Wir im Frankenwald**





## Ansprechpartner der Gemeinde

Rathaus Geroldgrün  
Keyßerstraße 25  
95179 Geroldgrün  
Tel. 0 92 88 / 961 – 0  
Fax: 0 92 88 / 961 – 15  
E-Mail: [rathaus@geroldsgruen.de](mailto:rathaus@geroldsgruen.de)  
Homepage: [www.geroldsgruen.de](http://www.geroldsgruen.de)

### Öffnungszeiten:

Mo: 08.00 – 12.00 Uhr  
Di: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr  
Mi: 08.00 – 12.00 Uhr  
Do: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr  
Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

### Standesamt Geroldgrün

Marktplatz 12, 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 / 68 - 50 u. 68 - 36  
Fax. 0 92 82 / 68 - 48

### Öffnungszeiten:

Mo, Di: 08.00 – 12.00 u. 14.00 - 16.00 Uhr  
Do: 08.00 – 12.00 u. 14.00 – 17.30 Uhr, Mi, Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

### Bauhof und Wasserwerk

Tel. 0 92 88 / 9 61 - 0

Bei Störung: 0 160 / 99 42 59 52

**Jugendreferent:** Tim Ströhlein ([timstroehlein@freenet.de](mailto:timstroehlein@freenet.de) Tel.: 0174 3147724)

**Feuerwehrreferent:** Andreas Kübrich ([andreas@akuebrich.de](mailto:andreas@akuebrich.de) Tel.: 0170 8218098)

**Seniorenbeauftragte:** Regina Röstel ([roestelart@t-online.de](mailto:roestelart@t-online.de) Tel.: 09288 55172)

### Forstbetrieb Nordhalben

Revier Geroldgrün (Herr Odorfer)

Tel. 0 92 88 / 92 55 39

Sprechzeiten: Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

### Weitere Einrichtungen:

#### Lothar von Faber Grundschule

Am Mühlhügel 11, 95179 Geroldgrün

Tel. 0 92 88 / 17 06 Fax. 0 92 88 / 17 16

#### Ev. Kindertagesstätte

Kirchweg 10, 95179 Geroldgrün

Tel. 0 92 88 / 9 20 93 60; [www.kita-geroldsgruen.de](http://www.kita-geroldsgruen.de)

#### Ev.-Luth. Pfarramt

Kirchweg 2, 95179 Geroldgrün; Tel. 0 92 88 / 9 10 18

Bürozeiten: Di -Fr 09.00 -12.00 Uhr und Fr 16.00 -18.00 Uhr

(montags geschlossen)

#### Ev. Gemeindebücherei (Gemeindehaus, UG)

Öffnungszeiten: Fr 15.30 – 17.30 Uhr

So 10.30 – 11.30 Uhr (in den Ferien geschlossen!)

**Wegen Corona bis auf Weiteres geschlossen**

#### Stromversorgung Bayernwerk AG

Netzcenter Naila; Tel. 09282/76-0

Techn. Kundenservice: Tel. 09 41 / 28 00 33 11

Bei Störung: 09 41 / 28 00 33 66

#### Gasversorgung LuK Helmbrechts

Bereitschafts-, Störungsdienst Tel. 0 92 52 / 7 04-0

#### Antenneninteressengemeinschaft Geroldgrün e.V. (AIG) mit Bobengrün,

Horwagen, Erlaburg u. Gerlas

Störungsdienst, Kundenservice 0 92 88 / 28 9 99 99

## Ärztliche Versorgung

### Allgemeinmedizin und praktische Ärzte – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Frank Pohl und Peter Robel

Wiesenweg 8 Tel. 0 92 88 / 9 10 71

### Fachärzte für Allgemeinmedizin – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang Goller, Carolin Stöcker,

Am Mühlhügel 2 Tel. 0 92 88 / 67 66

### Bereitschaftsdienst der Ärzte: Telefon: 116 117

(Dienstbereitschaft jeweils mittwochs von 13.00 bis donnerstags

8.00 Uhr, freitags 18.00 bis montags 8.00 Uhr und an Feiertagen)

### Zahnarztpraxis

Karsta Teichert, Keyßerstraße 2, Tel. 0 92 88 / 925 259

### Zahnärztlicher Notdienst Tel. 09 21 / 76 16 47

[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

### Praxisgemeinschaft für Psychotherapie

Antje Kollowa-Wich und Katja Rabe

Dipl.-Psych., Psychologische Psychotherapeutinnen

Dürrenwaid 29, Tel. 0 92 67 / 91 40 597

### Klick.Shop Geroldgrün

**Klick.Shop**  
Keyßerstraße 20, Geroldgrün

Rezepte und Bestellungen können hier vor Ort abgegeben werden.

Die Medikamente erhalten Sie:

- ¡ - Durch Abholung am gleichen Tag
- ¡ - Zustellung durch Boten am gleichen Tag
- ¡ - Zustellung durch DHL am nächsten Tag

Für die Beratung stehen Ihnen pharmazeutische Fachkräfte der Versandapotheke

medikamente-per-klick zur Verfügung:

Tel. 0 92 80 / 98 444 13 (09.00 – 17.00 Uhr)

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 09.00 – 12.00 Uhr, 15.00 – 18.00 Uhr

Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

## Information zur Corona-Impfung der Praxis Frank Dr. Pohl und Peter Robel

Wir bitten alle unsere Patienten, die sich erstmalig gegen Corona impfen lassen wollen, sich schnellstmöglich mit der Praxis in Verbindung zu setzen.

**Impftelefon: 01522 412 1901**

**Mo.-Do. 08.00 – 13.00 Uhr und Mo. Di., Do. von 15.00 – 18.00 Uhr**

verspätete Meldungen können dazu führen, dass wir unter Umständen nicht mehr alle Impfwünsche berücksichtigen können.

## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Geroldgrün:**

1. Bürgermeister der Gemeinde Geroldgrün, Stefan Münch

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str.

17, 95448 Bayreuth; **Anzeigen:** Agentur Pils, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich

freitags, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr, **Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumbergstraße 9, 95032 Hof

**Gesamtauflage:** 16 000; **Titelfoto:** Das Berger Wiesenfestbier wird verkauft

Das nächste Mitteilungsblatt „Wir im Frankenwald“ erscheint am Freitag, 25. Juni 2021. Annahmeschluss für die redaktionellen Beiträge ist der Freitag der Vorwoche, 09.00 Uhr; per E-Mail: [ulrike.horn@geroldsgruen.de](mailto:ulrike.horn@geroldsgruen.de)

Alle Angaben ohne Gewähr



### Eingeschränkter Besucherverkehr

Aufgrund der derzeitigen Corona-Infektionszahlen weisen wir nochmals darauf hin, dass für das **Rathaus Geroldgrün derzeit ein eingeschränkter Publikumsverkehr gilt.**

Um zu vermeiden, dass sich mehrere Personen gleichzeitig im Rathaus aufhalten, muss vor dem persönlichen Besuch im Rathaus ein Termin mit dem jeweiligen Sachbearbeiter vereinbart werden, Tel. 0 92 88 / 961 – 0.

Zu Ihren und unserem Schutz bitten wir um Kenntnisnahme und um unbedingte Beachtung.

### Sprechtag der BKK

**Dienstag, 22.06.2021, 13.30 – 15.30 Uhr**

### Abholung der Mülltonnen

**Alle Angaben ohne Gewähr. Maßgeblich ist der Abfuhrkalender Nr. 4 des AZV Stadt und Landkreis Hof.**

#### Montag, 21.06.2021

Abholung der **Restmülltonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldgrün (Abfuhrkalender 4)

#### Montag, 28.06.2021

Abholung der **Bio- und Papiertonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldgrün (Abfuhrkalender 4)

#### Wertstoffsammlung

Die nächste Wertstoffsammlung in der Gemeinde Geroldgrün findet am **Freitag, 02.07.2021**

in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.30 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr am gemeindlichen Bauhof, Geroldgrün, Schützenweg 14 statt.

### Geroldgrüner Schnellteststelle

**JEDEN SONNTAG** von 13:30 Uhr bis 15:30 Uhr



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, auch weiterhin wird es möglich sein, sich in Geroldgrün kostenlos einem Schnelltest unterziehen zu können.

Einmal pro Woche findet auf dem gemeindlichen Festplatz in Geroldgrün die Schnelltest-Aktion statt. Auf freiwilliger Basis können sich alle Bürgerinnen und Bürger zu den o. g. Zeiten dort einfinden um sich dem Schnelltest zu unterziehen.

Grundsätzlich soll die Testung aus dem Auto heraus erfolgen, Fußgänger können sich auch testen lassen, müssen aber darauf achten, dass Abstandsregeln in der Warteschlange eingehalten werden.

Ein großer Dank geht hier an die örtlichen Vereine des BRK, welche diese Aufgabe mit ehrenamtlichen Helfern übernommen haben.

Wo ist die Teststelle? Festplatz der Gemeinde Geroldgrün am Schützenweg. [www.landkreis-hof.de](http://www.landkreis-hof.de).

Bleiben Sie gesund, Ihre Gemeinde Geroldgrün!

**Hinweis: Die Luitpold Apotheke Bad Steben bietet den Bürgern in Geroldgrün weitere kostenlose Testmöglichkeiten an. Die Testungen finden an der Lothar von Faber-Grundschule Geroldgrün (Hintereingang) statt, die genauen Wochentage und Uhrzeiten entnehmen Sie bitte der Anzeige „Corona-Teststationen“ der Luitpold Apotheke.**

### BITTE ACHTEN SIE AUF DIE SAUBERKEIT AUF UNSEREM NEUEN FREIZEITAREAL IN GEROLDSGRÜN

Leider stellen wir immer wieder fest, dass auf unserem neuen Freizeitareal in Geroldgrün Zigarettenkippen und anderer Müll wahllos weggeworfen wird. Das Gelände befindet sich noch immer in der Bauphase, weshalb noch nicht alle Mülleimer und Aschenbecher aufgestellt sind. Die Gemeinde freut sich natürlich sehr darüber, wenn bereits jetzt viele Leute unsere Anlage nutzen. Wir möchten Sie aber eindringlich bitten, auf Sauberkeit zu achten.

### Das Wasserwirtschaftsamt Hof informiert:

Seit dem 1. August 2019 besteht laut Bayerischen Naturschutzgesetz (Art. 16 Abs. 1 Satz 1 Nr. 3) ein gesetzliches Verbot der acker- und gartenbaulichen Nutzung auf Gewässerrandstreifen. Zur Unterstützung der Landwirte und zur Einschätzung hinsichtlich der Notwendigkeit von Gewässerrandstreifen wurde in einem ersten Schritt eine Gewässerkulisse für die Gewässer erster und zweiter Ordnung erstellt. Nun soll diese Kulisse durch die Wasserwirtschaftsverwaltung auch für Gewässer dritter Ordnung erarbeitet werden.

### VHS Geroldgrün



#### Wiesen-Yoga

**Samstag, 26.06.2021, 14.00 – 16.00 Uhr**

Ort: Bürgerscheune Geroldgrün, Keyßerstraße 46

Anmeldeschluss: 19.06.2021

Referent: Gerhard Lorenz, Yogalehrer

Gebühr: 19,00 €

#### Botanisches Zeichnen mit Grafit

**Samstag, 10.07.2021, 10.00 – 14.00 Uhr**

Ort: Bürgerscheune Geroldgrün, Keyßerstraße 46

Anmeldeschluss: 03.07.2021

Referentin: Katja Katholig-Bloß

Gebühr: 30,00 €

Die notwendigen Materialien entnehmen Sie bitte der Kursausschreibung auf der Homepage der VHS Hofer Land.

#### Anmeldung bei:

Ulrike Horn

Keyßerstraße 25, 95179 Geroldgrün

Tel. 0 92 88 / 961 – 12

Mail: [ulrike.horn@geroldsgruen.de](mailto:ulrike.horn@geroldsgruen.de)

### Flauschiger Nachwuchs

Eine Entenmama mit ihren zehn flauschigen Küken ist aktuell am Naturteich im Freizeitareal Geroldgrün zu Hause. Am frühen Morgen bei noch kühlen Temperaturen ist es vorerst nur eine Vermutung, doch beim näher Kommen fängt die Ente am Ufer aufgeregt an zu schnattern, plustert sich „gefährlich auf“ und schon spitzen kleine flauschige Köpfe unterm schützenden Gefieder hervor. Sie fielen und quirlig wollen sie sogleich einen Ausflug Richtung Wasser unternehmen, aber das Schnattern der Entenmama hält sie wohl zurück und eines nach dem anderen zieht sich wieder unters schützende Gefieder zurück.



### Spruch der Woche

Das Glück gehört denen, die sich selbst genügen.

Aristoteles 384 – 322 v. Chr.



# Helmut Oelschlegel zum Altbürgermeister ernannt



Das Foto zeigt Bürgermeister Stefan Münch und Altbürgermeister Helmut Oelschlegel (von links).

Matthias Herpich legte sein Amt als Gemeinderatsmitgliedes aus beruflichen Gründen nieder; als Nachfolgerin wurde Jutta Ring vereidigt.

Nicht jeder ehemalige Rathauschef trägt automatisch den Titel „Altbürgermeister“. Der Geroldsgrüner Gemeinderat fasst dazu einen einstimmigen Beschluss und nun folgte die Ernennung. In der jüngsten Gemeinderatssitzung ernannte Bürgermeister Stefan Münch nach einstimmigen Beschluss Helmut Oelschlegel zum Altbürgermeister. Oelschlegel hatte nach 18 Jahren als Rathauschef im vergangenen Jahr nicht mehr für den Posten kandidiert. Er war zudem 18 Jahre Vorsitzender des Abwasserzweckverbandes Ölsnitz-Rodachtal und zudem Kreisrat. „Du bist Träger der Bürgermedaille“, erinnerte Bürgermeister Münch und lobte Oelschlegel als Mensch, der diese Ämter mit Sachverstand, Engagement und Leidenschaft ausgeführt habe.

„In deiner Amtszeit als Bürgermeister hast du viele Projekte begleitet und vollzogen, wie beispielsweise die Sanierung unserer Lothar-von-Faber-Grundschule und der Frankwaldstraße, Einweihung des Rathauses und des 12-Apostel-Weges, Sanierung der alten Schule in Steinbach wie auch die Anschaffung von Löschfahrzeugen für die Feuerwehren, die Verbesserung der Wasserversorgung und die Übernahme des Wiesenfests durch die Gemeinde. Münch erinnerte auch an die Maßnahmen im Rahmen der Förderoffensive Nordostbayern. „Deine Heimat, der Frankwald, lag und liegt dir sehr am Herzen“, betonte Münch und wies darauf hin, dass Oelschlegel nach mehr als einem Jahr Pause nun als „Nachrücker“ wieder im Kreistag aktiv sein

wird. „Im Namen der Gemeinde und des gesamten Gemeinderates möchte ich dir den Titel Altbürgermeister verleihen.“ Münch überreichte eine Urkunde in Anerkennung und Würdigung der großen Verdienste als erster Bürgermeister der Gemeinde Geroldsgrün in der Zeit vom 1. Mai 2002 bis zum 30. April 2020 einhergehend mit der Ernennung zum „Altbürgermeister“.

### Den Aufgaben mit ganzer Kraft gewidmet

„Ich bin mir dieser Wertschätzung sehr wohl bewusst und danke für die lobenden, wohlthuenden Worte“, ergriff Altbürgermeister Helmut Oelschlegel das Wort und betonte, dass er in all den Jahren in der Verantwortung für die Gemeinde Geroldsgrün, dies als seine Aufgabe gesehen

habe. „Ich habe mich dieser mit meiner ganzen Kraft gewidmet und habe dies gern getan.“ Oelschlegel erinnerte zudem an weitere Projekte wie die Breitbandversorgung im Gemeindegebiet und den Anschluss der Grundschule ans Glasfasernetz. „Ich denke, all diese Projekte sind keine Einzelleistung, sondern ein gemeinsames Zusammenarbeiten mit allen Mitgliedern dieses Hauses und dabei habe durchaus eingesehen, dass es manchmal Überzeugungsarbeit bedurfte, das ein oder andere umzusetzen, wie beispielsweise die Bürger-scheune“, erläuterte Oelschlegel und erinnerte, dass anfangs nicht jeder von dem Konzept begeistert war. „Für mich persönlich aber, war es jahrelang ein Schandfleck und ich bin froh, dass die Gemeinde den Grund erwerben

und ein Konzept erstellen konnte.“ Altbürgermeister Oelschlegel überreichte an Bürgermeister Stefan Münch eine Spende für die Grundschule, verbunden mit Dank an die Lehrer und Schüler für das Durchhalten während der Pandemiezeit und betonte, dass seiner Ansicht nach, eine Grundschule am Ort zur Grundversorgung gehöre, diese bestehen und erhalten bleiben solle. „Mit der Generalsanierung beziehungsweise energetischen Sanierung des Schulhauses 2011 haben wir dazu einen ersten Schritt geleistet und ich bin froh, dass die Schule weiterhin Bestand haben wird, wenn auch mit weitaus geringeren Schülerzahlen.“ Neben der Urkunde überreichte Bürgermeister Stefan Münch ein Präsent und einen Blumenstrauß für die Gattin.

## FCR grillt wieder für die Allgemeinheit

Am **Sonntag, den 27. Juni 2021** schürt der FCR wieder seinen Grill am Sportheim in der Reuth an. **Nur auf Vorbestellung** gibt es dann von **11.30 Uhr bis 17.00 Uhr** leckere Bratwürste und Steaks. Terrasse und Biergarten sind natürlich auch geöffnet. Aus Dispositionsgründen bittet der Verein um **Vorbestellungen bis Freitag, den 25. Juni 2021** bei Armin Völkel (**01754594155**) oder Bernhard Singer (**09267/1448** oder **01707349642**) Um **15.00 Uhr** findet an diesem Tag auch ein Saisonvorbereitungsspiel der 1. Mannschaft gegen die die SG Saaletal Berg statt. Der FCR freut

sich auf viele Gäste und Zuschauer. Es gelten die dann aktuellen Corona-Bestimmungen.

### FCR-Trainingsbeginn

Die E-Jugend des FCR Geroldsgrün beginnt mit dem Training. Jeden Donnerstag um 17.00 Uhr sind interessierte Jungen und Mädchen ab 3 Jahren herzlich eingeladen. Das Motto lautet Spielen und Spaß haben rund um den Fußball.





# Jubelkonfirmation in Geroldsgrün, Dürrenwaid und Steinbach

Eine Frau und sechs Männer erinnerten bei einem Festgottesdienst in der Geroldsgrüner Jakobuskirche an ihre Konfirmation vor 25 Jahren. Sie feierten jetzt die „Silberne“ gemeinsam mit ihren Familien. Den Festgottesdienst leitete Pfarrer Dr. Daniel Graf, musikalisch umrahmt vom Orgelspiel und vor dem Gotteshaus von den Klängen des Posaunenchores der Kirchengemeinde empfangen.



Zum Erinnerungsfoto für die silberne Konfirmation stellten sich mit Pfarrer Daniel Graf (von links) Michael Prexler, Benjamin Wolfrum, Carsten Hannawald, Christian Ebertsch, Stephanie Gölkel, Rainer Horn, Uwe Oelschlegel auf.

Das Fest der Goldenen Konfirmation und somit die Erinnerung an die Konfirmation vor 50 Jahren feierten vier Frauen und vier Männer gemeinsam bei einem Gottesdienst mit Pfarrer Dr. Daniel Graf



Das Fest der Goldenen Konfirmation feierten gemeinsam bei einem Gottesdienst mit Pfarrer Dr. Daniel Graf in der Geroldsgrüner Jakobuskirche Herbert Hägel, Marion Körner, Hans Gölkel, Christa Kießling, Christian Geißer, Christa Meinlschmidt, Roland Gebelein und Marion Teichmann.

## Jubelkonfi in Dürrenwaid

In der Christuskirche in Dürrenwaid feierten fünf Frauen und zwei Männer das Fest der goldenen Konfirmation und dies gemeinsam in einem Festgottesdienst, den Pfarrer Dr. Thomas Hohenberger leitete. Die Künstlerin Eva Bovens-Reiß vom Klanghof Oberfranken umrahmte den Gottesdienst musikalisch mit Harfenklängen.



Unser Bild zeigt die goldenen Konfirmanden (von links) Renate Martin, Henry Wirth, Angela Wilfert, Bärbel Fichtner, Sybille Engelhardt, Helmut Oelschlegel und Gerdi Kübrich mit Pfarrer Thomas Hohenberger.

Gemeinsam mit den „Goldenen“ feierten zwei „Silberne“ ihre Jubelkonfirmation



Die silbernen Konfirmanden John Luh und Sebastian Wich (von links) mit Pfarrer Thomas Hohenberger (rechts)

## Jubelkonfi in Steinbach

Die Kirchengemeinde Steinbach feierte mit einem Festgottesdienst in der Johanneskirche Jubelkonfirmation. Als „Goldene“ traten Elke Lang, Martina Volk, Erich Puff, Erich Einsiedel und Anette Oelschlegel-Hüttner zur Erinnerung an ihre grüne Konfirmation vor 50 Jahren vor den Altar, und als „Silberne“ und somit vor 25 Jahren Nina Wirth. Das Fest der Diamanten Konfirmation feierte die Steinbacher Kirchengemeinde in der Johanneskirche. 60 Jahre sind seit der grünen Konfirmation vergangen.



Das Fest der Diamanten Konfirmation feierten (von links) Helga Warwas, Anita Nietner, Goblirsch, Herbert Vogel, Alma Wöckel und Helga Goblirsch mit Pfarrer Dr. Daniel Graf und ihren Familien den Festgottesdienst, musikalisch begrüßt vor dem Gotteshaus vom Posaunenchor der Kirchengemeinde.



Als „Goldene“ traten Elke Lang, Martina Volk, Erich Puff, Erich Einsiedel und Anette Oelschlegel-Hüttner zur Erinnerung an ihre grüne Konfirmation vor 50 Jahren vor den Altar, und als „Silberne“ und somit vor 25 Jahren Nina Wirth. Den Gottesdienst zelebrierte Pfarrer Dr. Thomas Hohenberger musikalisch umrahmt vom Harfenspiel der Künstlerin Eva Bovens-Reiß, Klanghof Oberfranken. Nach dem Festgottesdienst konnten sich die Jubilare und ihre Familien an einem kleinen Standkonzert des Posaunenchores Steinbach vor der Kirche erfreuen. Unser Bild zeigt (von links) Elke Lang, Martina Volk, Erich Puff, Erich Einsiedel, Nina Wirth und Anette Oelschlegel-Hüttner mit Pfarrer Thomas Hohenberger.



**Gemeinde Berg**

Kirchplatz 2, 95180 Berg  
 Telefon 09293/943-0  
 Telefax 09293/943-22  
 E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de)  
 Internet: [www.gemeindeberg.de](http://www.gemeindeberg.de)  
 Facebook: <https://www.facebook.com/gemeinde.berg>  
 Instagramm: [https://www.instagram.com/gemeinde\\_berg\\_oberfranken/](https://www.instagram.com/gemeinde_berg_oberfranken/)

**Konten der Gemeindekasse**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
 IBAN DE02 7816 0069 0001 0113 08  
 BIC GENODEF1MAK  
 Sparkasse Hochfranken  
 IBAN: DE34 7805 0000 0380 0043 66  
 BIC: BYLADEM1HOF



**Konten des Kommunalunternehmens**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
 IBAN DE70 7816 0069 0000 1893 67  
 BIC GENOF1MAK  
 Sparkasse Hochfranken  
 IBAN: DE08 7805 0000 0220 6681 72  
 BIC: BYLADEM1HOF

**Parteiverkehr**

Montag 08.00-12.30 Uhr  
 Dienstag 08.00-12.30 Uhr  
 Mittwoch 08.00-12.30 Uhr  
 Donnerstag 08.00-12.30 Uhr und 13.30-17.30 Uhr  
 Freitag 08.00-12.30 Uhr

**Wir bitten um Terminvereinbarung!**

Für Standesamtsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Standesamt Naila Tel.Nr. 09282/6850.

<p><b>Klärwärter/Abwasser Störungsmeldungen</b>                  SüdWasser GmbH – Störungsmeldung                  Stromversorgung bayernwerk anstatt Stromversorgung E.ON Bayern AG *                  Servicenummern</p>	<p>0151/27032234                  09283/8612243                  *                  Entstörungsdienst Strom Tel.: 0941 - 28003366                  Technischer Kundenservice Tel.: 0941 - 28003311 *                  Anfragen zu EEG-Anlagen (Photovoltaik) Fax: 0941 - 28003312                  * Mo - Do 7.30 bis 16 Uhr Fr 7.30 bis 15 Uhr</p>
<p><b>Störungsnummer Licht- und Kraftwerke</b>                  Helmbrechts GmbH, GASVERSORGUNG                  Notruf                  HVO-Notruf</p>	<p>09252/704-0                  112                  112</p>

**IMPRESSUM**

**Verantwortlich für den Lokalteil Berg:**  
 Erste Bürgermeisterin Patricia Rubner, Telefon: 09293/943-0,  
 Fax: 09293/94322; E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de);  
**Redaktion allgemeiner Teil:**  
 Nicole Roesmer , E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)  
**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier , Zeitungsverlag GmbH,  
 Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth  
**Anzeigen:** Agentur Pilz,  
**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags  
**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,  
**Satz:** Nordbayerischer Kurier;  
**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumbergstraße 9, 95032 Hof  
**Gesamtauflage:** 16 000;  
 Titelfoto: Bierverkaufsfahrt im Berger Winkel

**Die Gemeinde Berg gratuliert zum Geburtstag**

Frau **Petra Langheinrich** (Rudolphstein)  
 zum **70.Geburtstag** am 26.06.2021

**Sterbefälle**

Von uns gegangen ist:

31.05. Christa Geisler (Rudolphstein)

**Bierverkaufsfahrt des Gewerbevereins  
 Berger Winkel am 26. Juni**

Am Samstag, 26. Juni, startet der Gewerbeverein im Berger Winkel die Verkaufsfahrt für das Wiesenfestbier.

Die Verkaufsfahrt führt wieder durch alle Ortsteile. **Alle Bestellungen von außerhalb der Gemeinde Berg können von 08.30 bis 10.30 Uhr in Berg an der Bauhofhalle, Scheibenacker 9 abgeholt werden.** Sollte dies nicht möglich sein, geben sie uns bitte telefonisch unter 09293/9430 Bescheid.

**Folgender Plan ist vorgesehen:**

08.30 Uhr – 10.30 Uhr	Berg Bauhofhalle, Scheibenacker 9
09.30 Uhr	Bruck, Gasthaus Hofmann (Steinbühl wird bei Bedarf geliefert)
09.50 Uhr	Bug, DGH
10.10 Uhr	Lamitz
10.45 Uhr	Untertiefengrün, Bushaltestelle
11.00 Uhr	Mitteltiefengrün, Bushaltestelle
11.15 Uhr	Tiefengrün, Gasthaus Hulda
11.45 Uhr	Sachsenvorwerk, Dorfhock und Unteres Dorf
12.00 Uhr	Moos, Bushaltestelle
12.20 Uhr	Rudolphstein, FFW-Haus
12.45 Uhr	Eisenbühl, FFW-Haus
13.00 Uhr	Schnarchenreuth, Schwedenjause
13.15 Uhr	Gottsmannsgrün, Gutshof/Baustelleneinrichtung
13.35 Uhr	Hadermannsgrün, Flurweg Abzweig Von-der-Grün-Str.
13.50 Uhr	Berg, Ina-Str. Ecke Johann-Kießling-Str.
14.05 Uhr	Berg, Mehrzweckgebäude
14.20 Uhr	Rothleiten, Bushaltestelle
14.35 Uhr	Hadermannsgrün, Staatsstr. Abzweig Walter-Spörl-Weg





Brücke am Saalestau in Joditz sanierungsbedürftig

## Sperrung für den Schwerverkehr

Wie das Landratsamt Hof mitgeteilt hat, ist die Brücke am Saalestau in Joditz sanierungsbedürftig und wird aus diesem Grund für den Schwerverkehr gesperrt. Die Planungen für eine mögliche Sanierung laufen an.

Im Zuge einer regelmäßigen Bauwerksprüfung wurde festgestellt, dass die 1980 erbaute Brücke über den Saalestau in Joditz stark sanierungsbedürftig ist. Ein Befahren der Brücke mit schweren Lasten würde den Zustand der Brücke weiter verschlechtern.

Der Landkreis Hof als Baulastträger wird deshalb zum einen die Planungen zu einer umfassenden Sanierung der Brücke aufnehmen. „Dies ist herausfordernd, da es sich bei dieser Brücke in Joditz genau genommen um drei Brückenbauwerke handelt“, so Jürgen Wälzel, Leiter des Fachbereichs Tiefbau des Landkreises Hof. Vor allem die mittlere der drei Brücken bedarf einer umfassenden Sanierung.

Zum anderen wurde seitens des Landkreises Hof in Absprache mit der Gemeinde Köditz und der

Gemeinde Töpen entschieden, bis zur Sanierung die Brücke für den Schwerverkehr zu sperren, um das Bauwerk zu entlasten und vor allem die Häufigkeit der Belastungen zu reduzieren. Das Befahren der Brücke wird für Fahrzeuge untersagt werden, deren Gesamtgewicht einschließlich Ladung 18 Tonnen überschreitet. Vom Verbot ausgenommen ist landwirtschaftlicher Verkehr. Die Vorbereitungen für die entsprechende Beschilderung laufen, die Sperrung wird voraussichtlich noch im Juni umgesetzt. Darüber wurde die Gemeinde Berg informiert. Bürgermeisterin Patricia Rubner erwartet aufgrund der Sperrung der Brücke in Joditz eine deutliche Abnahme des sehr belastenden Schwerverkehrs in Bug. Durch den kleinen Ortsteil mit der engen Durchgangsstraße, bei der es sich um eine Kreisstraße handelt, quälen sich tagtäglich riesige LKW, für die die Straßenverhältnisse völlig ungeeignet sind. Dies führte immer wieder zu berechtigten Beschwerden der Anwohner.

Durch ihre Lage zwischen den



beiden Autobahnen A 9 und A72 liegt die Brücke auf der kürzesten Verbindung der Anschlussstelle 31 Berg/Bad Steben der A9 und Anschlussstelle 3 Hof/Töpen der A72. Der Anteil des Schwerver-

kehrs in diesem Bereich ist vergleichsweise hoch. Umfahrungsmöglichkeiten sind für den Schwerverkehr über die Autobahnen A72 und A9 vorhanden. Bürgermeisterin Patricia Rubner

macht deutlich, dass künftig auf vielen weiteren Strecken überprüft werden sollte, ob die vorhandenen Straßen den heutigen Anforderungen überhaupt noch gewachsen sind.

## Sportbetrieb beim Turnverein Berg startet wieder

Der Turnverein Berg hat in dieser Woche wieder seinen Sportbetrieb aufgenommen und lädt sehr herzlich zum Besuch der Übungsstunden ein. Bei einer Inzidenz von unter 50 ist kein negatives Testergebnis erforderlich. Grundlage für die Wiederaufnahme des Sportbetriebs ist ein ausführliches Hygieneschutzkonzept des Turnvereins vom 10. Juni 2021, das allen Übungsleiterinnen und Übungsleitern vertraut ist. Oberste Regel ist nach wie vor die Einhaltung des Mindestabstands von 1,5 Metern zwischen Personen im In- und Outdoorbereich. Mitglieder, die Krankheitssymptome aufweisen, wird die Teilnahme am Training untersagt. Vor und nach dem Training (z.B. Eingangsbereich, WC-Anlagen, Abholung und Rückgabe von Sportgeräten) gilt eine FFP2-Maskenpflicht, sowohl im Indoor- als auch im Outdoorbereich. Kinder unter sechs Jahren müssen keine Maske tragen. Die Teilnehmerdaten aller Übungs-

stunden werden dokumentiert. Der Turnrat sowie alle Übungsleiterinnen und Übungsleiter des TV Berg freuen sich sehr, dass Vereinssport jetzt wieder möglich ist. Sollte die Inzidenz steigen, behält sich der TV jederzeit Änderungen oder die Einstellung des Sportbetriebs vor. Bei den Übungsstunden, die mittwochs und freitags im Mehrzweckgebäude stattfinden, kommt es an bestimmten Tagen im Juni und Juli zur Änderung des Veranstaltungsortes oder zum Ausfall der Übungsstunde, weil das Mehrzweckgebäude bereits anderweitig belegt ist. Die jeweiligen Übungsleiterinnen werden dazu entsprechende Informationen und Ankündigungen geben. „Fit und schlank mit dem Minitramp“ wird voraussichtlich erst im September den Übungsbetrieb aufnehmen.



## Sportangebot des TV Berg 1895 e.V.

Verantwortlich für die Umsetzung des Hygienekonzepts während der Belegstunden ist der jeweilige Übungsleiter/Abteilungsleiter.

### Eltern-und-Kind-Turnen

**Montags, 15.30 bis 16.30 Uhr**, Schulturnhalle Berg, Übungsleiterin Christine Jakob

### Kinder-Turnen

**Montags, 16.30 bis 17.30 Uhr**, Schulturnhalle Berg, Übungsleiterin Claudia Dölz

### Karate und Selbstverteidigung für Kinder und Erwachsene

**Montags, 17.30 bis 19 Uhr**, Schulturnhalle Berg, Abteilungsleiter Markus Rödel

### PowerFitness

**Montags, 19 bis 20 Uhr**, Schulturnhalle Berg, Übungsleiterin Isabel Steffen

### Nordic Walking

**Dienstags, 18.30 bis 19.30 Uhr**, im Freien (Treffpunkt am Mehrzweckgebäude Berg), Übungsleiterin Doris Dick

### Bleibbeweglich

**Mittwochs, 18.15 bis 19.15 Uhr**, Mehrzweckgebäude Berg, Übungsleiterin Isabel Steffen

### Karate und Selbstverteidigung für Kinder und Erwachsene

**Mittwochs, 18 bis 19.30 Uhr**, Schulturnhalle Berg, Abteilungsleiter Markus Rödel

### Frauen-Turnen

**Mittwochs, 19.15 bis 20.15 Uhr**, Mehrzweckgebäude Berg, Übungsleiterin Edelgard Peetz

### Kids in motion

**Freitags, 14.30 bis 15.30 Uhr**, Mehrzweckgebäude Berg, Übungsleiterin Nadine Först

### Zumba

**Freitags, 15.30 bis 16.30 Uhr**, Mehrzweckgebäude Berg, Übungsleiterin Nadine Först

## Erntebittgottesdienst in Berg

Am **Freitag, 25. Juni 2021** findet um 20 Uhr in der St.-Jakobus-Kirche in Berg der Erntebittgottesdienst statt. Alles, was wir zum Leben brauchen, kommt von Gott und ist keine Selbstverständlichkeit. Deshalb ist es auch wichtig, dass wir Gott um eine gute Ernte und um den Segen für alle, die in der Landwirtschaft tätig sind, bitten. Zum Erntebittgottesdienst ist die ganze Gemeinde herzlich eingeladen, insbesondere aber auch die Landwirte und ihre Familien.





## Geschäftszeiten Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger der beiden Mitgliedsgemeinden,

aufgrund der noch immer anhaltenden Corona-Pandemie sind wir dazu gezwungen, den Besucherverkehr in den beiden Rathäusern Lichtenberg und Issigau weiterhin einzuschränken. Zu Ihrem Schutz, zum Schutz der Beschäftigten und um die Funktionstüchtigkeit der Verwaltung zu gewährleisten sind diese Beschränkungen leider notwendig.

**Bitte suchen Sie die Rathäuser nur dann persönlich auf, wenn es unbedingt nötig ist. Vereinbaren Sie vorher mit den zuständigen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern telefonisch einen Termin. Viele Angelegenheiten können auch telefonisch, per E-Mail oder online geklärt werden. Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass ohne vorherige Vereinbarung kein Besucherverkehr möglich ist!**

Sie erreichen uns unter folgenden Rufnummern:

### Rathaus Lichtenberg

Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.30 Uhr

E-Mail: [info@vg-lichtenberg.de](mailto:info@vg-lichtenberg.de)

Homepage: [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

Einwohneramt und Allgemeine Verwaltungsdienstleistungen: 09288/9737 0

Kasse: 09288/9737 30 o. 11

Bauangelegenheiten: 09288/9737 31

Hauptamt: 09288/9737 97

Geschäftsleitung: 09288/9737 10

### Rathaus Issigau

Montag bis Freitag: 08.15 bis 12.30 Uhr

E-Mail: [issigau@vg-lichtenberg.de](mailto:issigau@vg-lichtenberg.de)

Homepage: [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

Einwohneramt und Allgemeine Verwaltungsdienstleistungen: 09293/301

Online erreichen Sie uns unter [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

oder über nachfolgende QR-Codes

Homepage



Bürgerserviceportal



## Personenstandsangelegenheiten:

Standesamt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila

Telefon: 0982/68-47 o. 68-36, Fax: 09282/68-48

## Hinweis zur Veröffentlichung von Geburtstagen und Ehejubiläen

Sollte der Wunsch bestehen, dass wir ihr Jubiläum mit Name, Anschrift und Jubiläumsdatum im Issigauer oder Lichtenberger WIR im Frankenwald veröffentlichen, benötigen wir Ihre schriftliche Zustimmung bis spätestens 2 Wochen vor dem Ereignis. Bei Ehejubiläen muss die Zustimmung beider Ehegatten vorliegen. Ein Vordruck zur Einwilligung der Veröffentlichung (Zustimmungserklärung) geht Ihnen vorab per Post zu. Bitte senden Sie diesen unterschrieben zurück.

## Wertstoffinseln-Stellplätze für Glas- und Leichtstoffcontainer und Altkleidersammelcontainer des AZV

**Standorte Lichtenberg:** Ferienpark  
Poststraße  
Sportplatzweg (Altkleider)  
vorübergehend Erlenweg

**Standorte Issigau:** Festplatz / Schulstraße  
Friedhofsweg  
Eichensteiner Straße  
Zollstraße  
Kemlas – Bushaltestelle  
Reitzenstein – Behelfsheim

Einwurfzeiten werktags 7.00 Uhr bis 19.00 Uhr

**Das Einwerfen außerhalb dieser Zeiten ist zu unterlassen. Weiter wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass das Einwerfen bzw. die Ablage von Lebensmitteln verboten ist.**

Kostenlose Hotline für Containerleerung: 0800 / 263 463 2.

## Termine Wertstoffmobil

**Standort Lichtenberg:** Poststraße – hinter der ehem. Dreschhalle

**Nächster Termin:** Mittwoch, 30.06.2021,  
von 10.00 Uhr – 18.00 Uhr

**Standort Issigau:** am Festplatz

**Nächster Termin:** Dienstag, 29.06.2021  
von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

## Müllabfuhrtermine

Leerungen in Lichtenberg

**Dienstag, 22.06.2021** Leerung der Restmülltonne

**Dienstag, 29.06.2021** Leerung der Bio- und Papiertonne

Leerungen in Issigau

**Freitag, 18.06.2021** Leerung der Biotonne

**Freitag, 25.06.2021** Leerung der Restmülltonne

## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Lichtenberg:**

Kristan von Waldenfels, Erster Bürgermeister der Stadt Lichtenberg;

**Verantwortlich für den Lokalteil Issigau:**

Dieter Gemeinhardt, Erster Bürgermeister der Gemeinde Issigau;

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de);

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,  
Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;

**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Hof

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Das Berger Wiesenfestbier ist eingebracht – Verkauf am 26. Juni



## Naturkindergarten Krümelburg: Erster Waldtag 2021

# Spielen und Natur erleben

**Lichtenberg** – Endlich konnten die Waldtage des Naturkindergarten „Krümelburg“ wieder starten. „Wir waren seit Beginn des Lockdowns Anfang November letzten Jahres nicht mehr auf unserem Waldplatz“, sagt Tine Höhn-Witurka vom Team um Kindergartenleiterin Sabine Eckardt. „Vorerst haben wir den Radius rund um unsere Waldhütte eingeschränkt, denn die Regeln müssen wieder verinnerlicht werden“, erklärt die Leiterin und betont, dass jedes Kind nur so weit läuft wie es in Sichtweite ist, dass Pflanzen wachsen möchten und daher im Boden belassen werden, dass die Früchte des Waldes Nahrung für die Tiere sind, aber für die Menschen eventuell giftig und, dass der Müll in die Taschen kommt und nicht im Wald bleibt. Ganz schön viel auf einmal. „Unser erster Tag beinhaltet viel Freispielzeit, so dass die Kinder ihren Waldplatz neu erkunden können und wir haben ja Kinder, die noch gar nicht hier waren.“ „Es war noch nicht sicher, ob die Tür zu unserer Waldhütte wieder funktioniert und die Hütte begehbar sein wird, da die Tür durch Nässe über die Wintermonate nicht mehr funktionsfähig war“, berichtet Sabine Eckardt und ergänzt, dass am Feiertag Fronleichnam der Erbauer der Waldhütte Markus Trapp, eine neue Türe eingebaut hatte, da der alten die Nässe im Winter arg zugesetzt hatte. „Dafür möchten wir uns ganz herzlich bedanken, da er die

Arbeiten ehrenamtlich durchgeführt und nur das Material berechnet.“ Der Wald bietet den Kindern so viele Erfahrungen wie sonst kein anderer Lebensraum und ist ein idealer Lernort für die Kinder, sagt Leiterin Eckardt. Da wird ein Lagerfeuer aus allerlei Geäst gebaut, Fallen gegraben, nach Schätzen gesucht, Fangen gespielt oder sich einfach hingebungsvoll einem Käfer gewidmet. Dann ertönt Flötenspiel. Die Kinder lassen alles stehen und liegen und rennen zur Waldhütte. Kindergartenleiterin Sabine Eckardt spielt die Flöte, das Zeichen zum Treffen. Der Morgenkreis ist an der Reihe und der findet auf dem Parkplatz statt. Im Kreis liegen Sitzkissen. „Wer ist heute alles da und wer fehlt in unserem Kreis und wie viele sind wir heute?“ Es werden Fragen gestellt und ein Willkommenskorb mit Reiswaffeln wandert von Kind zu Kind. „Manchmal gibt es auch Gummibärchen oder mundgerechte Rohkost“, erklärt Sabine Eckardt. An diesem Tag sind in der Mitte des Kreises Waldtiere aufgebaut, Fuchs und Hase, Maus, Rehe und Hirsche. Sabine Eckardt erzählt, dass sie eigentlich am Vortag die Waldtoilette reinigen wollten. „Doch beim Öffnen der Tür saß auf einem Balken ein kleines, noch recht zerzauster Kuckucksjunges und deshalb habe ich die Tür vorsichtig wieder geschlossen, aber nicht ohne vorher ein Foto zu schießen.“ Jedes Kind erhielt ein

laminiertes Foto des Kuckucksjunges. „Leider musste ich vorhin feststellen, dass der kleine Vogel nicht mehr da ist und auch nicht im Nest oberhalb der Tür.“ Die Kinder sind enttäuscht: Den Vogel hätten sie gerne angesehen. Im Morgenkreis ergeben sich Gespräche. Jahreszeitliche Lieder, Gedichte und Spiele folgen. „Im Morgenkreis kann jeder erzählen und alle hören zu“, berichtet Sabine Eckardt. Dann stürmen die Kinder wieder in „ihren“ Wald. Das Areal gehört der Stadt, die es dem Naturkindergarten überlässt. „Nach der langen Zeit der Nichtnutzung braucht es einen Arbeitseinsatz mit den Eltern, Corona konform natürlich“, stellt die Leiterin fest und berichtet, dass die aus Sicherheitsgründen im Herbst letzten Jahres gefällte Buche zu einem Kletterbaum mit Seilen werden soll. „Aber das dauert noch und bis dahin ist der riesige Baumstamm für die Kinder tabu.“



## Materialliste erste Klasse Schuljahr 21/22

Die Material- und Einkaufsliste für die kommenden ersten Klassen kann ab sofort auf der Homepage der Alexander-von-Humboldt-Grundschule ([www.schule-badsteben.de](http://www.schule-badsteben.de)) abgerufen werden.

## DLRG beendet vorerst Testungen in Lichtenberg

Nachdem die Fallzahlen glücklicherweise rückläufig sind, nehmen auch immer weniger Bürger die Testmöglichkeit wahr. Daher hält es die DLRG Lichtenberg für sinnvoll, die Testungen am kommenden **Sonntag, 20. Juni**, vorerst zu beenden. Am 23./27. Juni finden dann keine Testungen mehr statt.

## Ärztliche Versorgung in Lichtenberg und Issigau

Praxis Dr. med. Franziska Häußinger, Dipl. med. Evgenij Gebert  
Bad Stebener Straße 2 (EG), 95192 Lichtenberg,  
Tel. 09288 / 63 33

**Bitte beachten Sie die aufgrund von Corona geänderten Sprechzeiten:**

### Lichtenberg

Mo, Mi.: 08.30 Uhr – 11.30 Uhr  
Do: 16.00 Uhr – 18.00 Uhr

### Issigau

Dorfplatz 2, 95188 Issigau, Tel. 09293 / 93 39 99 3

**Vorübergehend geschlossen**

### Berg

Rothleitener Weg 6, 95180 Berg, Tel. 09293 / 93 39 99 3  
Di: 08.30 Uhr – 11.30 Uhr; 16.30 – 18.30 Uhr  
Fr: 08.30 Uhr – 11.30 Uhr

### Möglichkeit zum Corona-Abstrich, insb. im Verdachtsfall:

#### Lichtenberg

Mo, Mi: 11.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Do: 18.00 Uhr – 18.30 Uhr

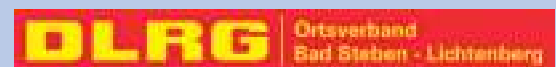
#### Berg

Di: 11.30 Uhr – 12.00 Uhr; 18.30 – 19.00 Uhr  
Fr.: 11.30 Uhr – 12.00 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117  
Integr. Leitstelle Hochfranken: Tel. 0 92 81 / 73 95-100  
Krankentransport: Tel. 0 92 81 / 19 22 2  
Rettungsdienst und Feuerwehr: Tel. 112

## Corona-Schnelltest-Station Lichtenberg

durchgeführt von:



TSV Turnhalle, Waldenfelsplatz 1, Lichtenberg

### **Vorerst letzte Testung:**

Sonntag, 20. Juni 13.30 Uhr – 15.30 Uhr

Bitte bringen Sie zum Testen Ihren Personalausweis mit!





Kinderferientüten mit der Silhouette Lichtenbergs

## Kunstwerke sind bis 30. Juli ausgestellt

50 Kinderferientüten sind vor den Pfingstferien in der Stadt Lichtenberg verteilt worden und damit auch die Lichtenberger Stadt-Silhouette aus Birkenperspexholz von Schreinermeister Matthias Quehl, zugleich zweiter Bürgermeister, der diese in vielen Stunden Handarbeit und Hingabe ausgefräst hatte. Die Kinder waren eingeladen, die Silhouette frei zu gestalten und bei Jugendbeauftragter und dritter Bürgermeisterin Bettina Albig für eine Ausstellung abzugeben. „28 Silhouetten haben wir bisher zurückbekommen, sieben weitere sind noch angekündigt“, erläutert die Jugendbeauftragte, die sich gemeinsam mit Bürgermeister



Unser Bild zeigt (von links) die Bürgermeisterstellvertreter Matthias Quehl und Bettina Albig und Bürgermeister Kristan von Waldenfels.

Kristan von Waldenfels und zweiten Bürgermeister Matthias Quehl über die große Resonanz freute. Die Kunstwerke der Kinder im Alter von vier bis zehn Jahren können nun bis zum 30. Juli im Schaufenster der Familie Jungkunz am Marktplatz bestaunt werden. „Danach werden die bunt bemalten und beklebten Silhouetten von mir

wieder an die Kinder zurückgegeben“, versichert die Jugendbeauftragte. Margit Jungkunz hatte das Schaufenster bereits vorbereitet, sodass die vielen Holzsilhouetten nur noch passend drapiert werden mussten. „Die Kinder konnten in freier Gestaltung zeigen, wie sie sich unsere Stadt vorstellen und das Fazit lautet bunt“, bilanziert Bettina Albig

und ergänzte, dass die Kinder nicht nur stolz ihr Werke präsentieren konnten, sondern zugleich Dazugehörigkeit erleben, ganz unter dem Motto - wir dürfen unsere Stadt gestalten. Matthias Quehl war begeistert von der vielfältigen, künstlerischen Leistung der Kinder, die mit Buntstiften, Filzstiften, Glitzer und Acryl die Holz-Silhouetten in ein Farben-

meer verwandelten. „Einige der Exponate sind nah an der Wirklichkeit unserer Stadt-Silhouette, andere entspringen der Fantasie und hinter jedem Werk steht ein junger Künstler“, stellte Bürgermeister von Waldenfels bewundernd fest und auch, die Anwendung von unterschiedlichen Techniken. An der großen Schaufensterscheibe klebt ein vom ortsansässigen Familienbetrieb Hans Schmidt Werbeverpackungen extra entworfenes und gestaltetes Plakat, das den „Schaufenterguckern“ erklärt, um was es sich handelt „Kinderferientüte – Kinder bemalen die Silhouette der Stadt Lichtenberg.“



### Ab heute wieder Zudeldatschen

Ab **Freitag, 18. Juni** hat der Laden der Bürgeraktion Lichtenberg, Poststraße 5 in Lichtenberg wieder geöffnet und lädt zum Kauf von Zudeldatschen und gestrickten Socken ein. Ab sofort können jeden Freitag in der Zeit von 13.30 Uhr bis 15 Uhr Interessierte vorbeikommen und ihre Warmhalter für die Füße aussuchen oder bestellen. Es wird darauf hingewiesen, dass aktuell noch eine Mund-Nasenschutz-Pflicht besteht und nur mit Einhaltung dieser Maske der Laden betreten werden darf.

## Diamantene und silberne Konfirmation in der Johanneskirche

In der Lichtenberger Johanneskirche feierte man mit einem Festgottesdienst gemeinsam die silberne und die diamantene Jubelkonfirmation und gedachte somit an die grüne Konfirmation vor 25 beziehungsweise 60 Jahren. Den Gottesdienst feierte Pfarrer Markus Hansen gemeinsam mit den Jubilaren und deren Familien. Vom Gemeindehaus zogen die Jubilare ins festlich geschmückte Gotteshaus ein, angeführt vom Kreuzträger Finn Gottesmann.



Vor 25 Jahren gingen erstmals Nora Schnier, geb. Hofmann, Kerstin Kuhn, geb. Spielvogel, Anja Martens, geb. Spielvogel, Simone Dingenthal-Gottesmann, geb. Dingenthal, Yvonne Burger, geb. Schmidt, Torsten Tobias und Peter Mauer an den Tisch des Herren. Sie stellten sich gemeinsam mit Pfarrer Markus Hansen und Kreuzträger Finn Gottesmann vor dem Gotteshaus zum Erinnerungsfoto auf.



Ursula Laurich, Dr. Marianne Röder-Quehl, geb. Quehl, Reinhard Polig, Karl Grünert, Alfred Rosenberger Alfred feierten das Fest der Diamantenen Konfirmation, 60 Jahre, die mit Pfarrer Markus Hansen und Kreuzträger Finn Gottesmann zu sehen sind.



# Issigau blüht auf!



Issigau blüht in leuchtenden Farben auf und dafür sorgen zahlreiche bunt bepflanzte Blumenkästen und Blumenkübel, die von den gemeindlichen Bauhofmitarbeiter Thomas John und Martin Häßler aufgestellt, beziehungsweise aufgehängt worden sind. An den beiden Brücken über den Issigbach gibt es nun blühende Kästen in leuchtenden Farben von lila, gelb, rot und weiß wie auch an der Bushaltestelle, den Brunnen am Pültzenberg wie auch vor und hinter dem Rathaus. Die Blumenkästen bepflanzte die Gärtnerei Klose aus Schwarzenbach am Wald und für das notwendige Gießwasser des bunten Pflanzenmix wird wie in den Jahren zuvor in bewährter Weise Monika Köcher sorgen und somit zugleich eine leuchtend-bunte Dorfmitte garantieren.



Das Foto zeigt Bürgermeister Dieter Gemeinhardt (links) und Projektleiter vom Amt für Ländliche Entwicklung Bamberg Thomas Müller im so genannten Eichele-Garten.

## Zwei Hotels für Wildbienen

Ein Wildbienen-Hotel ist nicht nur für Kinder, sondern auch für naturinteressierte Erwachsene ebenso spannend wie lehrreich. Projektleiter Thomas Müller vom Amt für Ländliche Entwicklung (ALE) überreichte Bürgermeister Dieter Gemeinhardt zwei Wildbienen-Hotels als Dankeschön für die gute Zusammenarbeit bei der Dorferneuerung, die in Issigau von 2007 bis 2013 stattfand. „Die Schlussfeststellung fehlt noch als einziger Verwaltungsakt, dann erst ist die Dorferneuerung vollständig abgeschlossen“, informierte Thomas Müller und erläuterte, dass die Wildbienen-Hotels nicht „von der Stange“ seien. Regional sowie ökologisch und biologisch ist groß geschrieben und so kommt das verwendete Eschenholz von unterhalb der Giechburg bei Scheßlitz und das Sägewerk Fürst in Azendorf verarbeitete die Stämme zu Balken. Daraus wurden dann Blöcke für die Nisthilfen gesägt. „Menschen mit Behinderung in den St. Joseph Werkstätten waren beim Herstellen der Bohrlöcher sowie Montieren der Infotafeln und Dächer beteiligt“, erläuterte Thomas Müller. „Die Wildbienen-Hotels sollen im neuen Park in der Lindenstraße und beim Dorfplatz zur Aufstellung kommen“, informierte Bürgermeister Dieter Gemeinhardt und ergänzte, dass sie das Dorfbild bereichern werden. Zudem verwies er auf das große Insektenhotel beim Feuerwehrgerätehaus, das in einer Jugendaktion entstanden war. Die Hotels bieten die Möglichkeit, die seltenen Wildbienen zu beobachten. Übrigens sind die Bestäubung wie die bekanntere Honigbiene. „Das Bienensterben findet immer wieder den Weg in die Schlagzeilen und Issigau bietet nun mit Unterstützung des ALE Brutmöglichkeiten für die betroffenen Wildbienen, von denen circa ein Viertel Brutzellen in Hohlräumen anlegt“, so Gemeinhardt. Übrigens tragen die Dächer der Wildbienenhotels das fränkische Wappen.

### Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen beim Förderverein der Christopherus Kita



Der Förderverein Kita Christophorus Issigau lädt am **Dienstag, 22. Juni**, um 19.00 Uhr zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen der Vorstandschaft ins VfL-Sportheim, in die Schulstraße ein.

### Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen beim Turnverein 1897 Issigau



Der Turnverein 1897 e.V. Issigau lädt am **Donnerstag, 24. Juni**, um 19 Uhr zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen ins Vereinsheim des VfL in der Schulstraße ein.



## Start für die Kurgastwanderungen



**Bad Steben** – Ein Neuanfang hat seine Tücken und nach der Corona bedingten Zwangspause von nahezu einem Jahr ist eine beliebte Attraktion kein Selbstläufer. Die Rede ist von den beliebten Wanderungen für die Gäste des Kurbades Bad Steben. Die von der Ortsgruppe des Frankenwaldvereins Bad Steben organisiert werden. Die von Wanderführern geleiteten Touren haben im Staatsbad eine lange Tradition und sind Anfang der 1960er Jahre vom früheren Obmann Karl Bock aus der Taufe gehoben worden. Am vergangenen Samstag war der Neustart terminiert, aber die Schar der Interessierten, die sich am Reinkendorfer Platz am Bahnhof einfanden, war trotz eigentlich idealem Wanderwetter überschaubar. „Der rechtzeitige Aushang mit der Ankündigung des Wander-Neubeginns in unseren Reha-Kliniken hat nicht funktioniert“, nannte Wanderführerin Brigitte Schmid den Grund für die ungewohnt kleine Wanderschar. FWV-Obmann Ulf Michael, Kurdirektor Ottmar Lang und zweiter Bürgermeister Wolfgang Gärtner sowie der zweite Wanderführer Wolfgang Heinzl waren gekommen und alle äußerten sich positiv, dass das Wandern in größeren Gruppen nun wieder möglich ist und die natürliche Fortbewegung auf den eigenen Beinen und auch das gesellige Miteinander wieder einen festen Platz haben soll. „Dafür sind wir dem Frankenwaldverein auch sehr dankbar“, lobte Kurdirektor Ottmar Lang, wie auch zweiter Bürgermeister Wolfgang Gärtner das persönliche Engagement der beiden Wanderführer. Diese hatten für den Neubeginn die Tour über den „Wolfbauer“ ins Höllental ausgewählt, eine der schönsten Strecken im Frankenwald, mit Einkehr in der Gaststätte Friedrich-Wilhelm-Stollen in Blechschmiedenhammer. Unser Bild zeigt den Neubeginn der Bad Stebener Kurgastwanderungen nach Corona (von links) zweiten Bürgermeister Wolfgang Gärtner, Wanderführerin Brigitte Schmid, FWV-Obmann Ulf Michael, Wanderführer Wolfgang Heinzl und Kurdirektor Ottmar Lang.

**Essen liefern „alle“ - Musik nur EINER!!!**

**LiveMusik-Lieferservice**  
**Werner Thieroff**



„Hungrig“ nach Konzertatmosphäre, guter Unterhaltung oder ausgelassener Party-Stimmung?

Es wird höchste Zeit, Ihren „Appetit“ zu stillen!  
Garten, Balkon, Terrasse oder Innenhof – Grillfest, Geburtstagsparty, Kaffee-Kränzchen oder einfach die gemütliche Runde mit Familie und/oder Freunden!

Belagen Sie sich Ihre handgemachte LiveMusik-„Pizza“ mit Ihren Wunschezutaten:

1. Oldies/Evergreens
2. Schlager/Party
3. Country/Western
4. Pop
5. Rock
6. Balladen
7. NDW
8. Reggae
9. Zünftig
10. Live-Musik-KOMPLETT mit „ALLEM“

In verschiedenen Größen:  
Extra klein = 1/2 Stunde - Klein = 1 Stunde  
Groß = 2 Stunden - Extra Groß = 3 oder mehr Stunden

Alle Locations, alle Tage, alle Größen von Events möglich!  
Gerne auch dezent OHNE Verstärkeranlage! Preise auf Anfrage!  
... immer nach den aktuell geltenden Corona-Bestimmungen!

**Kontakt:**  
Werner Thieroff, Eschenweg 17, 95119 Naila  
0160 91 333 358 | 09282 9873 (AB)  
werner@bestnight-music.de




## HG Naila



**Montag: 18.30 - 19.30 Uhr Stadion Naila**

weibliche / männliche B-Jugend (bis 16 Jahre)

**Dienstag: 16.30 - 18.00 Uhr Frankenhalle Naila**

Minis (5 bis 6 Jahre), E-Jugend (bis 10 Jahre)

und D-Jugend (bis 12 Jahre)

**Mittwoch: 18.20 - 19.50 Uhr Frankenhalle Naila**

Weibliche C-Jugend (bis 14 Jahre)

**Freitag:**

**17.30 - 19.00 Uhr ab Stadion Naila**

Weibliche C-Jugend (bis 14 Jahre)

**17.30 - 19.00 Uhr Frankenhalle Naila**

Weibliche / männliche B-Jugend (bis 16 Jahre)

**19.00 - 20.30 Uhr Stadion Naila**

**Erwachsene**

Für Fragen zum Training, bitte an Abteilungsleiterin Martina Biegler (0160/94791439) oder Vorsitzenden Jens Brett (09282/98220) wenden. Email: 1.vorstand@hg-naila.de



# WIR HABEN GEÖFFNET!!

... ohne Test ... aber mit FFP2-Maske !!

## 20% Rabatt auf unsere Frühjahrs- & Sommerware

**HEREINSPAZIERT:**  
Wir sind gerne wieder für Sie da!!

**Unsere Öffnungszeiten sind:**

**Montag bis Freitag:**

10.00 – 18.00 Uhr

**Samstag: 09.00 – 13.00 Uhr**

**TOP-AUSWAHL – NEUESTE TRENDS!**  
**JEANS +++ MODE**

Bad Steben • Hauptstraße 26  
Inh.: W. Dehning Tel. 09288/550164

## VHS Schwarzenbach a. Wald: Frühjahr 2021

### Kräuterwanderung

Kursabend: Freitag, 25. Juni 2021 um 18 Uhr. Treffpunkt am Philipp-Wolfrum-Haus.

Referentin: Heilpraktikerin Brigitte Föllmer; Gebühr 10 €

### EnergyDance (Präsenz und online)

Kursbeginn: 7. Juli 2021, 4 x Mittwoch von 17.30-18.30 Uhr im Philipp-Wolfrum-Haus oder am PC.

Leiterin: G. Eckardt; Gebühr 20 €

### Wirbelsäulengymnastik (nur online)

Kursbeginn: 8. Juli 2021, 4 x Donnerstag von 18-19 Uhr am PC. Leiterin: G. Eckardt; Gebühr 20 €

### Nachholtermine:

#### Körpertraining

Kursbeginn: 18. Juni 2021, 3 x Freitag von 17-18 Uhr.

#### Qigong – Nachholtermin 3x

Kursbeginn: 18. Juni 2021, 3 x Freitag von 18-19 Uhr.

#### Tai-Chi-Chuan

Kursbeginn: 18. Juni 2021, 3 x Freitag von 19-20.15 Uhr.

#### Rückenschule am Vormittag

Kursbeginn: 23. Juni 2021, 4 x Mittwoch von 09.30-10.30 Uhr.

#### Pilates am Vormittag

Kursbeginn: 23. Juni 2021, 4 x Mittwoch von 10.30-11.30 Uhr.

#### Rückenschule am Abend

Kursbeginn: 28. Juni 2021, 4 x Montag von 17-18 Uhr.

#### Pilates am Abend

Kursbeginn: 28. Juni 2021, 4 x Montag von 18-19 Uhr.

#### Yogalates am Abend

Kursbeginn: 28. Juni 2021, 4 x Montag von 19-20 Uhr.

#### Yogalates am Abend

Kursbeginn: 7. Juli 2021, 4 x Mittwoch von 19-20 Uhr

(ehemals Kurs 2, montags von 20-21 Uhr)

Anmeldung bei Christine Rittweg Tel. 09289-5043 oder vhs@schwarzenbach-wald.de

# Fronleichnamstage im Hofer Land

**Frankenwald** – Fronleichnam ist einer der wichtigsten katholischen Feiertage im Jahr. Er wird am Donnerstag nach dem Dreifaltigkeitssonntag gefeiert. Doch wegen Corona müssen auch in diesem Jahr die Prozessionen ausfallen. Ganz verzichten nicht auf Feiern an diesem Tag, denn Gottesdienste fanden in allen Pfarrkirchen im Hofer Land statt, in Bad Steben sogar unter freiem Himmel im Kurpark.

Fronleichnam, das „Hochfest des Leibes und Blutes Jesu Christi“ steht in engem Zusammenhang zum letzten Abendmahl am Gründonnerstag. Nach kirchlicher Lehre hat Jesus dabei das Sakrament der Eucharistie eingesetzt, als er den Jüngern Brot und Wein reichte und die Worte sprach „Das ist mein Leib“ und „Das ist mein Blut“. Welche Nähe! Welche Freude, welches Glück geht da von ihm aus! In dem Kirchenlied „Deinem Heiland, deinem Lehrer“, das die Gläubigen an diesem Festtag immer gerne singen, heißt es in der 3. Strophe „Unser Lob soll laut erschallen, und das Herz in Freuden wallen, denn der Tag hat sich genaht, da der Herr zum Tisch der Gnaden uns zum ersten Mal geladen und dies Brot geopfert hat“. Dies ist kein Geheimnis im weltlichen Sinn! Nein, es ist nicht mit Worten zu beschreiben, sondern kann nur mit einem tiefen Glauben erfasst werden.

An Fronleichnam drängt uns die Freude aber über den Raum der Kirche hinaus. Sie drängt über das eigene Herz hinaus. Menschen gehen auf die Straße und „demonstrieren“ die Menschenfreundlichkeit Gottes. So war es noch vor zwei Jahren. Es war immer ein „Event“, das die Herzen der Menschen berührte und durchflutete, ein Event, das unter die Haut ging und in Worten nicht fassbar war: Gott auf den Straßen der Menschen, und wir als seine pilgernden Begleiter, eine Gottesgewissheit über seine Gegenwart im allerheiligsten Sakrament des Altars

Daher ist es für alle Gläubigen sehr schmerzlich, dass dieser Gang mit dem Herrn im eucharistischen Brot durch die Gassen und Straßen unserer Städte und Gemeinden wegen der noch bestehenden Beschränkungen auch dieses Jahr nicht stattfinden konnte. In Bad Steben gab es wenigstens mit Dekan Andreas Seliger eine Eucharistiefeyer unter freiem Himmel im



Fronleichnamsgottesdienst und eucharistischer Segen mit leitendem Pfarrer Hans- Jürgen Wiedow in der Stadtpfarrkirche St. Konrad in Hof.



Fronleichnamsgottesdienst mit Dekan Andreas Seliger im Bad Stebener Kurpark

Kurpark, die musikalisch vom katholischen Kirchenchor Bad Steben unter der Leitung von Ellen Kieseritzky bereichert wurde. So kam trotz der Einschränkungen auch heuer große Dankbarkeit über die Nähe des Herrn am Fronleichnamstag auf.

In feierlichen Gottesdiensten mit anschließendem sakramentalen Segen war doch in allen Stadtpfarrkirchen des „Hofer Landes“ die Nähe des Herrn erfahrbar, eine Gottesgewissheit, die stützt und allen aufhilft, die ihr trauen! Der Herr ist die wahre Quelle, die unser Leben speist. Er

ist die Quelle, die uns satt macht und die Gewissheit schenkt, dass wir in seinen Händen sehr gut aufgehoben sind, und das er alles zum Guten führen wird, auch zu einem Ende der Corona-Krise.

Die Freude wird bei allen Gläubigen groß sein, wenn es wieder möglich sein wird, dass die Monstranz mit der geweihten Hostie in feierlicher Prozession durch die Straßen getragen wird als eine friedliche Demonstration des Glaubens! Denn der Glaube gehört einfach nicht ins stille Kämmerlein, sondern in die Gesellschaft, auf die Straßen und Plätze.

## Diakonie Martinsberg

## Kinder- und Jugenddorf Martinsberg

Für unsere Stütz- und Förderklasse an der Schule am Martinsberg in Naila suchen wir ab 01.09.2021 in Teilzeit

## 2 Dipl. Sozialpädagogen (m/w/d)

Bewerbungen an: marco.schmidt@kinderdorf-martinsberg.de oder telefonisch 09282/69-48

# Metzgerei Groß

Hauptstraße 68 • 95131 Schwarzenbach a. Wald  
Telefon 09289/320 • Fax 09289/963220  
metzgerei-gross-schwabch@t-online.de • www.metzger-gross.de

## UNSER WOCHENANGEBOT

Gültig vom 22.06. bis 26.06.2021

Zarter Rinderbraten ..... 1 kg	12,90 €	Deli Leberwurst ..... 100 g	1,09 €
Rinderbrust ohne Knochen... 1 kg	11,50 €	Roh Schinkenaufschnitt... 100 g	1,89 €
Schweinefilet ..... 1 kg	13,90 €	Fleischwurst ..... 100 g	1,09 €
Kasseler Rippchen ..... 1 kg	0,89 €	Fränk. Landrotwurst ..... 100 g	0,99 €

## Deftiges aus unserer Heitheke und Gaumenkitzler aus unserer Salat-Feinkosttheke!

Ihre Geschmacksknller auf dem Grill vom:  
Metzger Groß · post@metzger-gross.de

# Digitaler Covid-Impfpass - jetzt bei uns!

Einfach Covid-Impfnachweis vorbeibringen  
und in wenigen Sekunden ein gültiges  
Impfzertifikat erhalten.

**Kur Apotheke – Vacation starts here.**



**AVIE**

**Kur-Apotheke**

Badstraße 3 95138 Bad Steben  
Telefon 09288 97500  
service@kurapotheke-badsteben.de

Montag – Freitag 08:00 – 18:00 Uhr  
Samstag 08:00 – 12:00 Uhr

Der erste Tag nach dem Lockdown in der Therme Bad Steben

## Endlich wieder offen!

**Bad Steben** – Bereits 20 Minuten vor der offiziellen Eröffnung um 9 Uhr kommt Rosemarie Schubert freudestrahlend den Gang entlang zur Kasse. „Ich bin regelmäßiger Gast hier in der Therme und die lange Schließzeit war einfach furchtbar“, berichtet die Bad Stebenerin und ergänzt, dass sie sich extra so früh auf den Weg gemacht habe, um auch wirklich mit zu den ersten zu zählen und die Zeit nutzen zu können. „Ich bin überglücklich, endlich wieder hier sein zu dürfen.“ Sie wird vom Geschäftsführer Ottmar Lang persönlich begrüßt, wie viele andere an diesem Morgen auch. Schnell bildet sich eine Schlange an der Thermenkasse, doch vor 9 Uhr ist kein Start möglich. „Endlich, endlich wieder offen“, schwärmt Marina Malz aus Naila, die sich extra für den Eröffnungstag frei genommen hat. „Wir sind auch extra frühzeitig gekommen, nicht auszudenken, wenn wir hätten, nicht mehr rein gekonnt.“ „Ich habe mir immer einen Tag im Monat Auszeit in der Therme gegönnt und bin glücklich, dass das nun wieder möglich ist und wir's genießen können.“

Rein geht's in die Sprudelbecken, strecken, aalen, relaxen. „Wir freuen uns alle, dass unsere Gäste wieder zu uns kommen und einen schönen erholsamen Tag verbringen können“, betont Geschäftsführer Ottmar Lang, der sich beim Gang durch die Therme die Zeit nimmt, um mit jedem Gast ein paar Worte zu wechseln. „Viele sind alte Bekannte, die zu den regelmäßigen Besuchern gehören.“

Nach den Umkleidekabinen ist die Maskenpflicht aufgehoben. „Es gibt überall Hinweisschilder mit der Bitte auf Abstand zu achten. Da setzen wir auf die Eigenverantwortung unserer Gäste“, erklärt der Geschäftsführer und fügt hinzu, dass es auch für die Mitarbeiter ein sehr schönes Gefühl sei, wieder der alltäglichen, gewohnten Arbeit nachge-



Kurz vor 9 Uhr bildet sich eine Schlangen an der Thermenkasse.

hen zu dürfen. Lang versichert, dass ein sehr hoher Hygienestandard vorliege und äußert die „kleine Bitte“, dass sich die Gäste die Luca-App aufs Handy laden möchten, die dann eine bequeme Registrierung am Einlass ermöglicht. „Die Testpflicht ist im Landkreis ja aufgehoben und das freut uns natürlich für unsere Gäste.“

Auch die Wasserschlange in der großen Badehalle und der Wasserfall im Wellness-Dome sind wieder eingeschaltet. „Nur die aerosolebildenden Dampfbäder sowie die Duft-, Sole-, Salz- und Inhalationsgrotten bleiben noch geschlossen“, erklärt Geschäftsführer Ottmar Lang. Erfreut teilt er mit, dass es auch keine Ober-



Endlich wieder Entspannung pur.

grenzen für die Anzahl der Personen in den einzelnen Becken mehr gebe. „Wir bitten lediglich um die Einhaltung des Mindestabstandes von eineinhalb Metern.“ Es dürfen sich fortan maximal 300 Personen gleichzeitig in der Therme aufhalten. Lang berichtet, dass auch alle Revisionsarbeiten vorgezogen und

vollständig abgeschlossen wurden. „Mit der Thermen-Öffnung ist zudem unsere neue Homepage online gegangen.“ Die Therme ist bekannt durch ihre besonderen Angebote und Aktionen. Im Juli will man wieder Mitternachtsbaden, Klangschalen-Angebot und der Langen Saunanacht durchstarten.



**Unsere Öffnungszeiten sind:**  
Montag bis Freitag:  
9.00 – 18.00 Uhr  
Samstag: 09.00 – 13.00 Uhr

## WIR HABEN GEÖFFNET !!

... ohne Test ... aber mit FFP2-Maske !!

# 20% RABATT



### AUF ALLE FRÜHJAHR- & SOMMERSCHUHE



## SCHUH-DISCOUNT

Markenschuhe in Großauswahl

Inh. W. Dehling  
Bad Steben  
Hauptstraße 15

# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

### Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben

**Sa., 19.06.**, 14 Uhr: Ökum. Kurgottesdienst am Pavillon im Kurpark (Bei schlechtem Wetter im Prinzregent Luitpold-Saal), 19.30 Uhr: Wochenschlussandacht mit Abendmahl  
Lutherkirche, **So., 20.06.** 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Eiserner Konfirmation, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst, Martin-Luther-Haus

### Katholische Pfarrei „Maria, Königin des Friedens“

**Fr.18.06.**, 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume; **So.13.06.**, 16 Uhr: Hl. Messe, **Mi.16.06.**, 19 Uhr: Andacht: Spiritueller Spaziergang; Beginn an der Kath. Kirche, **Do.17.06.**, 19 Uhr: Rosenkranz, **Fr.18.06.**, 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume

### Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün

**So., 20.06.**, 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst, 10 Uhr: Kindergottesdienst

## Berg

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg

**So., 20.06.** 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst (keine Kirchbusabholung); **Di., 22.06.**, 19.30 Uhr: Kirchenvorstandssitzung im Mehrzweckgebäude; **Fr., 25.06.** 20 Uhr: Erntebittgottesdienst in St. Jakobus-Kirche

### Katholische Kirchengemeinde Berg

**So.20.06.12. Sonntag im Jahreskreis**  
Konrad: 9 Uhr: Eucharistiefeier, 10.30 Uhr: Eucharistiefeier mit Feierlicher Kommunion, 12.15 Uhr: Eucharistiefeier in polnischer Sprache

## Geroldgrün

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün

**Mi. 22.6.** 19.30 Uhr: Gebetsabend im oberen Gemeindesaal  
**Do. 24.6.** 19.30 Uhr: Gemeinschaftsstunde im oberen Gemeindesaal  
**So. 20.6.** 10 Uhr: Gottesdienst, bei schönem Wetter im Freien

*Ab sofort ist die Geroldgrüner Kirche tagsüber von Dienstag bis Freitag zum persönlichen Gebet auf der Friedhofseite geöffnet*

### Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:

*Di. bis Fr.: von 9 – 12 Uhr, Freitagnachmittag von 16 – 18 Uhr  
Montags geschlossen!*

### Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach

**So. 20.6.** 8.45 Uhr: Gottesdienst in der Johanneskirche  
**Do. 24.6.** 18 Uhr: Gemeinschaftsstunde in der Kirche

*Die Steinbacher Kirche ist täglich zum persönlichen Gebet von 9-19 Uhr geöffnet!*

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach

**So., 20.06.** 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst; **Di., 22.06.** 19.30 Uhr: Lukasabend Gemeinderaum

### Adventgemeinde Langenbach

**Sa., 19.06.**, 9.30 Uhr - Bibelgespräch  
10.30 Uhr – Predigt: G. Weber

## Lichtenberg

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg

**So. 20.06.** 9.30 Uhr: Gottesdienst zur Jubelkonfirmation der Jahre 2020/2021

Ab sofort wird jeden Sonntag der Gottesdienst in der Johanneskirche Lichtenberg aufgezeichnet und ist dann ab späten Nachmittag auf der Internetseite [www.kirchengemeinde-lichtenberg.de](http://www.kirchengemeinde-lichtenberg.de) verfügbar.

## Issigau

### Evang.-Luth. Kirchengemeinde Issigau

**So., 20.06.**, 9 Uhr, Gemeindehausgarten, Pfarrer Dr. Daniel Graf. Bei ungünstigem Wetter findet der Gottesdienst in der Kirche mit entsprechend begrenzter Teilnehmerzahl statt.

## Naila

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila

**So., 20.06.3. Sonntag nach Trinitatis**  
10 Uhr: Gottesdienst: mit Dekan Andreas Maar, Stadtkirche Naila auch online über [www.naila-evangelisch.de](http://www.naila-evangelisch.de) oder YouTube-Kanal: ev. Kirche Naila

**Di., 22.06.**, 15 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet!

Bitte beachten Sie die Hygienevorschriften!

**Do., 24.06.**, 15 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet!

Bitte beachten Sie die Hygienevorschriften!

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün

**So., 20.06.3. Sonntag nach Trinitatis**, 10.15 Uhr: Gottesdienst: mit Pfarrer Dr. Graf bei schönem Wetter im Freien, Christuskirche

**Di., 22.06.**, 15 Uhr: Gd. im Haus König David, Haus König David mit: Pfarrer Dr. Sigurd Kaiser

**Mi., 23.06.**, 19.45 Uhr: Singkreis, Gemeindehaus

Die Jubelkonfirmation (Nachholtermin von 2020!) wurde auf Sonntag, 25.07., verschoben. Die Jubelkonfirmation des laufenden Jahrganges 2021 wird am Sonntag, 13.06. sein!

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Marlesreuth

**Fr. 18.6.** 19 Uhr: Jugendgottesdienst am Glückshafen  
**So. 20.6.** 10.15 Uhr: Frischluftgottesdienst auf dem Gelände  
**Fr. 25.6.** 19 Uhr: Jugendgottesdienst am Glückshafen

### Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros in Marlesreuth:

*Mittwoch von 13.30 bis 17.30 Uhr; 09282/1250*

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün

**So., 20.06.**, 9 Uhr: Gottesdienst am 3. Sonntag nach Trinitatis.

### Kath. Pfarrgemeinde „Verkündigung Christi“

**Sa. 19.06.**, 16.45 Uhr: Rosenkranz, **So. 20.06.**, 10.30 Uhr: Hl. Messe, **Mi. 23.06.**, 8.30 Uhr: Eucharistischer Rosenkranz, 9 Uhr: Hl. Messe; **Do. 24.06.**, 17.30 Uhr: Eucharistischer Rosenkranz, 18 Uhr: Hochamt zum Geburtsfest des Hl. Johannes des Täufers

### Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

**Naila: Sonntag 18 Uhr:** Gottesdienst; Unsere Gottesdienste finden zur Zeit in Präsenz und gleichzeitig auf YouTube statt.

### Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila

Nächster Gottesdienst am **Sonntag, 27.06., 10 Uhr**, in Naila, Frankenwaldstr. 7, unter den bekannten Coronabedingungen.

Es gibt die Möglichkeit über das Internet EmK Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören. (<https://www.emk.de/kirche/gemeindeleben-in-corona-zeiten/>)

### Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11

Die Gemeindeglieder treffen sich am **Sonntag**, den **20.06.2021** um 09.30 Uhr über Zoom. Dann hören sie den Vortrag des reisenden Predigers: „**Jesus Christus hat die Welt besiegt – wie und wann?**“. Danach besprechen sie interaktiv das Thema „Was wir aus Jesu letzten Worten lernen.“. Die Schlussansprache des reisenden Predigers lautet: „**Stellt euch auf Tätigkeiten ein**“.

Wer Interesse hat, die Gedanken am Telefon oder per Videokonferenz zu verfolgen, wendet sich bitte an einen Zeugen Jehovas oder an Familie Haubner Tel. 09282/963229

## CVJM Naila

Mit den abnehmenden Infektionszahlen haben auch wir als Jugendverein langsam mehr Möglichkeiten, den Gruppenbetrieb unter Beachtung der geltenden Corona-Regeln neu aufzunehmen.

Daher starten in nächster Zeit wieder einige Gruppen:

### • Sonntagskreis (So., 17.30 Uhr)

Findet seit Ende Mai wieder im CVJM-Haus statt.

### • Kinderstunde (Fr., 16.00 Uhr)

Start im CVJM-Haus ab 18.06.2021

### • Jungschar U-13 (Mo., 17.30 Uhr)

Start im CVJM-Haus ab 21.06.2021

### • Indicaa-Training (Mo., 18.30 Uhr)

Findet seit 14. Juni auf dem Hartplatz hinter dem CVJM-Haus statt.

Aktuelle Infos gibt es auf der CVJM-Webseite [www.cvjm-naila.de](http://www.cvjm-naila.de).

## Schwarzenbach a.Wald

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bernstein a.Wald**  
**So., 20.06.**, 9 Uhr: Gottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra

**So., 20.06.**, 10 Uhr: Gottesdienst am 3. Sonntag nach Trinitatis.

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald

**So., 20.06.**, 10 Uhr: Gottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl  
**Di., 22.6.**, 19 Uhr: Posaunenchor unter Einhaltung der für die Kirche geltenden Hygienevorschriften.  
**Do., 24.6.**, 19 Uhr: Kantorei in der Kirche unter Einhaltung der für die Kirche geltenden Hygienevorschriften

### Katholische Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein

**So.20.06.**, 9 Uhr: Hl. MesseAchtung: Erste Hl. Messe nach Renovierung in Schwarzenbach  
**Di.22.06.**, 18 Uhr: Hl. Messe

### Filialkirche „St. Marien“, Schwarzenbach

### CVJM Schwarzenbach a.Wald & Jesus Gemeinde Frankenwald

### Freie Christengemeinde Sängerswald

**So 20.06.**, 10 Uhr: Open Air Gottesdienst „Unterwegs mit Jesus“  
Seelsorge- und Gebetsdienst: 09289 97127  
Hörpredigt: [www.saengerwald.de](http://www.saengerwald.de)

### Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald

Nächster Gottesdienst am **Sonntag, 27.06., 10 Uhr**, in Naila, Frankenwaldstr. 7, unter den bekannten Coronabedingungen.  
Es gibt die Möglichkeit über das Internet EmK Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören. (<https://www.emk.de/kirche/gemeindeleben-in-corona-zeiten/>)

### Go-Church Nordstr. 10, Schwarzenbach a.Wald

## Missionswerk Benjamin e.V.

Online Gottesdienst jeden Sonntagvormittag  
Facebook: Benjamin e.V. YouTube: Benjamin e.V.  
Internet: [benjamin-ev.eu](http://benjamin-ev.eu)

## Die Jakobuskirche Berg

... fotografiert von WIR-Leser Rüdiger Schwalbe



Bayernwerk Netz GmbH investiert in die Energieinfrastruktur

## Umspannwerk Naila in Betrieb genommen



Bei der symbolischen Inbetriebnahme des Umspannwerkes Naila vorne (von links) Nailas 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Dr. Egon Westphal, Vorstandsmitglied der Bayernwerk AG und Landrat Dr. Oliver Bär.

Rund 6 Millionen Euro investierte die Bayernwerk Netz GmbH (Bayernwerk) in die Verbesserung der Energieinfrastruktur. Nach fünf Jahren Planzeit und mehr als zweijähriger Bauzeit ist jetzt das neue Umspannwerk Naila südlich der B173 offiziell in Betrieb genommen worden. Dr. Egon Westphal, Vorstandsmitglied der Bayernwerk AG, Landrat Dr. Oliver Bär und 1. Bürgermeister Frank Stumpf tätigten die symbolische Inbetriebnahme mit Bürgermeistern der Nachbarkommunen, Gästen und Projektverantwortlichen. Das neue Umspannwerk gilt als wichtiger Knotenpunkt im regionalen Stromnetz, um lokal und von der regenerativen Erzeugung geprägten Energiezukunft wachsen zu sein. „Das Stromnetz der Region hat ein neues Herzstück“, betonte Westphal und ergänzte, dass der Netzausbau in Bayern weiter hoch bleibe und Netze für eine erfolgreiche Umsetzung der Energiewende entscheidend seien. Er sprach auch vom Beginn eines neuen „PV-Booms“. „Allein 2020 wurden im Bayernwerk-Netzgebiet Anschlussprüfungen im Hochspannungs- und Mittelspannungsnetz für über 11.000 Megawatt angefragt, was einer Leistung von rund elf Atomkraftwerken entspricht“, sagte der Bayernwerk-Vorstand. Intelligente Verknüpfung und Steuerung verschiedener Sektoren wie Erzeugung, Mobilität und der Lebensraum der Menschen für eine CO2-freie Zukunft spiele hier eine entscheidende Rolle. In Naila hat sich das Bayernwerk für den Neubau des Umspannwerkes außerhalb der Stadt entschieden, da am bisherigen Standort für die

notwendige Modernisierung und den Ausbau nicht ausreichend Platz zur Verfügung gestanden hätte. „Der Neubau ist notwendig geworden, um dem seit Jahren anhaltenden Wachstum regenerativer Erzeugung Rechnung zu tragen“, betonte Westphal, der die Zukunft in einer lokal geprägten Energiewelt sieht. „Energie wird vor Ort erzeugt, gespeichert und verbraucht und dahinter stecken komplexe Technologien.“ Das Umspannwerk stellt das neue, starke Bindeglied zwischen dem Hoch- und dem Mittelspannungsnetz dar. „Über das neue Umspannwerk wird einerseits die nötige Energie in die Region geleitet, sollte die dezentrale Erzeugung den zeitgleichen Verbrauch nicht decken können und andererseits schafft das Bayernwerk ausreichend Kapazitäten für die Einspeisung aus erneuerbarer Energie, um jederzeit die sichere Versorgung der Bürgerschaft in der Region gewährleisten zu können“, führte Westphal aus.

Landrat Dr. Oliver Bär betonte, dass Bayernwerk mit dem Umspannwerk ein Symbol der Energiewende geschaffen habe. Dr. Bär nahm Bezug auf die Wichtigkeit der Versorgungssicherheit in Sachen Energie für die Bürgerschaft. „Es ist nicht selbstverständlich, dass jederzeit das Licht angeht“, sagte Bär und dankte Bayernwerk als verlässlichen Partner der Energieversorgung in der Region. „Versorgungssicherheit ist auch immer wieder ein wichtiges Thema im Bereich der Wirtschaft, denn nur mit ausreichend Energie kann diese bewerkstelligt werden und florieren.“ Er stellte aber auch fest,

dass mit der Energiewende zugleich große Veränderungen in der Landschaft einhergehen, die nicht immer ein positives Echo fänden.

Nailas 1. Bürgermeister Frank Stumpf gab einen chronologischen Rückblick der Planungen und erinnerte an Grundstücksverhandlungen, die dank gebündelter Vernetzung der „V-Männer“ letztendlich zum Erfolg führten. Ausdrücklich dankte Stumpf den Landwirten für die Überlassung von Grundstücksflächen, was keinesfalls selbstverständlich sei. „Nach dem Spatenstich am 14. Dezember 2018 feiern wir nun den erfolgreichen Abschluss mit offizieller Einweihung“, sagte Frank Stumpf und dankte für das gute Miteinander aller Partner. Auch betonte er, dass ihm die Versorgungssicherheit am Herzen liege. „Die alte Schaltstation des Überlandwerkes gehört nun endgültig der Vergangenheit an.“

### Über das Umspannwerk

Technisch ist das Umspannwerk in Naila mit einer 110-kV-Schaltanlage und zwei 40 MVA-Netztransformatoren mit der Option zur Erweiterung eines weiteren Netz-Trafos ausgestattet. Die Hochspannungsanlage speist in eine Mittelspannungsschaltanlage mit 26 Schaltfeldern ein. Über das Umspannwerk speisen unter anderem die drei Windparks Berg-Espich, Schauenstein und Selbitz mit einer Erzeugungsleistung von insgesamt 43 Megawatt ins Mittelspannungsnetz ein.



**Schwarzenbach am REWE:**

Samstag, 19.06. und 03.07.

**Geroldsgrün gegenüber Faber Castell:**

Dienstag, 22.06. und 06.07.

Jeden Donnerstag in **Helmbrechts**

## 1 Paar Bratwürste nur 2,— €

Lerchenhügel 21 · 95131 Schwarzenbach a. Wald  
Telefon 0 92 89/3 43 · Telefax 0 92 89/6916

[info@reuthers-grill.de](mailto:info@reuthers-grill.de)

Alle Verkaufsplätze unter [www.reuthers-grill.de](http://www.reuthers-grill.de)

Erfolgreich werben im



## Wir im Frankenwald



## Die besten Gebrauch- und Jahreswagen von Mercedes-Benz in Naila.

A 180 Progressive, 136 PS, 100 KW, Benzinmotor, Schaltgetriebe, EZ 02/2020, 10 tkm, polarweiß, LED High Performance Scheinwerfer, Parktronic, Navi, MBUX, Rückfahrkamera, Sitz-Komfortpaket, Sitzheizung, adapt. Fernlichtassistent u.v.m. 26.490,-\*

B 180, 136 PS, 100 KW, Benzinmotor, Automatikgetriebe, EZ 09/2020, 13 tkm, schwarz met., Spiegel-Paket, LED High Performance Scheinwerfer, Park-Paket, Tempomat, Navi, Sitzheizung vorne, Laderaumpaket u.v.m. 29.790,-\*

E 200 T Avantgarde, 197 PS, 145 KW Benzinmotor, Automatik, EZ 01/2020, 27 tkm, selenit grau, LED Light-System, Navi, Parktronic, Spiegel-Paket, Schiebedach, Sitzheizung, Tempomat, Easy Pack Heckklappe u.v.m. 34.400,-\*

B 180, 136 PS, 100KW, Benzinmotor, Schaltgetriebe, EZ 01/2020, 10 tkm, mountaingrau met., LED High Performance Scheinwerfer, Navi, akt. Parkassistent mit Parktronic, Digitales Radio, Tempomat, Sitzkomfort-Paket, adapt. Fernlichtassistent u.v.m. 26.790,-\*

\*MwSt. ausweisbar. Abverkauf vorbehalten.

Mercedes-Benz  
Das Beste oder nichts.



## automüller

Auto Müller GmbH & Co. KG  
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service  
Selbitzer Berg 22 · 95119 Naila  
Tel.: 09282 9814-0 · Fax: 09282 9814-65  
[info@automueller.de](mailto:info@automueller.de) · [www.automueller.de](http://www.automueller.de)

HIGHTECH-VERFAHREN  
AUS OBERFRANKEN

# WIR SUCHEN DICH!

Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir ab sofort

- KAUFLERTE FÜR  
BÜROMANAGEMENT (m/w/d)
- BEDIENER FÜR BRENN- /  
PLASMAANLAGE (m/w/d)
- SCHWEISSER (WIG / MAG) (m/w/d)
- BETRIEBSELFER (m/w/d)

sowie Mitarbeiter im Bereich

- KALKULATION/  
AUFTAGSBEARBEITUNG (m/w/d)
- ARBEITSVORBEREITUNG (m/w/d)

Die genaue Stellenbeschreibung  
findest Du unter  
[www.gebelein-gmbh.de](http://www.gebelein-gmbh.de)

Interesse?  
Dann freuen wir uns  
auf Deine aussage-  
kräftige Bewerbung!

**GEBELEIN**  
Lasertech und Biegetechnik

Oberklingsporn 1  
95119 Naila  
Tel. (+49-9282) 93288-0  
[info@gebelein-gmbh.de](mailto:info@gebelein-gmbh.de)  
[www.gebelein-gmbh.de](http://www.gebelein-gmbh.de)

JETZT:  
LECKERE GRILLSACHEN!

## HOFLADEN FAM. TUTSCH

SOMMERZEIT  
GRILLZEIT !!

LECKERE GRILLSACHEN!  
JETZT:

Schloßberg 9 · Selbitz-Rothenbürg · Tel. 09280 1323  
Öffnungszeiten: Fr. 9.00–18.00, Sa. 8.00–12.00 Uhr  
oder nach telefonischer Vereinbarung

Wir bieten Ihnen aus eigener Aufzucht und Herstellung:  
Rind- und Schweinefleisch, Bauerngeräuchertes, mehr als 20 Sorten  
Hausmacherwurst – frisch und in Gläsern  
Außerdem: Marmeladen, Liköre, Stelzer's Holzofenbrot, Nudeln, Eier, Quarkla,  
und vieles mehr... wir freuen uns auf Ihren Einkauf!

Stellenangebote zum 1. September 2021

Freie Stellen in der Luther-Kindertagesstätte  
Bad Steben



- Plätze in Krippe, Kindergarten und Hort  
– für das SEJ im Rahmen der Erzieher\*innenausbildung  
– oder für Freiwilligen Sozialen Dienst

Mehrere junge Menschen haben in den vergangenen Jahren bereits die  
Gelegenheit genutzt, ein spannendes Arbeitsfeld kennenzulernen und  
wichtige Erfahrungen für den weiteren Werdegang zu sammeln.

- Teilzeitstelle (Montag bis Donnerstag, 16 h)  
im Kinderhort

Wir suchen zur Verstärkung für das Hort-Team eine\*in

**Kinderpfleger\*in/Erzieher\*in** (m/w/d).

Bei Interesse können alle notwendigen Informationen im persönlichen  
Gespräch abgefragt werden. Die Kita-Leiterinnen Andrea Lang und  
Katrin Wegmann geben unter der Telefonnummer 09288-8192 gerne  
Auskunft.

SM  
berliner  
stadt  
mission  
ev. kirche



## Urlaub vom Alltag spenden.

[berliner-stadtmission.de/kiez](http://berliner-stadtmission.de/kiez)  
Spendenkonto IBAN  
DE63 1002 0500 0003 1555 00  
KIEZ per SMS an 81190 senden  
und mit 5 € unterstützen.

Eine Charity-SMS kostet 5 € zzgl. Versandkosten Ihres  
Mobilfunkanbieters, 4,83 € kommen unmittelbar unse-  
ren Angeboten für Kinder und Jugendliche zugute.  
[berliner-stadtmission.de/charitysms](http://berliner-stadtmission.de/charitysms)

# pauli

## kunststofftechnik

Wir sind ein leistungsfähiges Unternehmen in der Entwick-  
lung, Produktion und im Vertrieb von Kunststoffanwendun-  
gen (Schwerpunkt Blasformtechnik). Unser Team ist durch  
konsequente Kundenorientierung und innovative Lösungen  
erfolgreich.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Sie als  
**Mechatroniker/Energieelektroniker (m/w/d)**

Es erwartet Sie ein hochmotiviertes Umfeld mit moderner  
Technik in einem zukunftsorientierten Unternehmen mit den  
entsprechenden Möglichkeiten der persönlichen Weiterent-  
wicklung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Weitere Fragen beantwor-  
ten wir Ihnen gerne telefonisch unter **036643/34488-0**.

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen! Bitte richten Sie Ihre  
aussagefähige, schriftliche Bewerbung an  
[personal@pauli-plastics.com](mailto:personal@pauli-plastics.com).

**Pauli Kunststofftechnik GmbH & Co. KG**  
Thimmendorf 32  
D – 07368 Remptendorf  
[www.pauli-plastics.com](http://www.pauli-plastics.com)

# pauli

## kunststofftechnik

Wir sind ein leistungsfähiges Unternehmen in der Entwick-  
lung, Produktion und im Vertrieb von Kunststoffanwendun-  
gen (Schwerpunkt Blasformtechnik). Unser Team ist durch  
konsequente Kundenorientierung und innovative Lösungen  
erfolgreich.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Sie als

- Stellv. Schichtleiter (m/w/d)
- Maschinenbediener / Produktionshelfer (m/w/d)
- Einrichter / Verfahrensmechaniker KKT (m/w/d)

Es erwartet Sie ein hochmotiviertes Umfeld mit moderner  
Technik in einem zukunftsorientierten Unternehmen mit den  
entsprechenden Möglichkeiten der persönlichen Weiterent-  
wicklung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Weitere Fragen beantwor-  
ten wir Ihnen gerne telefonisch unter **036643/34488-0**.

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen! Bitte richten Sie Ihre  
aussagefähige, schriftliche Bewerbung an  
[personal@pauli-plastics.com](mailto:personal@pauli-plastics.com).

**Pauli Kunststofftechnik GmbH & Co. KG**  
Thimmendorf 32  
D-07368 Remptendorf  
[www.pauli-plastics.com](http://www.pauli-plastics.com)